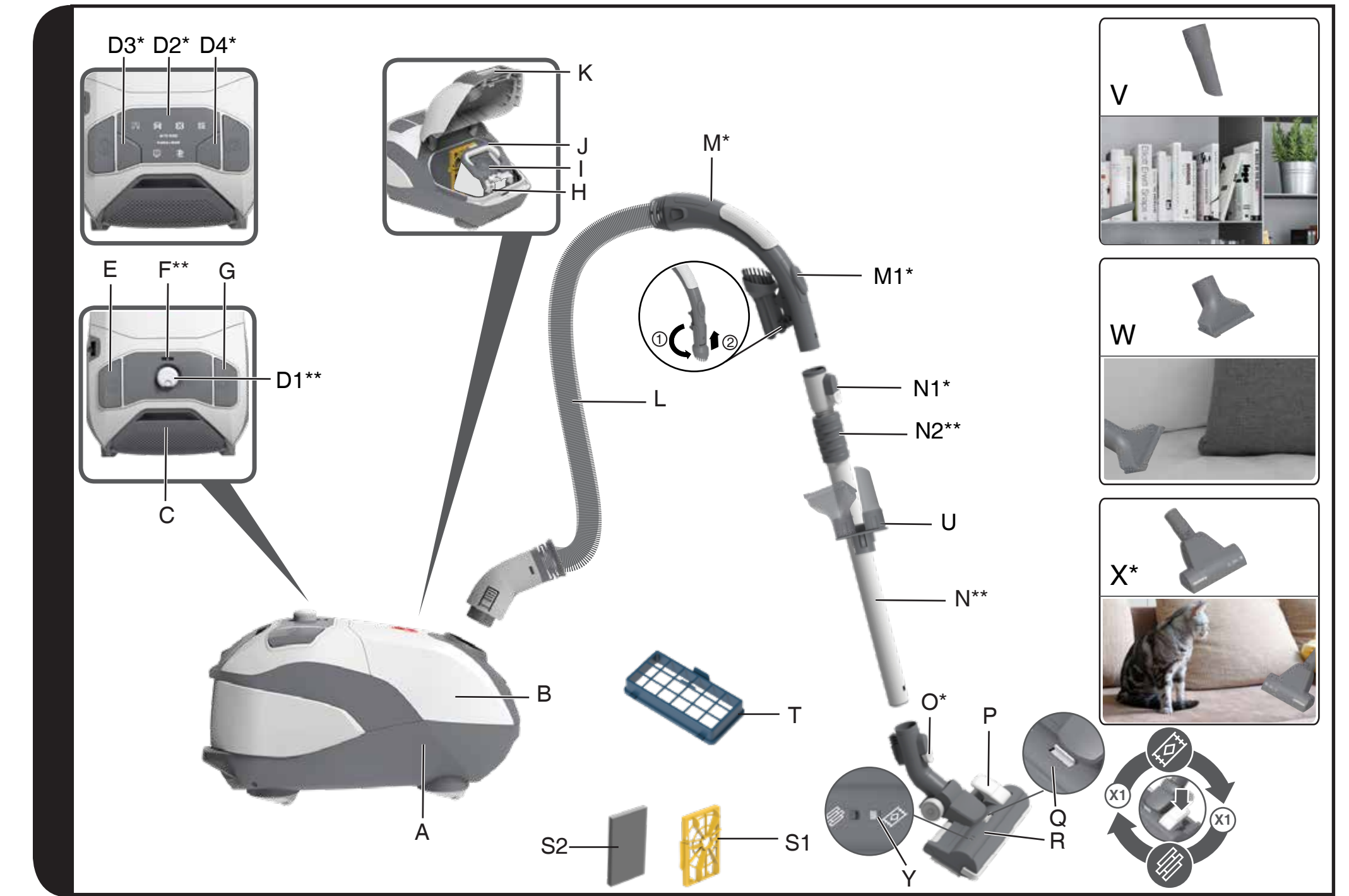




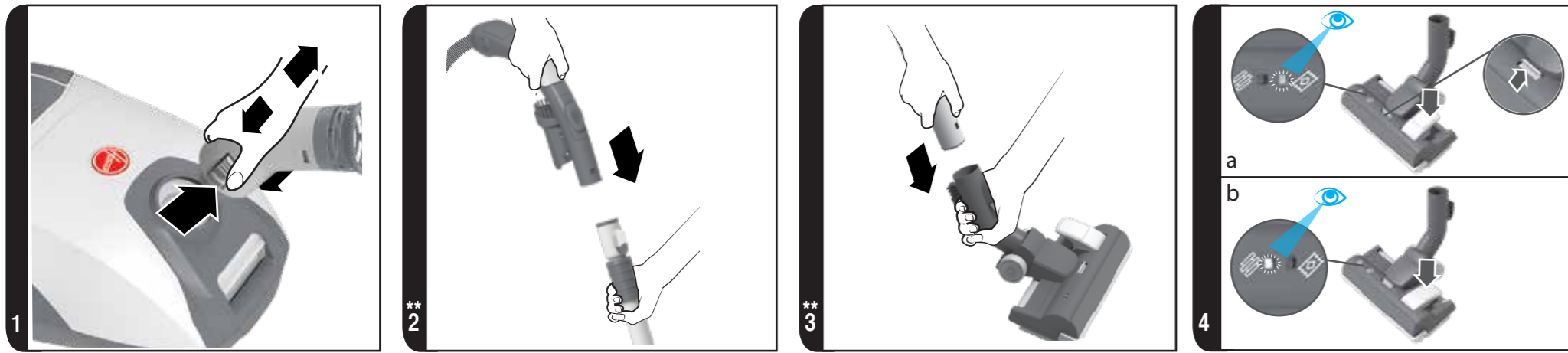
USER MANUAL (GB) .....P 01  
 MANUEL D'UTILISATION (FR) .....P 05  
 BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) .....P 09  
 MANUALE ISTRUZIONI (IT) .....P 13  
 GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL) .....P 17  
 MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) .....P 21  
 MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) .....P 25  
 BRUGERVEJLEDNING (DK) .....P 29  
 BRUKSANVISNING (NO) .....P 33  
 INSTRUKTIONSMANUAL (SE) .....P 37  
 KÄYTTÖOHJE (FI) .....P 41  
 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ(GR) .....P 45  
 INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) .....P 49  
 NÁVOD K OBSLUZE (CZ) .....P 53  
 NAVODILA ZA UPORABO(SI).....P 57  
 UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA(SK).....P 61  
 KULLANIM KILAVUZU(TR) .....P 65  
 HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ(HU).....P 69

PRINTED IN P.R.C.  
 48700330

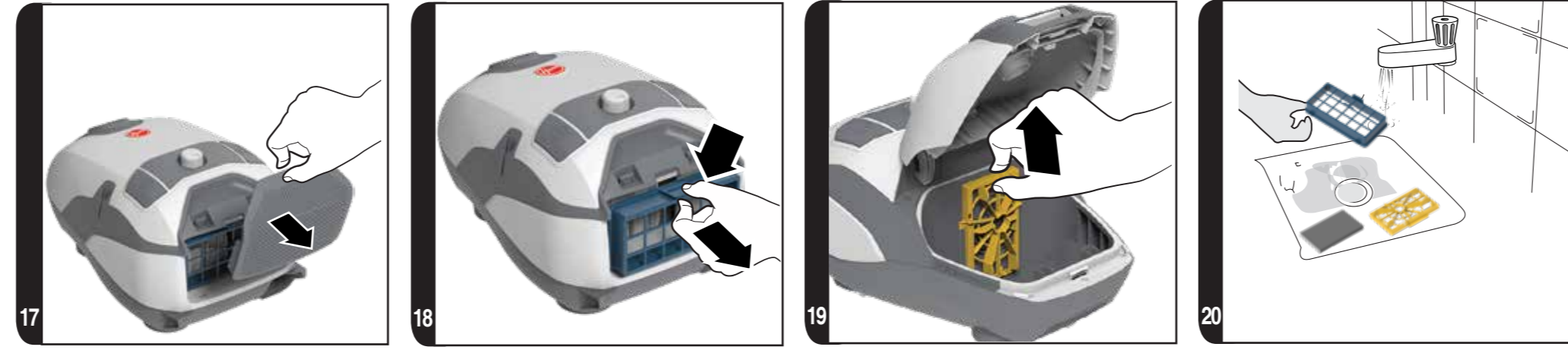
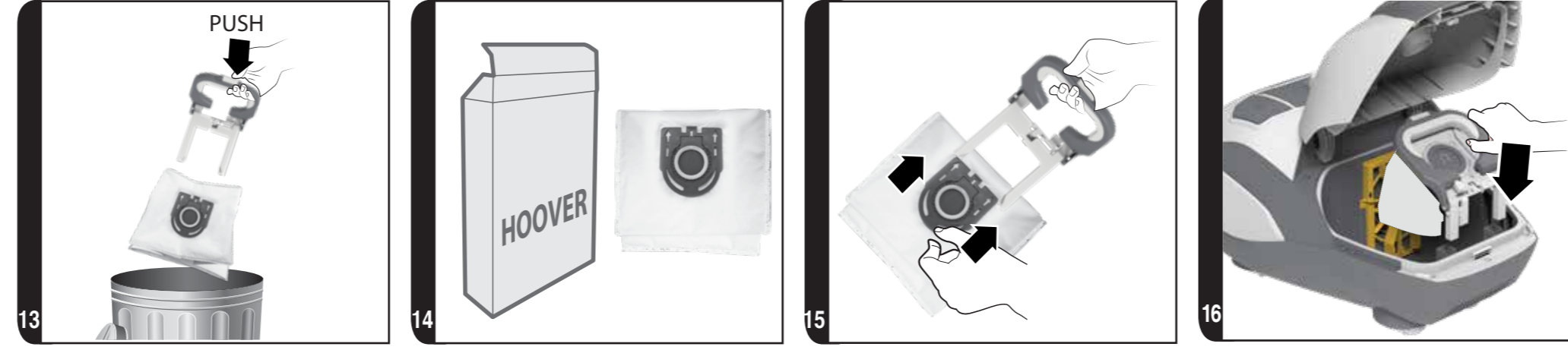


\*Certain Models Only

\*\*May vary according to models



\*Certain Models Only \*\*May vary according to models



\*Certain Models Only \*\*May vary according to models

24Hrs

## INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised HOOVER service engineer must replace the power cord.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by HOOVER.

**Static electricity:** Some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

Do not use your appliance out of doors or on any wet surface or for wet pick up.

Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapours.

Do not run over the power cord when using your appliance

or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not use the appliance to clean animals or people.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

**HOOVER service:** To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised HOOVER service engineer.

### The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.



For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.



This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy



## GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

- |  |   |
|--|---|
| A. Main Cleaner  | M1. Suction Regulator*                        |
| B. Bag Door  | M. Telescopic Tube**                          |
| C. Exhaust Filter Cover  | N1. Telescopic Tube Secure Connection*        |
| D1. Rotary knob control** with Auto Mode   | N2. Telescopic Tube Adjuster**                |
| . LED Display** with power control, Auto and Manual modes, Bag Check Indicator and Filter Cleaning Indicator | O. Carpet and Floor Nozzle Secure Connection* |
| D3. Auto Mode Activation Button*   | P. Floor Type Selector Push-Push Pedal        |
| D4. Manual Mode Activation Button*   | Q. Nozzle Suction Control Regulator           |
| D. On/Off Pedal  | R. All Floors nozzle                          |
| E. Bag Check Indicator**   | S1. Pre-Motor Filter Frame                    |
| F. Cord Reel Pedal   | S2. Pre-Motor Filter                          |
| G. Carry Handle  | T. Exhaust Filter                             |
| H. Bag   | U. Tools Holder                               |
| I. Bag Holder  | V. Crevice Tool                               |
| J. Bag Door Release Latch  | W. Furniture Nozzle                           |
| K. Hose  | X. Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle*        |
| L. Intelligent Handle With Soft Grip, and Integrated Dusting Brush*  | Y. Floor Type Indicators                      |

## ASSEMBLING YOUR CLEANER





Remove all components from the packaging.

1. Connect the hose to the cleaner main body, ensuring it clips and locks into position. To release the hose: simply press the two latches on the hose end and pull. **[1]**
2. Connect the hose handle to the upper tube end. **[2]**
3. Connect the tube lower end to the carpet and floor nozzle\*\* or accessories if required. **[3\*\*]**

## USING YOUR CLEANER

1. Extract power cord and plug it into the power supply. Do not pull the cord beyond the red mark. **[6]**
2. Connect the telescopic tube lower end to All Floors nozzle\*\* or accessories if required.
3. Adjust the telescopic tube to the desired height by moving the telescopic tube adjuster\*\* up and raise or lower the tube to the most comfortable cleaning position. **[5\*\*]**

### All Floors nozzle\*\* :

- **Parquet Cleaning Mode**  : Push the pedal on the nozzle to switch to Parquet mode. **[4b]** The floor type indicator on the nozzle will show the symbol . In this position brushes are lowered to protect parquet, even the most delicate wooden floors. The suction control regulator automatically closes. **[Q]**
  - **General Cleaning Mode**  : Push the pedal on the nozzle to switch to General mode. **[4a]** The floor type indicator on the nozzle will show the symbol . In this position brushes are raised and the suction control regulator automatically opens. To obtain the best performance and efficiency on hard floor and carpet, put the suction control regulator **[Q]** on the nozzle to the position indicated **[4a]** and the power control of the vacuum cleaner on manual mode at max setting.
4. Switch the cleaner on by pressing the On/Off Pedal on the cleaner main body. **[8]**

### AUTO MODE FUNCTION:

This vacuum cleaner features smart sensors able to detect the amount of dust and debris on your floors and automatically adjust the power level. When the cleaner detects a big quantity of dust it will increase the power, And when the cleaner recognizes the floor is clean, the power will automatically decrease.

- **For models equipped with rotary knob control:** turn the rotary knob control on AUTO MODE and the automatic function will be set. **[D1]**
- **For models equipped with LED Display:** the cleaner starts in AUTO MODE, on display Auto Mode will be illuminated. To regulate the power level manually, press MANUAL MODE Activation button on the control panel. **[D3]**

### POWER LEVEL REGULATION:

- **For models equipped with rotary knob control:** Select the power setting by turning the rotary knob on the cleaner or use the suction regulator on the handle. **[D1,9]**
  - **For models equipped with LED Display:** Press Manual Mode Activation Button **[D4]** on the control panel, on the display MANUAL MODE will be illuminated. Then you can press the manual button to choose the desired power setting or use the suction regulator on the handle. **[9]**
5. Switch the cleaner off at the end of use by pressing the On/Off Pedal. Unplug and rewind the power cord by pressing the cord reel pedal.
  6. The tube can be parked for temporary storage while in use, or in the storage position when not in use. **[10]**

## CLEANER MAINTENANCE

For models equipped with LED display, \* (see **D2**) both full bag and filter cleaning are signaled by a specific red light on the display.

For models equipped with rotary knob control (see **D1**), the red LED turns on if the bag is full and/or if some obstructions occur.

### Replacing the Dust Bag

Please check the bag, if necessary, replace it.

1. Press the bag door release latch and open the bag door. [11]
2. Lift the handle of the bag holder up. [12]
3. Hold the bag with the holder over a bin. Press the red button to automatically release the bag without any contact with dust. [13]
4. Fold a new bag and insert the collar into the bag holder. [14,15]
5. Refit the bag with holder back into the appliance. [16]
6. Close the bag door.

**WARNING:** The bag door will NOT close if the dust bag and/or the bag holder are not assembled to the cleaner. Always ensure the bag is present when closing the bag door.

**REMEMBER:** The bag check indicator also turns red (**F** or **D2**)\*\* if an obstruction occurs. In this case refer to 'Removing a Blockage from the System'.

### Cleaning the Filters

To ensure constant optimum cleaning performances:

- For models equipped with LED display\* (see **D2**): please wash the filters when the filter indicator red light is on and then press the **MANUAL MODE** activation button for 3 seconds to turn off the red indicator light.

- For models not equipped with LED display, please wash the filters after each 5 bag changes.

### Cleaning the pre-motor filter:

1. Lift the bag door release latch to open bag door and remove the bag. [11,12]
2. Remove the pre-motor filter frame from the cleaner. [19]
3. Remove the filter from the pre-motor filter frame. [20]
4. Wash the pre-motor filter and the pre-motor filter frame using warm water, and allow it to dry thoroughly before inserting into the cleaner. [20,21]

### Cleaning the exhaust filter:

1. Unclip the exhaust filter cover and remove the exhaust filter pack. [17,18]
2. Wash the exhaust filter pack under warm water, and allow it to dry thoroughly before inserting into the cleaner. [20,21]

**Remember:** Do not use hot water or detergents. In the unlikely event of the filters becoming damaged, fit a Genuine Hoover replacement. Do not try and use the product without dust bag or filters fitted.

### Cleaning the permanent cloth dust bag\* (\* Certain model only)

To maintain optimum performance we recommended that you wash the permanent cloth dust bag after every 5 full bags. Empty the contents of the bag into a bin, wash the bag under warm water, remove excess water and leave to dry fully before replacing.

### Removing a blockage from the system

If the bag check indicator remains lit (**F** or **D2**):

1. Check if the bag is full. If so refer to 'Replacing the Dust Bag'.
2. If it is not full, then
  - A. Do the filters need cleaning? If so refer to 'Cleaning the Filters'.
  - B. Check if there is any other blockage in the system.

- Use a cord or a stick to remove any blockage from the telescopic tube or flexible hose.  
**Warning -** The bag check indicator will remain red\*or lit\* if the cleaner is used when the bag is full, if there is a blockage or if the filters are dirty. If the cleaner is used for a significant period of time with the bag check indicator illuminated, a thermal cut out will switch the cleaner off to prevent overheating. The bag check indicator turns off once the cleaner has switched off to signal that the thermal cut out has been activated. If this should happen, switch the cleaner off, unplug and correct the fault. It will take about 30 minutes for the cut out to automatically reset.

## ACCESSORIES

All accessories can be fitted to the end of the hose handle or to the end of the fixed tube (except for dusting brush).

The Crevice Tool and Furniture nozzle are stored on the tube, while the Dusting brush is stored underneath the hose handle.

- **Crevice Tool \*** – For corners and hard to reach areas.
- **Dusting Brush \*** – For bookshelves, frames, keyboards and other delicate areas.
- **Furniture Nozzle \*** – For soft furnishings and fabrics.
- **C&F Nozzle :** For carpets and hard floors.
- **Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle\*** – Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces.

**IMPORTANT:** Do not use mini turbo nozzle on rugs with long fringes, animal hides and carpet pile deeper than 15mm. Do not keep the nozzle stationary while the brush is rotating.

## USER CHECKLIST

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local Hoover service.

- Is there a working electricity supply to the cleaner? Please check with another electrical appliance.
- Is the Bag over-filled? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Is the filter blocked? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.

- Is the hose or nozzle blocked? Please refer to 'Removing a blockage from the system'.
- Has the cleaner overheated? If so, it will take approximately 30 minutes to automatically reset.

## IMPORTANT INFORMATION

### **Hoover spares and Consumables**

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

### **Hoover Service**

Should you require service at any time, please contact your local Hoover Service Office.

### **Quality**

HOOVER's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

### **Your Guarantee**

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

## INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN SÉCURITÉ

Cet appareil doit être utilisé uniquement pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont bien comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Éteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur HOOVER agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Maintenez les mains, les pieds, les vêtements amples et les cheveux à l'écart des brosses rotatives.

N'utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachées recommandés ou fournis par HOOVER.

**Électricité statique** : Certains tapis/moquettes peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou aspirer des débris humides.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes,

de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n'aspirez pas de liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs. Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne le débranchez pas de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil. N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux. Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

**Service Hoover** : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur HOOVER agréé.

### Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme une ordures ménagère. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques. Le dépôt doit se faire conformément aux règlements locaux sur les déchets. Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local de collecte des déchets ménagers où le magasin où vous avez acheté l'appareil.



Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR

- |   |  |
|---|--|
| A. Corps de l'aspirateur  | M1. Variateur de puissance*  |
| B. Trappe d'accès au sac  | M. Tube télescopique**   |
| C. Couvercle du filtre d'évacuation   | N1. Connexion sécurisée du tube télescopique*                      |
| D1. Bouton rotatif** avec mode automatique  | N2. Bouton de réglage du tube télescopique**                       |
| Écran LED** avec contrôle de la puissance, modes automatique et manuel, indicateur de vérification du sac et indicateur de nettoyage du filtre. | O. Connexion sécurisée de la brosse pour moquette et sol*          |
| D3. Bouton activation mode Auto*  | P. Sélecteur de type de sol<br>- Pédale à enfoncer                 |
| D4. Bouton activation mode Manuel*  | Q. Régulateur de contrôle d'aspiration de la buse                  |
| D. Bouton marche/arrêt  | R. Brosse pour tous les sols                                       |
| E. Voyant de remplissage du sac**   | S1. Cadre du filtre pré-moteur                                     |
| F. Pédale d'enroulement du cordon   | S2. Filtre pré-moteur  |
| G. Poignée de transport   | T. Filtre d'évacuation   |
| H. Sac  | U. Porte-accessoires   |
| I. Porte-sac  | V. Suceur plat   |
| J. Loquet de déverrouillage de la trappe  | W. Petit suceur  |
| K. Flexible   | X. Mini turbobrosse pour éliminer les poils d'animaux domestiques* |
| L. Manche intelligent avec poignée souple et brosse meuble intégrée*  | Y. Indicateurs de type de sol                                      |

## MONTAGE DE L'ASPIRATEUR

Sortez tous les composants de l'emballage.

- Raccordez le flexible à l'aspirateur en veillant à ce qu'il se fixe bien et se verrouille correctement. Pour détacher le tuyau : il suffit d'appuyer sur les deux loquets du tuyau et de tirer. [1]
- Connectez la poignée du tuyau à l'extrémité supérieure du tube. [2]
- Connectez l'extrémité inférieure du tube à la brosse moquette et sol\*\* ou aux accessoires, si nécessaire. [3\*\*]





## UTILISATION DE L'APPAREIL

- Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le sur la prise d'alimentation. Ne tirez pas le cordon au-delà du repère rouge. [6]
- Connectez l'extrémité inférieure du tube télescopique à la buse pour tous les sols\*\* ou aux accessoires, si nécessaire.
- Réglez le tube télescopique à la hauteur désirée en poussant vers le haut le bouton de réglage\*\* du tube télescopique et rehaussez ou abaissez la poignée au niveau le plus confortable pour vous. [5\*\*]

\*Sur certains modèles uniquement

\*\* Peut varier selon le modèle

### Brosse pour tous les sols\*\* :

- Mode de nettoyage parquet**  : Appuyez sur la pédale de la buse pour passer en mode Parquet. [4b] L'indicateur de type de sol sur la buse affiche le symbole . Dans cette position, les brosses sont abaissées pour protéger le parquet, même les sols en bois les plus délicats. Le régulateur de commande de l'aspiration se ferme automatiquement. [Q]
  - Mode de nettoyage général**  : Appuyez sur la pédale de la buse pour passer en mode Général. [4a] L'indicateur de type de sol sur la buse affiche le symbole . Dans cette position, les brosses sont relevées et le régulateur de commande de l'aspiration s'ouvre automatiquement.  
Pour obtenir les meilleures performances et la meilleure efficacité sur les sols durs et les moquettes, placez le régulateur de commande de l'aspiration [Q] sur la buse dans la position indiquée [4a] et le contrôle de puissance de l'aspirateur en mode manuel au réglage maximum.
- Allumez l'aspirateur en appuyant sur la pédale Marche/Arrêt placée sur le corps principal de l'aspirateur. [8]

### FONCTION MODE AUTOMATIQUE :

Cet aspirateur est doté de capteurs intelligents capables de détecter la quantité de poussière et de débris sur vos sols et d'ajuster automatiquement le niveau de puissance. Lorsque l'aspirateur détecte une grande quantité de poussière, il augmente la puissance, et lorsque l'aspirateur reconnaît que le sol est propre, la puissance diminue automatiquement.

- Pour les modèles équipés d'une commande à bouton rotatif** : tournez la molette de commande sur MODE AUTO et la fonction automatique sera mise. [D1]
- Pour les modèles équipés d'un écran LED** : l'aspirateur démarre en MODE AUTO, l'écran Mode Auto s'allume. Pour régler le niveau de puissance manuellement, appuyez sur le bouton d'activation du MODE MANUEL sur le panneau de commande. [D3]

### REGLAGE DU NIVEAU DE PUISSANCE :

- Pour les modèles équipés d'une commande à bouton rotatif** : Sélectionnez le réglage de la puissance en tournant la molette sur l'aspirateur ou utilisez le régulateur d'aspiration sur le manche. [D1,9]
  - Pour les modèles équipés d'un écran LED** : Appuyez sur le bouton d'activation du mode manuel [D4] sur le panneau de commande et sur l'écran, MODE MANUEL s'allume. Vous pouvez ensuite appuyer sur le bouton manuel pour choisir le réglage de puissance souhaité ou utiliser le régulateur d'aspiration situé sur le manche. [9]
- Eteignez l'aspirateur après utilisation en appuyant sur pédale de Marche/Arrêt. Débranchez l'aspirateur et rembobinez le cordon d'alimentation en appuyant sur la pédale de rébobinage du cordon.
  - Le tube peut être mis en position « parking » pour l'immobilisation temporaire pendant l'utilisation, ou en position « rangement » lorsque l'aspirateur n'est pas utilisé. [10]



## ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

Pour les modèles équipés d'un écran LED, \* (voir **D2**), le nettoyage complet du sac et du filtre est signalé par une lumière rouge spécifique sur l'écran. Pour les modèles équipés d'une commande par molette (voir **D1**), le voyant rouge s'allume si le sac est plein et/ou en cas d'obstruction.

### Remplacement du sac à poussière

Veillez vérifier le sac, si nécessaire, remplacez-le.

1. Appuyez sur le loquet de libération de la trappe du sac et ouvrez la trappe du sac. [11]
2. Soulevez la poignée du porte-sac. [12]
3. Tenez le sac avec le porte-sac dessus d'une poubelle. Appuyez sur le bouton rouge pour libérer automatiquement le sac sans aucun contact avec la poussière. [13]
4. Pliez un nouveau sac et insérez le col dans le porte-sac. [14,15]
5. Remettez le sac avec son support dans l'appareil. [16]
6. Fermez la trappe du sac-à-poussière.

**MISE EN GARDE** : Le capot de l'aspirateur ne se fermera pas si le sac à poussière et/ou le porte-sac ne sont pas mis en place dans l'aspirateur. Assurez-vous toujours qu'il ait le sac lorsque vous fermez la trappe du sac.

**ATTENTION** : L'indicateur de contrôle des sacs devient également rouge (**F** ou **D2**)\*\* en cas d'obstruction. Dans ce cas, reportez-vous à « Pour éliminer un blocage dans le système ».

### Nettoyage des filtres

Pour assurer des performances de nettoyage optimales :

- Pour les modèles équipés d'un écran LED\* (voir **D2**) : veuillez laver les filtres lorsque le voyant rouge du filtre est allumé, puis appuyez sur le bouton d'activation du MODE MANUEL pendant 3 secondes pour éteindre le voyant rouge.
- Pour les modèles non équipés d'écran LED, veuillez laver les filtres après chaque 5 changements de sac.

### Nettoyage du filtre pré-moteur :

1. Soulevez le loquet de déverrouillage de la trappe pour ouvrir la trappe et retirez le sac. [11,12]
2. Retirez le cadre du filtre pré-moteur de l'aspirateur. [19]
3. Retirez le filtre du cadre du filtre pré-moteur.. [20]
4. Lavez le filtre pré-moteur et le cadre du filtre pré-moteur à la main à l'eau tiède et laissez-le sécher complètement avant de le remettre sur l'aspirateur. [20,21]

### Nettoyage du filtre d'évacuation sortie moteur :

1. Détachez le couvercle du filtre d'échappement et retirez le paquet de filtres d'échappement. [17,18]
2. Lavez le jeu de filtre d'évacuation à la main à l'eau tiède et laissez-le sécher complètement avant de le remettre sur l'aspirateur. [20,21]

**Attention** : N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Dans le cas peu probable où les filtres seraient endommagés, remplacez-les par des filtres de la marque Hoover. N'utilisez pas l'aspirateur sans sac ou sans filtres.

### Nettoyage du sac à poussière permanent\* (\* Sur certains modèles uniquement)

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver le sac permanent tous les 5 vidages de sac. Videz le contenu du sac dans une poubelle, lavez le sac à l'eau chaude, éliminez l'excédent d'eau et laissez sécher complètement avant de le remettre en place.

### Pour éliminer un blocage dans le système

Si le voyant de remplissage du sac reste allumé (**F** ou **D2**) :

1. Vérifiez si le sac est plein. Si c'est le cas reportez-vous à « Pour remplacer le sac à poussière ».
  2. Si ce n'est pas le cas
    - A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés ? Si c'est le cas, voir « Nettoyage des filtres ».
    - B. Vérifiez s'il y a un autre blocage dans le système.
- Éliminez toute obstruction dans le tube télescopique ou dans le flexible à l'aide d'un cordon ou d'une tige. **MISE EN GARDE** - Le voyant de remplissage du sac restera rouge si l'aspirateur est utilisé lorsque le sac est plein, s'il y a un blocage ou si les filtres sont sales. S'il est utilisé pendant une durée prolongée et que le voyant de remplissage du sac est rouge, un disjoncteur thermique arrête automatiquement l'aspirateur pour éviter toute surchauffe. Le voyant de remplissage du sac s'éteint une fois que l'aspirateur est arrêté pour indiquer que le disjoncteur thermique a été activé. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez-le et faites le nécessaire pour rectifier le problème. Le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement au bout de 30 minutes.

## ACCESSOIRES

Tous les accessoires peuvent être ajustés à l'extrémité de la poignée du tuyau ou à l'extrémité du tube fixe (excepté la brosse meuble).

La brosse plate et la brosse à meubles sont rangés sur le tube, alors que la brosse à dépoussiérer est rangée sous la poignée du flexible.

- **Suceur plat** \* – Pour coins et endroits difficiles d'accès.
- **Brosse meuble** \* – Pour étagères, cadres, claviers et autres surfaces délicates.
- **Petit suceur** \* – Pour meubles et tissus d'ameublement.
- **Brosse pour moquette et sol dur** : Pour moquettes et sols durs.
- **Mini turbobrosse pour éliminer les poils d'animaux domestiques\*** – Utiliser la brosse mini turbo pour les escaliers ou le nettoyage en profondeur des surfaces textiles.

**IMPORTANT** : N'utilisez pas la brosse mini turbo sur des tapis à poils longs, les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur ou les peaux d'animaux. Ne pas laisser la brosse tourner sur place.

## LISTE DE CONTRÔLE UTILISATEUR

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le sac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le filtre est-il encrassé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le tube ou le flexible est-il bouché ? Veuillez vous reporter à « Pour éliminer une obstruction ».
- L'aspirateur a-t-il surchauffé ? Si c'est le cas, il lui faudra environ 30 minutes pour se réinitialiser automatiquement.

## INFORMATIONS IMPORTANTES

### PIÈCES DÉTACHÉES ET CONSOMMABLES HOOVER

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

### Service Hoover

Pour toute intervention à tout moment, veuillez contacter le service après-vente Hoover le plus proche.

### QUALITÉ

Le contrôle qualité des usines Hoover a été effectué par un organisme indépendant. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

### VOTRE GARANTIE

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenus auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

## HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung immer aus, ziehen den Netzstecker aus der Steckdose und lassen es abkühlen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten HOOVER-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten.

Verwenden Sie nur von HOOVER empfohlene oder gelieferte Zubehörteile, Verbrauchsmaterialien und Ersatzteile.

**Statische Aufladung:** Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen. Diese ist nicht gesundheitsschädlich.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zur Aufnahme von feuchtem Schmutz.

Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder Ähnliches aufzusaugen.

Niemals entzündliche Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf das Gerät sprühen oder damit aufsaugen.

Während des Betriebs nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln Sie es sich nicht um Ihre Arme oder Beine.

Benutzen Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

**HOOVER-Kundendienst:** Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen HOOVER-Kundendienst durchführen zu lassen.

### Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer zuständigen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Gerätes erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Gemeindeverwaltung oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.



**CE** Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## GERÄTEBESCHREIBUNG

- |  |  |
|--|--|
| A. Gerätechassis   | K. Saugschlauch  |
| B. Staubbehälterfachabdeckung  | L. Intelligenter weicher Handgriff mit integriertem Möbelpinsel* |
| C. Abdeckung für Abluftfilter  |  |
| D1. Drehknopfsteuerung** mit Automatikbetrieb  | M1. Nebenluftregelung*   |
| LED-Anzeige** mit Leistungsregulierung, Automatik- und Handbetrieb, Staubbehälterfüllanzeige und Filterreinigungsanzeige | M. Rasterteleskoprohr**  |
| D3. Taste Automatikbetrieb einschalten*  | N1. Sicherer Teleskoprohranschluss*                              |
| D4. Taste Handbuch einschalten*  | N2. TeleskoprohrLängenverstellung**                              |
| D. EIN-/AUS-Schalter   | O. Sicherer Anschluss für Umschaltbare Bodendüse*                |
| E. Staubbehälterfüllanzeige**  | P. Bodenart-Druckwahlschalter                                    |
| F. Fußtaste für automatische Kabelaufwicklung  | Q. Düsen-Nebenluftregelung                                       |
| G. Tragegriff  | R. Düse für alle Oberflächen                                     |
| H. Staubbeutel   | S1. Vormotorfilterrahmen   |
| I. Staubbeutelhalter   | S2. Vormotorfilter   |
| J. Entriegelungsglasche für Staubbehälterfachabdeckung   | T. Abluftfilter  |
|  | U. Zubehörhalterung  |
|  | V. Fugendüse   |
|  | W. Polsterdüse   |
|  | X. Miniturbodüse*  |
|  | Y. Bodenartanzeige   |

## ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Nehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton.

1. Befestigen Sie das eine Ende des Saugschlauches am Gerätekorpus, so dass es spürbar einrastet. Zum Abnehmen des Schlauches drücken Sie die beiden Schnappverschlüsse am Ende des Schlauchanschlusses und ziehen den Schlauch heraus. [1]
2. Das obere Ende des Teleskoprohrs am Handgriff befestigen. [2]
3. Schließen Sie das untere Ende des Rohrs an der umschaltbaren Bodendüse, oder wenn benutzt, am Zubehör an. [3\*\*]





## GEBRAUCH DES GERÄTES

1. Ziehen Sie das Netzkabel raus und schließen es an eine Steckdose an. Ziehen Sie das Kabel keinesfalls weiter als bis zur roten Markierung heraus. [6]
2. Schließen Sie das untere Ende des Teleskoprohrs an die Düse für alle Oberflächen\*\*, oder wenn benutzt am Zubehör an.
3. Stellen Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Höhe ein, indem Sie den Freigabeknopf nach\*\* oben schieben und den Griff auf die Höhe einstellen, die

\*Geräteausstattung ist modellabhängig \*\* Je nach Modell unterschiedlich

zur Reinigung für Sie am bequemsten ist. [5\*\*]

### Düse für alle Oberflächen\*\*:

- **Parkettmodus**  : Drücken Sie das Pedal auf der Düse, um in den Parkettmodus zu wechseln. [4b] Die Bodenartanzeige an der Düse zeigt das Symbol  an. In dieser Position sind die Bürsten abgesenkt, um selbst empfindliche Holzböden zu schützen. Der Nebenluftregelung schließt sich automatisch. [Q]
  - **Allgemeine Reinigung**  : Drücken Sie das Pedal auf der Düse, um in den Allgemeines Reinigungsmodus zu wechseln. [4a] Die Bodenartanzeige an der Düse zeigt das Symbol  an. In dieser Position werden die Bürsten angehoben und die Nebenluftregelung öffnet sich automatisch. Um die beste Leistung und Effizienz auf Hartböden und Teppichböden zu erzielen, stellen Sie die Nebenluftregelung [Q] an der Düse in die angegebene Position [4a] und den Leistungsregler des Staubsaugers auf manuellen Betrieb bei maximaler Einstellung.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste betätigen. [8]

### FUNKTION AUTOMATIKBETRIEB:

Dieser Staubsauger verfügt über intelligente Sensoren, die in der Lage sind, die Menge an Staub und Schmutz auf Ihren Böden zu erkennen und die Leistungsstufe automatisch anzupassen. Wenn der Staubsauger eine große Menge Staub erkennt, wird die Leistung erhöht, und wenn der Staubsauger erkennt, dass der Boden sauber ist, wird die Leistung automatisch reduziert.

- **Bei Modellen mit Drehknopfsteuerung:** Drehen Sie den Drehknopf auf AUTO MODE und die Funktion Automatikbetrieb wird eingestellt. [D1]
- **Für Staubsauger mit LED-Anzeige:** Der Staubsauger startet im AUTOMATIKBETRIEB, auf dem Display leuchtet Auto Mode. Um die Leistungsstufe manuell zu regulieren, drücken Sie die Taste zum Einschalten des HANDBETRIEBES auf dem Bedienfeld. [D3]

### LEISTUNGSSTUFENREGULIERUNG:

- **Bei Modellen mit Drehknopfsteuerung:** Wählen Sie die Leistungseinstellung, indem Sie den Drehknopf auf Staubsauger drehen oder die Nebenluftregelung am Griff verwenden. [D1,9]
  - **Für Staubsauger mit LED-Anzeige:** Drücken Sie die Taste zum Einschalten des Handbetriebs [D4] auf dem Bedienfeld, auf dem Display leuchtet MANUAL MODE auf. Danach können Sie die Taste Handbetrieb drücken, um die gewünschte Leistungseinstellung zu wählen, oder die Nebenluftregelung am Handgriff verwenden. [9]
5. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch erneutes Betätigen der Ein-/Aus-Taste aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wickeln Sie das Netzkabel durch Drücken auf das Kabelaufwickelpedal auf.
  6. Das Rohr kann während des Gebrauchs vorübergehend abgestellt oder geparkt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist. [10]



## WARTUNG DES GERÄTES

Bei Modellen mit LED-Anzeige\* (siehe **D2**) werden sowohl Staubbeutel voll, als auch Verstopfungen durch eine spezifische rote Leuchte auf dem Display angezeigt.

Bei den Modellen mit Drehknopfsteuerung (siehe **D1**) leuchtet die rote LED auf, wenn der Staubbeutel voll ist und/oder es zu Verstopfungen kommt.

### Ersetzen des Staubbeutels

Bitte überprüfen Sie den Staubbeutel, falls erforderlich, ersetzen Sie ihn.

1. Drücken Sie auf den Verschluss der Staubbeutelabdeckung und öffnen Sie die Staubbeutelabdeckung. **[11]**
2. Heben Sie den Griff des Beutelhalters hoch. **[12]**
3. Halten Sie den Staubbeutel mit der Halterung über einen Behälter. Drücken Sie den roten Knopf, um den Beutel automatisch freizugeben, ohne mit Staub in Berührung zu kommen. **[13]**
4. Falten Sie einen neuen Beutel und stecken Sie die Manschette in den Beutelhalter. **[14,15]**
5. Setzen Sie den Beutel mit dem Beutelhalter wieder in das Gerät ein. **[16]**
6. Die Staubbeutelabdeckung wieder schließen.

**WARNUNG:** Die Staubbeutelabdeckung lässt sich nicht schließen, wenn der Staubbeutel bzw. der Staubbeutelhalter nicht oder nicht korrekt eingesetzt sind. Stellen Sie immer, wenn Sie die Staubbeutelabdeckung schließen, sicher, dass der Staubbeutel eingesetzt ist.

**ACHTUNG:** Die Staubbeutelfüllanzeige leuchtet auch rot (**F** oder **D2**)\*\* wenn eine Verstopfung aufgetreten ist. Siehe dazu "Verstopfung des Saugtrakts beheben".

### Reinigung der Filter

Um eine konstant optimale Reinigungsleistung zu gewährleisten:

- Bei Modellen mit LED-Anzeige\* (siehe **D2**): Bitte waschen Sie die Filter, wenn die rote Filteranzeige leuchtet, und drücken Sie dann die Taste MANUELLER MODUS einschalten 3 Sekunden lang, um die rote Anzeige auszuschalten.
- Bei Modellen ohne LED-Anzeige waschen Sie die Filter bitte nach jeweils 5 Staubbeutelwechseln.

### Reinigung des Vormotorfilters:

1. Heben Sie die Verriegelung der Staubbeutelabdeckung an und entfernen den Beutel. **[11,12]**
2. Nehmen Sie die Vormotorfilterhalterung vom Gerät ab. **[19]**
3. Nehmen Sie den Filter vom Vormotorfilterrahmen ab. **[20]**
4. Waschen Sie den Vormotorfilter und den Vormotorfilterrahmen mit handwarmem Wasser und lassen Sie sie vollständig trocken, bevor Sie beide wieder in den Staubsauger einsetzen. **[20,21]**

### Reinigung des Abluffilters:

1. Lösen Sie die Abdeckung des Abluffilters und nehmen Sie das Abluffilterpaket heraus. **[17,18]**
2. Waschen Sie den Abluffilter mit handwarmem Wasser und lassen Sie ihn vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder in den Staubsauger einsetzen. **[20,21]**

**Achtung:** Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Sollte einer der Filter beschädigt sein, bitte nur gegen einen Hoover-Originalfilter austauschen. Nicht versuchen, das Gerät ohne eingesetzten Staubbeutel oder Filter in Betrieb zu nehmen.

### Reinigung des Permanentstaubbeutels\*\* (\* Nur in bestimmten Modellen)

Um die optimale Leistung zu erzielen, waschen Sie den Permanentstaubbeutel spätestens nach jedem fünften Leeren gründlich aus. Entleeren Sie den Inhalt des Staubbeutels in einen Abfallbehälter, waschen Sie den Staubbeutel mit handwarmem Wasser aus, entfernen Sie überschüssiges Wasser vom dem Filter und lassen ihn gründlich trocknen, bevor Sie ihn wieder verwenden.

### Siehe „Verstopfung des Saugtrakts beheben“

Wenn die Staubbeutelfüllanzeige weiterhin leuchtet (**F** oder **D2**):

1. Prüfen, ob der Beutel voll ist. Wenn ja siehe "Auswechseln des Staubbeutels".
  2. Ist der Staubbeutel nicht voll
    - A. Müssen die Filter gereinigt werden? Falls ja, siehe „Reinigung der Filter“.
    - B. Prüfen Sie, ob der Saugtrakt an einer anderen Stelle verstopft ist.
- Entfernen Sie Verstopfungen im Teleskoprohr oder im Saugschlauch mit einer Schnur oder Stab. Achtung - Die Staubbeutelfüllanzeige erscheint weiterhin rot\* oder leuchtet ununterbrochen, wenn der Staubsauger mit vollem Staubbeutel, einer vorhandenen Verstopfung oder die verschmutztem Filter benutzt wird. Wird der Staubsauger über längere Zeit mit leuchtender Staubbeutelfüllanzeige benutzt, schaltet ein Schutzschalter den Staubsauger automatisch ab, um ihn vor Überhitzung zu schützen. Die Staubbeutelfüllanzeige schaltet sich nach dem Ausschalten des Staubsaugers aus, um anzuzeigen, dass der Überhitzungsschutz aktiviert ist. In diesem Fall das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und den Fehler beheben. Der Überhitzungsschutz schaltet sich nach ca. 30 Minuten automatisch ab.

## ZUBEHÖR

Alle Zubehörteile können entweder am Ende des Schlauchgriffs oder des Saugrohrs (außer Möbelpinsel) befestigt werden.

Die Fugendüse und die Polsterdüse können am Saugrohr aufbewahrt werden, während der Möbelpinsel direkt am Handgriff befestigt ist.

- **Fugendüse \*** – Ideal zur Reinigung von Ecken und schwer zugänglichen Bereichen.
- **Möbelpinsel \*** – Für Bücherregale, Bilderrahmen, Tastaturen und andere empfindliche Bereiche.
- **Polsterdüse \*** – Für Polstermöbel und Stoffe.
- **Umschaltbare Bodendüse :** Für Teppichböden und Hartböden.
- **Miniturbodüse\*** – Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Tiefenreinigung von textilen Oberflächen.

**WICHTIG:** Benutzen Sie die Miniturbodüse nicht auf Teppichen und Vorlegern mit langen Fransen, auf Tierfellen und auf über 15 mm tiefem Teppichflor. Halten Sie die Düse bei sich drehender Bürstwalze nicht still.

## PRÜFLISTE ZUR FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie zunächst die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle wenden.

- Ist die Stromversorgung in Ordnung? Bitte überprüfen Sie diese mit einem anderen elektrischen Gerät.
- Ist der Staubbehälter voll? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist einer der Filter zugesetzt? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist der Saugschlauch oder die Düse verstopft? Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben“.
- Ist der Staubsauger überhitzt? Falls ja, dauert es ca. 30 Minuten, bis der Überhitzungsschutz sich automatisch abschaltet.

## WICHTIGE INFORMATIONEN

### HOOVER ORIGINAL-ERSATZTEILE UND VERBRAUCHSARTIKEL

Verwenden Sie stets Originalersatzteile von Hoover. Diese sind über den Hoover-Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

### Hoover-Kundendienst

Zur Wartung oder Reparatur Ihres Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle.

### QUALITÄT

Die HOOVER-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

### GARANTIEERKLÄRUNG

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen vorbehalten.

## ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza a causa di una inadeguata informazione sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e sui relativi pericoli. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Tenere le mani, i piedi, i capi di abbigliamento, i capelli lontani dalle spazzole rotanti.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

**Elettricità statica:** alcuni tappeti possono produrre un accumulo di elettricità statica. Le cariche di elettricità statica non sono pericolose per la salute.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, su superfici bagnate o per aspirare liquidi.

Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigaretta o simili.

Non vaporizzare o aspirare liquidi infiammabili, detergenti, bombolette o i loro vapori.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più alta rispetto alla propria quando si puliscono le scale.

**Assistenza Hoover:** Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchio, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

### Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- |   |  |
|---|--|
| A. Apparecchio principale   | M. Tubo telescopico**  |
| B. Sportello del sacco  | N1. Connettore per connessione sicura per tubo telescopico*          |
| C. Coperchio del filtro in uscita   | N2. Dispositivo di controllo del tubo telescopico**                  |
| D1. Manopola di controllo** con modalità automatica<br>Display a LED con controllo potenza, modalità automatica e manuale, indicatore di controllo del sacco e indicatore di pulizia del filtro | O. Raccordo per connessione sicura per spazzola tappeti e pavimenti* |
| D3. Pulsante attivazione modalità automatica*   | P. Pedale "Push-Push" per selezionare il tipo di pavimento           |
| D4. Pulsante attivazione modalità manuale*  | Q. Regolatore per il controllo della forza aspirante della spazzola  |
| D. Pulsante a pedale Accensione/Spegnimento   | R. Spazzola per tutti i pavimenti                                    |
| E. Indicatore di controllo sacco pieno**  | S1. Telaio del filtro pre-motore                                     |
| F. Pedale di riavvolgimento del cavo  | S2. Filtro Pre-motore  |
| G. Maniglia per il trasporto  | T. Filtro in uscita  |
| H. Sacco  | U. Porta accessori   |
| I. Portasacco   | V. Bocchetta per fessure   |
| J. Levetta sblocco sportello sacco raccogli-polvere   | W. Spazzola per mobili   |
| K. Tubo flessibile  | X. Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici*     |
| L. Impugnatura morbida e spazzola a pennello integrata*   | Y. Indicatori del tipo di pavimento                                  |
| M1. Regolatore forza aspirante*   |  |

## MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Disimballare tutti i componenti.





- Collegare il tubo flessibile al corpo principale dell'apparecchio, assicurandosi che si agganci e si blocchi in posizione. Per disinserire il tubo, è sufficiente premere le due levette all'estremità del tubo flessibile e tirare. [1]
- Collegare l'impugnatura all'estremità superiore del tubo. [2]
- Collegare l'estremità inferiore del tubo alla spazzola\*\* per tappeti e pavimenti o, se necessario, agli accessori. [3\*\*]

## UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Estrarre il cavo di alimentazione e inserirlo in una presa di corrente. Non tirare il cavo oltre il segno rosso. [6]
- Collegare l'estremità inferiore del tubo telescopico alla spazzola per tutti i pavimenti\*\* o, se necessario, agli accessori.

- Regolare il tubo telescopico all'altezza desiderata spostando verso l'alto il dispositivo di controllo\*\* del tubo telescopico e sollevando o abbassando l'impugnatura fino a trovare la posizione di pulizia più confortevole. [5\*\*]

### Spazzola per tutti i pavimenti\*\*:

- **Modalità pulia parquet**  : Premere il pedale sulla spazzola per selezionare la modalità Parquet. [4b] L'indicatore tipo di pavimento sulla spazzola mostrerà il simbolo . In questa modalità le spazzole vengono abbassate per proteggere il parquet e i pavimenti in legno più delicati. Il regolatore per il controllo della forza aspirante si chiude automaticamente. [Q]
  - **MODALITÀ DI PULIZIA UNIVERSALE**  : Premere il pedale sulla spazzola per selezionare la modalità di pulizia universale. [4a] L'indicatore tipo di pavimento sulla spazzola mostrerà il simbolo . In questa modalità le spazzole sono sollevate e il regolatore per il controllo della forza aspirante si apre automaticamente. Per ottenere prestazioni ottimali ed efficienza per la pulizia di pavimenti duri e tappeti, posizionare il cursore di controllo della forza aspirante [Q] sulla spazzola sulla posizione indicata [4a] e portare il cursore di potenza dell'aspirapolvere in modalità manuale massima.
- Accendere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spegnimento (On/Off) sul corpo principale dell'aspirapolvere. [8]

### FUNZIONE IN MODALITÀ AUTO:

Questo aspirapolvere è dotato di sensori in grado di rilevare la quantità di polvere e detriti sui pavimenti e regolare automaticamente il livello di potenza. Se l'aspirapolvere rileva una grande quantità di polvere aumenta la potenza, mentre quando rileva che il pavimento è pulito la diminuisce automaticamente.

- **Per modelli muniti di manopola di controllo:** ruotare la manopola di controllo su MODALITÀ AUTO per selezionare la funzione automatica. [D1]
- **Per modelli con display a LED:** l'aspirapolvere si avvia in MODALITÀ AUTO e sul display si illumina la modalità automatica. Per regolare manualmente il livello di potenza, premere il pulsante di attivazione MODALITÀ MANUALE sul pannello di controllo. [D3]

### REGOLAZIONE DEL LIVELLO DI POTENZA:

- **Per modelli muniti di manopola di controllo:** Selezionare il livello di potenza ruotando la manopola sull'apparecchio o utilizzare il regolatore di aspirazione sull'impugnatura. [D1,9]
  - **Per modelli con display a LED:** Premere il pulsante di attivazione MODALITÀ MANUALE [D4] sul pannello di controllo, sul display si illuminerà la MODALITÀ AUTO. Quindi, per scegliere il livello di potenza desiderata, è possibile premere il pulsante manuale o utilizzare il regolatore di aspirazione sull'impugnatura. [9]
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spegnimento. Staccare la spina e riavvolgere il cavo di alimentazione premendo il pedale di riavvolgimento.
  - È possibile parcheggiare il tubo temporaneamente durante l'uso, oppure riporlo quando l'apparecchio non viene utilizzato. [10]



## MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Per i modelli dotati di display a LED, \* (vedi **D2**), sia il sacco pieno, sia la pulizia del filtro, sono segnalati da una specifica luce rossa sul display.

Per i modelli dotati di manopola di controllo (vedi **D1**), il LED rosso si accende se il sacco è pieno e/o se sono presenti ostruzioni.

### Sostituzione del sacco raccogli polvere

Si consiglia di controllare il sacco e, se necessario, sostituirlo.

1. Premere la levetta di sblocco dello sportello del sacco e aprire lo sportello del sacco. **[11]**
2. Sollevare la maniglia del portasacco. **[12]**
3. Tenere il sacco con il suo supporto sopra a un cestino. Premere il pulsante rosso per sbloccare automaticamente il sacco senza avere alcun contatto con la polvere. **[13]**
4. Piegare un nuovo sacco e inserire il collo del sacco nel portasacco. **[14,15]**
5. Rimontare il sacco con il suo portasacco nell'apparecchio. **[16]**
6. Chiudere lo sportello del sacco raccogli polvere.

**ATTENZIONE:** Lo sportello NON si chiuderà, finché il sacco raccogli polvere e / o il portasacco non verranno riassemblati nell'apparecchio. Quando si chiude lo sportello, assicurarsi sempre che il sacco sia inserito.

**NOTA:** L'indicatore di controllo del sacco diventa di colore rosso (**F o D2**)\*\* se si verifica un'ostruzione. In questo caso, vedere la sezione "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".

### Pulizia dei filtri

Per assicurarsi prestazioni di pulizia ottimali e costanti:

- Per modelli dotati di display a LED\* (vedi **D2**): lavare i filtri quando la spia rossa dell'indicatore del filtro è accesa, poi premere il pulsante di attivazione della MODALITÀ MANUALE per 3 secondi per spegnerla.
- Per modelli senza display a LED, lavare i filtri ogni 5 sostituzioni del sacco.

### Pulizia del filtro pre-motore:

1. Sollevare la levetta di sblocco sportello per aprirlo e rimuovere il sacco. **[11,12]**
2. Rimuovere il telaio filtro pre-motore dall'apparecchio. **[19]**
3. Rimuovere il filtro dal telaio filtro pre-motore. **[20]**
4. Lavare in acqua tiepida il filtro pre-motore e il suo telaio, poi lasciare che si asciughino completamente prima di reinserirli nell'apparecchio. **[20,21]**

### Pulizia del filtro in uscita:

1. Sganciare il coperchio del filtro in uscita e rimuovere il gruppo filtro in uscita. **[17,18]**
2. Lavare in acqua tiepida il gruppo filtro in uscita, poi lasciare che si asciughi completamente prima di reinserirlo nell'apparecchio. **[20,21]**

**Nota:** Non utilizzare acqua bollente o detergenti. Se accidentalmente i filtri vengono danneggiati, sostituirli con ricambi originali Hoover. Non tentare di utilizzare l'apparecchio senza sacco o senza filtro.

### Pulitura del sacco raccogli polvere permanente\* (\* Solo in alcuni modelli)

Per mantenere prestazioni ottimali nel tempo, consigliamo di lavare il sacco permanente in stoffa ogni 5 riempimenti del sacco. Vuotare il contenuto del sacco in un apposito contenitore per rifiuti, lavarlo con acqua calda, rimuovere l'acqua in eccesso e lasciarlo asciugare completamente prima di ricollocarlo.

### Rimozione di un'ostruzione dal sistema

Se l'indicatore di controllo del sacco rimane acceso (**F o D2**):

1. Controllare se il sacco raccogli polvere è pieno. Vedere la sezione "Sostituzione del sacco raccogli polvere".
2. Se non è pieno, controllare se
  - A. Potrebbe essere necessario pulire i filtri. In questo caso, vedere la sezione "Pulizia dei filtri".
  - B. Controllare che non vi siano ostruzioni nel sistema.

- Utilizzare un cavo o un bastoncino per rimuovere eventuali ostruzioni dal tubo telescopico o dal tubo flessibile. Avvertenza - L'indicatore di controllo del sacco rimarrà di colore rosso\* o acceso\* se l'apparecchio viene utilizzato con il sacco pieno, se è presente un'ostruzione o se i filtri sono sporchi. Se l'apparecchio viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato con l'indicatore di controllo del sacco illuminato, la funzione di arresto termico spegnerà l'apparecchio per impedire che si verifichi un surriscaldamento. Una volta spento l'apparecchio, l'indicatore di controllo del sacco si spegnerà per segnalare che è stato attivato l'arresto termico. In questi casi, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina e risolvere il problema. Dopo lo spegnimento, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

## ACCESSORI

Tutti gli accessori possono essere inseriti all'estremità dell'impugnatura del tubo flessibile o all'estremità del tubo rigido (tranne la spazzola a pennello).

La bocchetta per fessure e la spazzola per mobili possono essere riposte sul tubo, mentre la spazzola a pennello è riposta sotto l'impugnatura del tubo flessibile.

- **Bocchetta per fessure \*** – Per angoli e punti difficili da raggiungere.
- **Spazzola a pennello \*** – Per librerie, cornici, tastiere e altre superfici delicate.
- **Spazzola per mobili \*** – Per imbottiti e tessuti.
- **Spazzola per tappeti e pavimenti :** per pavimenti duri e tappeti.
- **Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici\*** – Utilizzare la mini turbo spazzola per la pulizia delle scale o per la pulizia profonda di imbottiti.

**IMPORTANTE:** Non utilizzare la mini turbo spazzola su pellicce e su tappeti a frange o con pelo di oltre 15 mm. Non tenere ferma la spazzola sul tappeto con il rullo in rotazione.

## CHECKLIST UTENTE

In caso di problemi, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il centro assistenza Hoover.

- La presa elettrica a cui è collegato l'apparecchio è funzionante? Controllare collegando un altro elettrodomestico.
- Il sacco raccogli-polvere è pieno? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il filtro è ostruito? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il tubo flessibile o la bocchetta sono ostruiti? Vedere "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".
- L'aspirapolvere si è surriscaldato? In questo caso, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

### PARTI DI RICAMBIO E DI CONSUMO HOOVER

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover. che è possibile acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente sul sito internet Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

### Quality

La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

### ASSISTENZA E GARANZIA HOOVER

Questo prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

## INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze handleiding. Zorg ervoor dat u de handleiding volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het toestel nooit aangesloten achter. Schakel het toestel altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het toestel of bij elke onderhoudstaak.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Ook personen met een gebrek aan ervaring of kennis kunnen dit toestel gebruiken, indien ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het toestel en de gevaren in kwestie begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

Reinigings- en gebruikersonderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een erkende HOOVER hersteller de stroomkabel vervangen.

Houd handen, voeten, losse kleding en haar uit de buurt van roterende borstels.

Gebruik enkel verlengstukken, verbruiksartikelen of reserveonderdelen aanbevolen of geleverd door HOOVER.

**Statische elektriciteit:** Sommige tapijten kunnen statische elektriciteit veroorzaken. Ontladingen van statische elektriciteit zijn onschadelijk voor uw gezondheid.

Gebruik uw toestel nooit buiten, op natte oppervlaktes of op een vochtige ondergrond.

Raap geen harde of scherpe objecten op zoals lucifers, hete

assen, sigaretten of andere gelijkaardige items.

Spuitnietmetontvlambare vloeistoffen, reinigingsvloeistoffen, aerosols of hun dampen en zuig ze ook niet op.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer u het toestel gebruikt of verwijder de stekker niet door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

Niet op het snoer staan of het snoer rond armen of benen winden terwijl u het toestel gebruikt.

Gebruik het toestel niet om dieren of mensen te reinigen.

Plaats het toestel niet boven jezelf tijdens het reinigen van de trap.

**Hoover service:** Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit toestel te verzekeren, bevelen we aan dat alle herstellingen uitgevoerd worden door een erkende HOOVER hersteller.

### Het milieu

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve uw lokale gemeentebestuur te contacteren, de dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar u het toestel kocht.



Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## LEER UW STOFZUIGER KENNEN

- |  |   |
|--|---|
| A. Hoofdstofzuiger   | L. Intelligente handgreep met zachte grip en geïntegreerde stofborstel* |
| B. Zakklep   |   |
| C. Deksel uitlaatfilter  | M1. Zuigkrachtregeling*   |
| D1. Draaiknopbediening** met Auto Mode   | M. Telescopische buis**   |
| LED-display** met stroomregeling, automatische en handmatige modus, indicator voor zakcontrole en indicator voor filterreiniging | N1. Veilige verbinding telescopische buis*                              |
|  | N2. Regelaar voor telescopische buis**                                  |
| D3. Knop voor inschakeling Auto-modus*   | O. Veilige verbinding tapijt- en vloermondstuk*                         |
| D4. Knop voor inschakeling Handmatige modus*   | P. Push-push-pedaal selectie vloertype                                  |
| D. Aan/uit-knop  | Q. Bedieningsregelaar Zuigmondstuk                                      |
| E. Indicator zakcontrole**   | R. Mondstuk alle vloeren  |
| F. Snoerprolpedaal   | S1. Pre-motor filter omlijsting   |
| G. Draaggreep  | S2. Pre-motor filter  |
| H. Zak   | T. Uitlaatfilter  |
| I. Zakhouder   | U. Gereedschapshouder   |
| J. Ontgrendeling klep van stofzak  | V. Kierenzuiger   |
| K. Buis  | W. Meubelzuigmond   |
|  | X. Mini turboborstel voor dierenharen*                                  |
|  | Y. Indicatoren vloertype  |

## UW STOFZUIGER MONTEREN



Verwijder alle onderdelen uit de verpakking.

1. Steek de buis in de stofzuiger en klik deze erin vast. Om de slang te verwijderen: druk op de twee vergrendelingspallen aan het slanguiteinde en trek de slang eruit. [1]
2. Bevestig de handgreep op de bovenzijde van de buis. [2]
3. Sluit, indien noodzakelijk, het onderste deel van de buis aan op het tapijt- en vloermondstuk\*\* of de accessoires. [3\*\*]

## UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

1. Trek het netsnoer uit de stofzuiger en steek de stekker in het stopcontact. Trek het snoer niet verder uit dan de rode markering. [6]
2. Sluit indien nodig het onderste uiteinde van de telescopische buis aan op het Mondstuk voor Alle Vloeren\*\* of op accessoires indien vereist.
3. Stel de telescopische buis in op de gewenste hoogte door de instelknop\*\* naar boven te bewegen en het handvat naar boven of naar beneden te bewegen tot hij in de meest comfortabele stand staat. [5\*\*]

### Mondstuk Alle Vloeren\*\*:

- **Reinigingsmodus parket**  : Druk op het pedaal op de zuigmond om over te schakelen naar de parketmodus. [4b] De vloertype-indicator op het mondstuk zal het symbool  weergeven. In deze stand worden de borstels neergelaten om de parket te beschermen, zelfs de meest delicate houten vloeren. De zuigregelaar sluit automatisch. [Q]
  - **Algemene reinigingsmodus**  : Druk op het pedaal op de zuigmond om over te schakelen naar de algemene modus. [4a] De vloertype-indicator op het mondstuk zal het symbool  weergeven. In deze stand worden de borstels omhoog gebracht en gaat de zuigregelaar automatisch open. Voor de beste prestaties en efficiëntie op harde vloeren en tapijt, zet u de zuigregelaar [Q] op het mondstuk in de aangegeven stand [4a] en zet u de vermogensregelaar van de stofzuiger op handmatige modus op maximale stand.
4. Zet de stofzuiger aan door op de aan/uit-knop op de stofzuiger zelf te drukken. [8]

### AUTO-MODUS FUNCTIE:

Deze stofzuiger is voorzien van slimme sensoren die de hoeveelheid stof en vuil op je vloeren detecteren en automatisch het vermogensniveau aanpassen. Wanneer de reiniger een grote hoeveelheid stof detecteert, zal het vermogen toenemen, en wanneer de reiniger herkent dat de vloer schoon is, zal het vermogen automatisch afnemen.

- **Voor modellen uitgerust met draaiknopbediening:** draai de draaiknopbediening op AUTO MODE en de automatische functie wordt ingesteld. [D1]
- **Voor modellen uitgerust met LED-display:** de stofzuiger start in de AUTO-MODUS, op het display wordt de Auto-modus verlicht. Om het vermogensniveau handmatig te regelen, drukt u op de activeringsknop HANDMATIGE MODUS op het bedieningspaneel. [D3]

### REGELING VERMOGENSNIVEAU:

- **Voor modellen uitgerust met draaiknopbediening:** Kies de vermogensstand door aan de draaiknop op de stofzuiger te draaien of gebruik de zuigkrachtregelaar op de handgreep. [D1,9]
  - **Voor modellen uitgerust met LED-display:** Druk op de handmatige modus activeringsknop [D4] op het bedieningspaneel, op het display wordt de HANDMATIGE MODUS verlicht. Vervolgens kun je op de handmatige knop drukken om het gewenste vermogen te kiezen of de zuigkrachtregelaar op de handgreep gebruiken. [9]
5. Schakel de stofzuiger aan het einde van gebruik uit door te drukken op de aan/uit-pedaal. Koppel het snoer los en druk op de spoelpedaal van het snoer om het snoer op te winden.
  6. De telezoombuis kan tijdens het gebruik tijdelijk worden geparkeerd, of kan in de opbergpositie worden gezet wanneer de buis niet wordt gebruikt. [10]



## ONDERHOUD STOFZUIGER

Voor modellen die zijn uitgerust met een LED-display\* (zie **D2**) worden zowel volle zak als filterreiniging aangegeven door een specifiek rood lampje op het display.

Voor modellen die zijn uitgerust met een draaiknopbediening (zie **D1**), gaat de rode LED branden als de zak vol is en/of als er zich obstakels voordoen.

### De stofzuigerzak vervangen

Gelieve de zak te controleren en indien nodig te vervangen.

1. Druk op de ontgrendelingshendel van de zakdeur en open de zakdeur. [11]
2. Til het handvat van de zakhouder omhoog. [12]
3. Houd de zak met de houder boven een bak. Druk op de rode knop om de zak automatisch te ontgrendelen zonder het stof aan te raken. [13]
4. Vouw een nieuwe zak en steek de kraag in de zakhouder. [14,15]
5. Plaats de zak met houder terug in het apparaat. [16]
6. Sluit de deur in de richting van de pijl.

**WAARSCHUWING:** De klep van de stofzak sluit NIET zonder dat de stofzak en/of de stofzakhouder op de stofzuiger zijn aangebracht. Controleer altijd of de stofzak aanwezig is wanneer u de klep sluit.

**ONTHOUD:** De zakcontrole-indicator wordt ook rood (**F** of **D2**)\*\* als er een obstructie optreedt. In dit geval, zie 'een blokkage uit het systeem verwijderen'.

### Filters reinigen

Om constant optimale reinigingsprestaties te garanderen:

- Voor modellen die zijn uitgerust met een LED-display\* (zie **D2**): was de filters als het rode lampje van de filterindicator brandt en druk vervolgens gedurende 3 seconden op de activeringsknop HANDMATIGE MODUS om het rode lampje uit te schakelen.

- Voor modellen die niet zijn uitgerust met een LED-display, wast u de filters na elke 5 zakwisselingen.

### De pre-motorfilter reinigen:

1. Trek de ontgrendelknop van de zakklep omhoog en verwijder de zakhouder. [11,12]
2. Verwijder het filterframe voor de motor van de stofzuiger. [19]
3. Verwijder de filter uit de omlijsting van de pre-motorfilter. [20]
4. Was de pre-motorfilter en de omlijsting van de pre-motorfilter met handwarm water. Laat de filter goed drogen voor u het in de stofzuiger terug plaatst. [20,21]

### De uitlaatfilter reinigen:

1. Maak het uitlaatfilterdeksel los en verwijder het uitlaatfilterpakket. [17,18]
2. Was het uitlaatfilter-pakket in warm water. Laat het goed drogen voordat u het in de stofzuiger terugplaatst. [20,21]

**Niet vergeten:** Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. In het onwaarschijnlijke

geval dat de filters beschadigd raken, vervangt u ze door originele onderdelen van Hoover. Gebruik het product niet zonder stofzuigerzak of filter.

### De permanente stofzak van textiel reinigen\* (\* Voor enkele modellen.)

Om de optimale prestaties te behouden, adviseren we om de permanente stofzak van textiel elke 5 volle stofzakken te wassen. Maak de stofzak leeg in een prullenbak, was de zak onder warm water, verwijder het overtollige water en laat de stofzak drogen voordat u deze terug plaatst.

### Een blokkage verwijderen uit het systeem

Als de zakcontrole-indicator blijft branden (**F** of **D2**):

1. Controleer of de zak vol is. Zo ja zie 'De stofzuigerzak vervangen'.
2. Als de zak niet vol is

A. Moeten de filters worden gereinigd? Zo ja, zie 'Filters reinigen'.

B. Controleer of er een andere verstopping in het zuigsysteem zit.

- Gebruik een koord of een stok om een blokkering uit de telescopische buis of de flexibele slang te verwijderen. Waarschuwing - De stofzakcontrole-indicator blijft rood gekleurd\* of branden\* als de stofzuiger wordt gebruikt met een volle stofzak, bij een blokkering of als de filters vuil zijn. Een thermische beveiliging schakelt de stofzuiger uit om oververhitting te voorkomen als de stofzuiger lange tijd gebruikt wordt met brandende stofzakcontrole-indicator. De stofzakcontrole-indicator wordt uitgeschakeld als de stofzuiger uitgezet is, om aan te geven dat de thermische beveiliging geactiveerd is. Als dit gebeurt, schakelt u de stofzuiger uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en corrigeert u de fout. Het duurt ongeveer 30 minuten voordat de beveiliging automatisch wordt uitgeschakeld.

## ACCESSOIRES

Alle accessoires kunnen aan het handvat of aan de vaste buis vastgemaakt worden (met uitzondering van de stofborstel).

Het spleetmondstuk en het meubelmondstuk zijn opgeslagen op de slang en de stofborstel is opgeborgen onder het buishandvat.

- **Kierenzuiger \*** – Voor hoeken en moeilijk bereikbare plaatsen.
- **Stofborstel \*** – Voor boekenrekken, kozijnen, toetsenborden en andere delicate plaatsen.
- **Meubelzuigmond \*** – Voor stof op meubels en textiel.
- **Tapijt en vloermondstuk :** Voor tapijt en harde vloeren
- **Mini turboborstel voor dierenharen\*** – Gebruik de mini turboborstel voor trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten.

**BELANGRIJK:** Gebruik de mini turboborstel niet tapijt met lange franjes, op dierenhuiden of op tapijten dikker dan 15 mm. Houd het mondstuk niet stil wanneer de borstel draait.

## CHECKLIST VOOR DE GEBRUIKER

Mocht u problemen ondervinden met dit product, loop dan deze eenvoudige checklist na voordat u uw Hoover dealer belt.

- Krijgt de stofzuiger wel stroom? Controleer dit met een ander elektrisch toestel.
- Is de stofzak vol? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de filter verstopt? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de slang of de zuigmond geblokkeerd? Zie 'Verstoppingen uit het systeem verwijderen'.
- Is de stofzuiger oververhit? Zo ja, dan duurt het ongeveer dertig minuten voordat het toestel weer gebruiksklaar is.

## BELANGRIJKE INFORMATIE

### HOOVER RESERVEONDERDELEN EN GEBRUIKSARTIKELN

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Hoover. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Hoover dealer. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

### Hoover Service

Mocht u gebruik willen maken van de service, neem dan contact op met uw Hoover dealer.

### KWALITEIT

De fabrieken van HOOVER zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

### JOUW GARANTIE

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.

Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

## INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização ou antes de o limpar ou executar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um perigo para a segurança, deve ser um técnico de assistência Hoover a substituir o cabo de alimentação.

Mantenha as mãos, os pés, as roupas largas e o cabelo longe das escovas rotativas.

Utilize exclusivamente acessórios, peças sobressalentes ou consumíveis recomendados ou fornecidos pela HOOVER.

**Eletricidade estática:** Algumas alcatifas podem provocar uma pequena acumulação de electricidade estática. A descarga de electricidade estática não constitui qualquer perigo para a saúde.

Não utilize o aparelho no exterior, em superfícies húmidas ou para aspirar líquidos.

Não aspire objetos duros ou afiados, fósforos, cinzas

quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.

Não pulverize nem aspire líquidos inflamáveis, líquidos de limpeza, aerossóis ou respetivos vapores.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.

Não utilize o aparelho para limpar pessoas ou animais.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

**Assistência da Hoover:** Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

### Ambiente

O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## APRESENTAÇÃO DO APARELHO

- |  |   |
|--|---|
| A. Aspirador   | L. Pega Inteligente com punho macio e escova de pó integrada* |
| B. Tampa do saco   | M1. Regulador de Sucção*                                      |
| C. Tampa do Filtro de Exaustão   | M. Tubo Telescópico**   |
| D1. Controlo do botão rotativo** com modo automático   | N1. Ligação fixa do tubo telescópico*                         |
| Ecrã LED** com controlo de alimentação, modos automático e manual, indicador de verificação do saco e indicador de limpeza do filtro | N2. Adaptador do tubo telescópico**                           |
| D3. Botão de ativação do modo automático*  | O. Ligação fixa do bocal de tapetes e piso*                   |
| D4. Botão de ativação do modo manual*  | P. Selector de tipo de pavimentos- Pressione o pedal          |
| D. Pedal Ligar/Desligar  | Q. Regulador de controlo de sucção do bocal                   |
| E. Indicador do estado do saco**   | R. Bocal para todos os pavimentos                             |
| F. Pedal de recolha do cabo  | S1. Suporte do pré-filtro do motor                            |
| G. Pega de transporte  | S2. Filtro do pré-motor                                       |
| H. Saco  | T. Filtro de exaustão   |
| I. Suporte do saco   | U. Suporte para acessórios                                    |
| J. Patilha de Libertação da Tampa do Saco  | V. Acessório para cantos                                      |
| K. Tubo flexível   | W. Escova para móveis   |
|  | X. Escova para remover pelos de animais*                      |
|  | Y. Indicadores de tipo de pavimento                           |

## MONTAGEM DO APARELHO

Retire todos os componentes da embalagem.





- Ligue o tubo flexível ao corpo principal do aspirador, certificando-se de que encaixa e fica bem fixo. Para retirar a mangueira: basta premir as duas patilhas na extremidade do tubo flexível e puxar. [1]
- Ligue o manípulo da mangueira à extremidade superior do tubo. [2]
- Ligue a extremidade inferior do tubo ao bocal para pisos e alcatifas\*\* ou aos acessórios, conforme necessário. [3\*\*]

## UTILIZAR O SEU APARELHO

- Extraia o cabo de alimentação e ligue-o na fonte de alimentação. Não puxe o fio além da marca vermelha. [6]
- Ligue a extremidade inferior do tubo telescópico ao Bocal para todos os pavimentos\*\* ou aos acessórios, conforme necessário.
- Regule o tubo telescópico para o comprimento pretendido segurando o dispositivo de ajuste\*\* do tubo telescópico e suba ou desça o punho para a posição de limpeza mais confortável. [5\*\*]

\*Apenas em alguns modelos    \*\* Poderá variar dependendo do modelo

## Escova para todos os pavimentos\*\* :

- **Modo de limpeza para parquet**  : Pressione o pedal no bocal para mudar para o modo Parquet. [4b] O indicador do tipo de pavimento na escova apresentará o símbolo . Nesta posição, as escovas são rebaixadas para proteger o parquet, mesmo os pavimentos de madeira mais delicados. O regulador de controlo de sucção fecha-se automaticamente. [Q]
  - **Modo de limpeza geral**  : Pressione o pedal na escova para mudar para o modo Geral. [4a] O indicador do tipo de pavimento na escova apresentará o símbolo . Nesta posição, as escovas são levantadas e o regulador de controlo de sucção abre-se automaticamente.  
Para obter o melhor desempenho e eficiência em pavimentos duros e tapetes, coloque o regulador de controlo de sucção [Q] na escova na posição indicada [4a] e o controlo de potência do aspirador no modo manual na configuração máxima.
4. Ligue o aspirador premindo o pedal ligar/desligar no corpo principal do aspirador. [8]

## FUNÇÃO DE MODO AUTOMÁTICO:

Este aspirador possui sensores inteligentes capazes de detetar a quantidade de pó e detritos nos seus pavimentos e ajustar automaticamente o nível de potência. Quando o aspirador deteta uma grande quantidade de pó, aumenta a potência, e quando o aspirador reconhece que o chão está limpo, a sua potência diminui automaticamente.

- **Para modelos equipados com controlo de botão rotativo:** gire o controlo do botão rotativo no MODO AUTOMÁTICO e será configurada a função automática. [D1]
- **Para modelos equipados com ecrã LED:** o aspirador começa no MODO AUTOMÁTICO, no ecrã o modo Automático será iluminado. Para regular o nível de potência manualmente, pressione o botão de ativação do MODO MANUAL no painel de controlo. [D3]

## REGULAÇÃO DO NÍVEL DE POTÊNCIA:

- **Para modelos equipados com controlo de botão rotativo:** Selecione a configuração de potência girando o botão rotativo no aspirador ou utilize o regulador de sucção na pega. [D1,9]
  - **Para modelos equipados com ecrã LED:** Pressione o botão de ativação do modo manual [D4] no painel de controlo, no ecrã o MODO MANUAL será iluminado. Em seguida, pode pressionar o botão manual para escolher a configuração de potência desejada ou usar o regulador de sucção na pega. [9]
- Desligue no final da utilização pressionando o pedal ligar/desligar. Retire da tomada e recolha o cabo de alimentação ao pressionar o pedal de recolha do cabo.
  - O tubo pode ser fixado temporariamente durante a utilização, ou colocado na posição de arrumação quando não estiver a ser utilizado. [10]

## MANUTENÇÃO DO APARELHO

Para modelos equipados com ecrã LED\*, (consulte **D2**) tanto o saco cheio como a limpeza do filtro são sinalizados por uma luz vermelha específica no ecrã.

Para modelos equipados com controlo de botão rotativo (veja **D1**), o LED vermelho acende-se se o saco estiver cheio e/ou se ocorrerem algumas obstruções.

### Substituição do saco

Verifique o saco e, se necessário, substitua-o.

1. Pressione a trava de libertação da porta do saco e abra a porta do saco. **[11]**
2. Levante a tampa do suporte do saco. **[12]**
3. Segure o saco com o suporte sobre um caixote de lixo. Prima o botão vermelho para libertar automaticamente o saco sem qualquer contacto com o pó. **[13]**
4. Dobre um saco novo e insira o colar no suporte do saco. **[14,15]**
5. Reinstale de novo o saco com o suporte no equipamento. **[16]**
6. Feche a tampa do saco.

**ATENÇÃO:** A porta do saco NÃO irá fechar se o saco de pó e/ou o suporte do saco não estiverem colocados no aspirador. Certifique-se sempre de que o saco está presente ao fechar a porta do saco.

**LEMBRE-SE:** O indicador de verificação do saco também fica vermelho (**F** ou **D2**)\*\* se ocorrer uma obstrução. Neste caso consulte “Remoção de uma obstrução do sistema”.

### Limpeza dos Filtros

Para garantir um desempenho de limpeza ideal:

- Para modelos equipados com ecrã LED\* (consulte **D2**): lave os filtros quando a luz vermelha do indicador do filtro estiver acesa e pressione o botão de ativação do MODO MANUAL por 3 segundos para desligar a luz vermelha do indicador.

- Para modelos não equipados com ecrã LED, lave os filtros após cada troca de 5 sacos.

### Limpeza o filtro pré-motor:

1. Eleve o trinco da tampa do saco para abrir a tampa do saco e retire o saco. **[11,12]**
2. Remova a estrutura do filtro pré-motor do aspirador. **[19]**
3. Remova o filtro da estrutura do filtro do pré-motor. **[20]**
4. Lave o filtro do pré-motor e a estrutura do mesmo à mão com água morna e permita a secagem completa dos componentes antes de inseri-los no aspirador. **[20,21]**

### Limpeza o filtro de exaustão:

1. Desaperte a tampa do filtro de exaustão e remova o pack do filtro de exaustão. **[17,18]**
2. Lave o pacote do filtro de exaustão à mão em água morna e permita a secagem completa antes de inseri-lo no aspirador. **[20,21]**

**Nota:** Não utilize água quente nem detergentes. Na eventualidade de os filtros ficarem danificados, substitua-os apenas por peças originais Hoover. Não tente utilizar o aspirador sem o respectivo saco ou filtro montado.

\*Apenas em alguns modelos

\*\* Poderá variar dependendo do modelo

### Limpeza do saco de pó permanente\* (\* Apenas em alguns modelos)

Para manter um óptimo desempenho, recomendamos que lave o saco permanente depois de 5 enchimentos do saco. Esvazie o conteúdo do saco num recipiente, lave o saco em água morna, remova o excesso de água e deixe-o a secar completamente antes de montar novamente.

### Remoção de uma obstrução do sistema

Se o indicador de verificação do saco permanecer aceso (**F** ou **D2**):

1. Verifique se o saco está cheio. Em caso afirmativo, consulte “Substituição do saco”.
  2. Se não estiver cheia, então
    - A. Os filtros necessitam de limpeza? Em caso afirmativo, consulte “Limpeza dos filtros”.
    - B. Verifique se existe algum outro bloqueio no sistema.
- Utilize um cabo ou um pau para remover qualquer bloqueio do tubo telescópico ou tubo flexível. Atenção - O indicador de verificação do saco irá permanecer vermelho\* ou aceso\* se o aspirador for utilizado com o saco cheio, se existir um bloqueio ou se os filtros estiverem sujos. Se o aspirador for utilizado durante muito tempo com o indicador de verificação vermelho, um corta-circuito térmico desliga o aspirador automaticamente para evitar o sobreaquecimento. O indicador de verificação do saco apaga-se uma vez o aspirador é desligado para indicar que foi ativado o corta-circuito térmico. Caso tal se verifique, desligue o aspirador, desligue o cabo da corrente e corrija o problema. O corta-circuito demora cerca de 30 minutos a ser reposto automaticamente.

## ACESSÓRIOS

Todos os acessórios podem ser instalados na extremidade da pega do tubo flexível ou na extremidade do tubo fixo (destinada para a escova do pó).

O acessório de para cantos e a escova para a mobília estão armazenados no tubo, enquanto a Escova para o pó está armazenada sob a pega do tubo flexível.

- **Acessório para cantos \*** – Para cantos e áreas difíceis de alcançar.
- **Escova para pó \*** – Para estantes de livros, molduras, teclados e outras áreas delicadas.
- **Escova para móveis \*** – Para sofás e tecidos.
- **Escova para Pavimentos e Alcatifas :** Para alcatifas e pavimentos duros.
- **Escova para remover pelos de animais\*** – Utilize a mini escova turbo em escadas ou para uma limpeza em profundidade de tecidos.

**IMPORTANTE:** Não utilize mini escovas turbo em tapetes com franjas, animais e alcatifas com um pêlo com mais de 15 mm de altura. Não mantenha a escova parada enquanto está em rotação.

## LISTA DE VERIFICAÇÃO DO UTILIZADOR

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.



- O aspirador tem alimentação de corrente? Verifique com outro aparelho eléctrico.
- O saco está cheio? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O filtro está entupido? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O tubo flexível ou o bocal estão entupidos? Consulte “Remover uma obstrução do sistema”.
- O aspirador apresenta sobreaquecimento? Em caso afirmativo, a reposição automática ocorrerá passados cerca de 30 minutos.

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES

### PEÇAS SOBRESSALENTES E CONSUMÍVEIS HOOVER

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Hoover genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou diretamente da Hoover. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

### Assistência Hoover

Se necessitar de assistência a qualquer altura, queira contactar o seu serviço de assistência Hoover local.

### QUALIDADE

As fábricas da HOOVER foram independentemente avaliadas em termos de qualidade. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

### A SUA GARANTIA

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A fatura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.

## INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato solo debe utilizarse para la limpieza doméstica, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de efectuar cualquier labor de mantenimiento.

Este aparato puede ser usado bajo supervisión por niños mayores de 8 años o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia con supervisión o con una explicación previa de las instrucciones con respecto al uso del aparato y comprendiendo los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato.

Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar peligros de seguridad, solo profesionales del Servicio Técnico de Hoover deben reemplazar el cable de alimentación.

Mantener lejos de los cepillos rotatorios los pies, manos, ropa y cabellos.

Utilizar únicamente accesorios, consumibles o recambios recomendados o suministrados por HOOVER.

**Electricidad estática:** Algunas alfombras pueden provocar una pequeña acumulación de electricidad estática. Las descargas estáticas no son peligrosas para la salud.

No utilice el aparato al aire libre, en superficies húmedas o para recoger líquidos.

No aspire objetos duros o afilados, cerillas, cenizas calientes, colillas de cigarrillo u objetos similares.

No acompañe la limpieza con líquidos inflamables o

aerosoles.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando el aparato si parece tener algún defecto. No pise el cable, ni lo enrolle en brazos ni piernas al utilizar el aparato.

No utilice el aparato sobre personas ni animales.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

**Servicio Técnico Oficial de Hoover:** Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación sean realizadas exclusivamente por profesionales autorizados del Servicio Técnico de Hoover.

### El Medio Ambiente:

El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, ponte en contacto con tu Ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde hayas comprado el producto.



**C E** Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli,16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## INFORMACIÓN SOBRE EL APARATO

A. Aspirador principal	el polvo integrado*
B. Portezuela de la bolsa	M1. Regulador de succión*
C. Tapa del filtro de salida	M. Tubo telescópico**
D1. Mando giratorio** con modo Auto	N1. Conexión segura del tubo telescópico*
Pantalla LED** con control de potencia, modos Auto y Manual, indicador de comprobación de la bolsa e indicador de limpieza del filtro	N2. Regulador del tubo telescópico**
D3. Botón de activación del Modo Auto*	O. Conexión segura del cepillo para alfombras y suelos*
D4. Botón de activación del Modo Manual*	P. Pedal selector de tipo de pisos
D. Pedal de encendido/apagado	Q. Regulador de control de succión de la boquilla
E. Indicador de control de la bolsa**	R. Boquilla para todo tipo de suelos
F. Pedal para recoger el cable	S1. Chasis del filtro pre-motor
G. Asa de transporte	S2. Filtro Pre-Motor
H. Bolsa	T. Filtro de Descarga
I. Soporte para la bolsa	U. Accesorio Portaherramientas
J. Seguro de desbloqueo de la portezuela de la bolsa	V. Accesorio rincones
K. Manguera	W. Cepillo para limpieza de muebles
L. Mango inteligente con empuñadura suave y cepillo para limpiar	X. Cepillo Mini Turbo Pet para eliminación del pelo*
	Y. Indicadores de tipo de suelo

## MONTAJE DEL APARATO

Saque todas las piezas del embalaje.

1. Conecte la manguera a la estructura central del aspirador, asegurándose de que quede encajado y bien sujeto en su sitio. Para liberar la manguera: presione las dos pestañas en el extremo de la manguera y tire. [1]
2. Conecte la empuñadura al extremo superior del tubo. [2]
3. Conecte el extremo inferior del tubo con la tobera para suelos y alfombras\*\* o, de ser necesario, con los accesorios. [3\*\*]

## USO DEL APARATO





1. Extraiga el cable de alimentación y enchúfelo a la toma de corriente. No tire el cable más allá de la marca roja. [6]
2. Conecte el extremo inferior del tubo telescópico a la boquilla para todo tipo de suelos\*\* si es necesario los accesorios.
3. Regule el tubo telescópico a la altura deseada desplazando hacia arriba el regulador\*\* del tubo telescópico y levantando o bajando la empuñadura hasta

\*Disponibile solo en algunos modelos

\*\* Puede variar dependiendo del modelo

encontrar la posición de limpieza más cómoda. [5\*\*]

### Boquilla para todo tipo de suelos\*\*:

- **Modo de limpieza de parquet**  : Pise el pedal de la boquilla para cambiar al modo parquet. [4b] El indicador de tipo de suelo de la boquilla mostrará el símbolo . En esta posición, los cepillos se bajan para proteger el parquet, incluso los suelos de madera más delicados. El regulador de control de aspiración se cierra automáticamente. [Q]
  - **Modo de limpieza de general**  : Pise el pedal de la boquilla para cambiar al modo general. [4a] El indicador de tipo de suelo de la boquilla mostrará el símbolo . En esta posición los cepillos están elevados y el regulador de control de la aspiración se abre automáticamente.  
Para obtener el mejor rendimiento y eficacia en suelos duros y moquetas, coloque el regulador de control de succión [Q] de la boquilla en la posición indicada [4a] y el control de potencia del aspirador en modo manual en el ajuste máximo.
4. Encienda el aspirador pulsando el pedal de encendido/apagado en el cuerpo principal del aspirador. [8]

### FUNCIONES DEL MODO AUTO:

Esta aspiradora cuenta con sensores inteligentes capaces de detectar la cantidad de polvo y residuos en sus suelos y ajustar automáticamente el nivel de potencia. Cuando la aspiradora detecta una gran cantidad de polvo, aumenta la potencia, y cuando reconoce que el suelo está limpio, la potencia disminuye automáticamente.

- **Para los modelos equipados con mando giratorio:** gire el mando giratorio a modo AUTO y se ajustará la función automática. [D1]
- **Para los modelos equipados con pantalla LED:** la aspiradora se pone en marcha en modo AUTO, en la pantalla se iluminará el Modo Auto. Para regular el nivel de potencia manualmente, pulse el botón de activación del modo MANUAL en el panel de control. [D3]

### REGULACIÓN DEL NIVEL DE POTENCIA:

- **Para los modelos equipados con mando giratorio:** Seleccione el ajuste de potencia girando el botón giratorio de la aspiradora o utilice el regulador de succión del mango. [D1,9]
  - **Para los modelos equipados con pantalla LED:** Pulse el botón de activación del modo Manual [D4] en el panel de control, en la pantalla se iluminará MANUAL MODE. A continuación, puede pulsar el botón manual para elegir el ajuste de potencia deseado o utilizar el regulador de succión del mango. [9]
5. Apague el aparato tras su uso pulsando el pedal de encendido/apagado. Desenchufe y enrolle el cable de alimentación presionando el pedal de enrollado del cable.
  6. El tubo puede ser estacionado para almacenamiento transitorio durante el uso, o en la posición de almacenamiento cuando no se esté utilizando. [10]

## MANTENIMIENTO DEL APARATO

En los modelos equipados con pantalla LED, \* (ver **D2**) tanto la limpieza de la bolsa como la del filtro se señalizan con la luz roja correspondiente en la pantalla.

En los modelos equipados con mando giratorio (ver **D1**), el LED rojo se enciende si la bolsa está llena y/o si se produce alguna obstrucción.

### Sustitución de la Bolsa de Polvo

Controle la bolsa y de ser necesario sustitúyala.

1. Presione el pestillo de liberación de la puerta de la bolsa y abra la puerta de la bolsa. **[11]**
2. Levante el asa del portabolsas. **[12]**
3. Sostenga la bolsa con el soporte sobre una papelera. Pulse el botón rojo para liberar automáticamente la bolsa sin que entre en contacto con el polvo. **[13]**
4. Doble una nueva bolsa e inserte el cuello en el soporte de la bolsa. **[14,15]**
5. Vuelva a colocar la bolsa con el soporte en el aparato. **[16]**
6. Cierre la portezuela de la bolsa.

**ADVERTENCIA:** Si la bolsa o el sujetador de esta no están montados en el aspirador, la portezuela de la bolsa NO podrá cerrarse. Asegúrese siempre de que hay una bolsa al cerrar la puerta de la bolsa.

**RECUERDE:** El indicador de control de bolsas también cambia a rojo (**F** o **D2**)\*\* si se produce una obstrucción. En ese caso, remítase al capítulo “Eliminación de obstrucciones en el sistema”.

### Limpieza de los filtros

Para asegurar prestaciones de limpieza óptimas:

- Para los modelos equipados con pantalla LED\* (ver **D2**): por favor, lave los filtros cuando la luz roja indicadora del filtro esté encendida y después pulse el botón de activación del MODO MANUAL durante 3 segundos para apagar la luz roja indicadora.

- Para los modelos no equipados con pantalla LED, lave los filtros después de cada 5 cambios de bolsa.

### Limpieza del filtro pre-motor:

1. Levante el pestillo de liberación de la puerta de la bolsa para abrirla y extraiga la bolsa. **[11,12]**
2. Retire el armazón del filtro pre-motor del aspirador. **[19]**
3. Extraiga el filtro del armazón del filtro pre-motor. **[20]**
4. Lave el filtro pre-motor y el armazón utilizando agua tibia, déjelo secar por completo antes de volverlo a introducir en el aspirador. **[20,21]**

### Limpieza del filtro de salida:

1. Desenganche la tapa del filtro de escape y retire el paquete de filtros de escape. **[17,18]**
2. Lave el paquete de filtros de salida con agua tibia y déjelo secar por completo antes de introducirlo en el aspirador. **[20,21]**

\*Disponibile solo en algunos modelos

\*\* Puede variar dependiendo del modelo

**Recuerde:** No usar agua hirviendo o detergentes. En caso improbable de dañarse los filtros, coloque un repuesto Hoover original. No trate de utilizar el aparato sin montar la bolsa del polvo o el filtro.

### Limpieza de la bolsa de tela fija\* (\* Sólo algunos modelos)

Para mantener un rendimiento óptimo, recomendamos lavar la bolsa del polvo de tela fija después de haber llenado 5 bolsas. Vacíe el contenido de la bolsa en el interior de un cubo de basura, lave la bolsa con agua tibia, elimine el exceso de agua y deje secar por completo antes de colocarla nuevamente.

### Para eliminar obstrucciones en el sistema

Si el indicador de control de la bolsa permanece encendido (**F** o **D2**):

1. Compruebe si la bolsa está llena. Remítase al apartado “Sustitución de la bolsa del polvo”.
2. Si no está llena, entonces
  - A. ¿Cabe la posibilidad de que sea preciso limpiar los filtros? De ser así, remítase al capítulo “Limpieza de los filtros”.
  - B. Compruebe si hay cualquier otra obstrucción en el sistema.
    - Utilice un cable o una varilla para eliminar cualquier obstrucción del tubo telescópico o del tubo flexible. Advertencia - El indicador de control de la bolsa permanecerá rojo\* si el aspirador se utiliza cuando la bolsa está llena, si hay una obstrucción o si los filtros están sucios. Si el aspirador se utiliza durante un tiempo prolongado con el indicador de control de la bolsa iluminado, una protección térmica apagará el aspirador para evitar el sobrecalentamiento. El indicador de control de la bolsa se apaga una vez que el aspirador se haya apagado para indicar que la protección térmica se ha activado. De ocurrir esto, apague el aspirador, desenchúfelo y repare el fallo. Tardará unos 30 minutos en reiniciarse automáticamente.

## ACCESORIOS

Todos los accesorios se pueden encajar en el extremo de la manguera con mango o el extremo del tubo fijo (ej. cepillo para polvo).

La boquilla para rincones y el cepillo para limpieza de muebles se guardan en el tubo, mientras que el cepillo para polvo se guarda debajo de la manguera con mango.

- **Accesorio rincones \*** – Para rincones y zonas de difícil acceso.
- **Cepillo para polvo \*** – Para estanterías, marcos, teclados y demás áreas delicadas.
- **Cepillo para limpieza de muebles \*** – Para muebles y tejidos blandos.
- **Cepillo para alfombras y suelos :** Para alfombras y suelos duros.
- **Cepillo Mini Turbo Pet para eliminación del pelo\*** – Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos.

**IMPORTANTE:** No utilice la mini tobera turbo para alfombras que tengan flecos largos, estén hechas de piel animal, ni sean de pelo de un espesor superior a 15 mm. No mantenga la boquilla inmóvil mientras el cepillo esté girando.

## LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EL USUARIO

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar al Servicio Técnico de Hoover.

- ¿Hay suministro de corriente para el aspirador? Pruebe con otro aparato eléctrico.
- ¿La bolsa está llena? Remítase al capítulo "Mantenimiento del Aspirador".
- ¿Está obstruido el filtro? Remítase al capítulo "Mantenimiento del Aspirador".
- ¿Está obstruida la manguera o la tobera? Consulte "Eliminación de una obstrucción en el sistema".
- ¿Se ha recalentado el aspirador? En caso afirmativo, tardará aproximadamente 30 minutos en reiniciarse automáticamente.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

### PIEZAS DE REPUESTO Y CONSUMIBLES HOOVER

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas a través de su Servicio Técnico Oficial de Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de serie del producto.

### Servicio técnico Hoover

Si en cualquier momento necesitara efectuar reparaciones, por favor contacte Servicio Técnico de Hoover.

### CALIDAD

Las fábricas de HOOVER han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

### SU GARANTÍA

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el ticket al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

Sujeto a cambios sin previo aviso.



## INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret HOOVER servicetekniker udskifte strømkablet.

Hold hænder, fødder, løstsiddende tøj og hår væk fra roterende børster.

Brug kun tilbehør, forbrugsvarer eller reservedele, som anbefalet eller leveret af Hoover.

**Statisk elektricitet:** Visse tæpper kan forårsage en mindre akkumulering af statisk elektricitet. Udledning af statisk elektricitet er ikke sundhedsfarligt.

Brug ikke støvsugeren udendørs eller på våde overflader eller til opugning af væsker.

Undlad at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.

Undlad at sprøjte med eller opsuge brændbare væsker,

rensevæsker, spraydåser eller spray fra disse.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.

Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.

Undlad at bruge apparatet på at rengøre mennesker eller dyr.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

**HOOVER-SERVICE:** For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

### Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genopretning og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning, hvor du købte produktet.



Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli,16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## LÆR DIN STØVSUGER AT KENDE

- |   |  |
|---|--|
| A. Hovedrengøringsmaskine   | greb og integreret støvbørste*                     |
| B. Poselåg  | M1. Sugekontrol*                                   |
| C. Dæksel til udsugningsfilter  | M. Teleskoprør**                                   |
| D1. Drejeknop kontrol** med autotilstand  | N1. Sikker tilslutning af teleskopisk rør*         |
| . LED-display** med strømkontrol, auto- og manuel-tilstand, indikator for posekontrol og indikator for filterrensning | N2. Reguleringsanordning til teleskoprør**         |
| D3. Aktiveringsknap til autotilstand*   | O. Sikker tilslutning af tæppe- og gulvmundstykke* |
| D4. Aktiveringsknap til manuel-tilstand*  | P. Trykpedal til gulvtypevælger                    |
| D. Tænd/sluk-pedalknap  | Q. Sugekontrol på mundstykke                       |
| E. Indikator til posekontrol**  | R. Alle gulvmundstykker                            |
| F. Pedalknap til ledningsoprulning  | S1. Præmotor-filterramme                           |
| G. Bærehåndtag  | S2. Præ-Motor Filter                               |
| H. Pose   | T. Udsugningsfilter                                |
| I. Poseholder   | U. Tilbehørsholder                                 |
| J. Udløsningknap til poselåg  | V. Fugemundstykke                                  |
| K. Slange   | W. Møbelmundstykke                                 |
| L. Intelligent håndtag med blødt  | X. Mini-turbomundstykke til dyrehår*               |
|   | Y. Indikatorer for gulvtype                        |

## MONTERING AF DIN DAMPRENSER





Udtag alle komponenter fra emballagen.

1. Tilslut slangen til støvsugerens hoveddel, og sørg for, at den klikker og låses på plads. For at frigøre slangen: tryk blot på de to låge for enden af slangen, og træk. [1]
2. Tilslut håndtaget til rørets øverste ende. [2]
3. Tilslut rørets nederste ende til tæppe- og gulvmundstykket\*\* eller evt. andet tilbehør. [3\*\*]

## BRUG AF STØVSUGEREN

1. Træk strømledningen ud, og sæt den i stikkontakten. Træk ikke ledningen længere end det røde mærke. [6]
2. Tilslut teleskoprørets nedre del til alle gulvmundstykker\*\* eller andet tilbehør, hvis det er nødvendigt.
3. Indstil teleskoprøret i den ønskede højde ved at skubbe teleskoprørets justeringsanordning\*\* opad og løfte eller sænke håndtaget til den ønskede rengøringsposition. [5\*\*]

### Alle gulvmundstykker\*\*:

- **Rengøringstilstand til parketgulv**  : Tryk på pedalen på mundstykket for at skifte til tilstand for parketgulv. [4b] Indikatorer for gulvtype på mundstykket vil vise symbolet . I denne position sænkes børsterne for at beskytte parketgulvet, selv på de mest delikate trægulve. Sugekontrollen vil automatisk lukke. [Q]
  - **Generel rengøringstilstand**  : Tryk på pedalen på mundstykket for at skifte til generel tilstand. [4a] Indikatorer for gulvtype på mundstykket vil vise symbolet . I denne position er børsterne hævet, og sugekontrollen åbnes automatisk. For at opnå den bedste ydeevne og effektivitet på hårde gulve og gulvtæpper, skal sugekontrollen [Q] på mundstykket placeres i den indikerede position [4a], og strømstyringen på støvsugeren skal være på manuel tilstand med maks. indstilling.
4. Tænd for støvsugeren ved at trykke på tænd/sluk-pedalknappen på støvsugeren. [8]

### AUTOTILSTAND FUNKTION:

Denne støvsuger kommer med smartsensorer, som kan detektere mængden af støv og snavs på dine gulve, og dermed automatisk justere effektniveauet. Når støvsugeren detekterer en stor mængde støv, vil det øge effekten, og når støvsugeren detekterer at gulvet er rent, vil effekten automatisk blive reduceret.

- **For modeller udstyret med drejeknop kontrol:** placér drejeknop kontrollen i AUTOTILSTAND, hvorefter den automatisk funktion vil blive indstillet. [D1]
- **For modeller udstyret med LED-display:** støvsugeren starter i AUTOTILSTAND, og på displayet vil autotilstand lyse. For at regulere effektniveauet manuelt, skal du trykke på aktiveringsknappen for MANUEL TILSTAND på kontrolpanelet. [D3]

### REGULERING AF EFFEKTNIVEAU:

- **For modeller udstyret med drejeknop kontrol:** Vælg effektindstillingen ved at dreje drejeknoppen på støvsugeren, eller brug sugekontrollen på håndtaget. [D1,9]
  - **For modeller udstyret med LED-display:** Tryk på aktiveringsknap til manuel-tilstand [D4] på kontrolpanelet, på displayet vil MANUEL TILSTAND lyse. Du kan derefter trykke på den manuelle knap for at vælge den ønskede effektindstilling, eller bruge sugekontrollen på håndtaget. [9]
5. Sluk efter brug ved at trykke på tænd/sluk-pedalknappen. Træk stikket ud og fold ledningen ved at trykke på pedalen for foldning af ledning.
  6. Slangen kan parkeres for midlertidig opbevaring under brug eller i opbevaringsposition, når det ikke er i brug. [10]

## VEDLIGEHOJDELSE AF STØVSUGEREN

For modeller udstyret med LED-display\* (se **D2**) signaleret både fuld pose og filterrensning med et specifikt rødt lys på displayet.

For modeller udstyret med drejeknop kontrol (se **D1**), vil den røde LED blive tændt hvis posen er fuld, og/eller hvis der er blokeringer.

### Udskiftning af støvposen

Kontrollér posen og skift den ud om nødvendigt.

1. Tryk på udløserflappen til posedøren, og åbn posedøren. [11]
2. Løft håndtaget på poseholderen. [12]
3. Hold posen med holderen over en skraldespand. Tryk på den røde knap for automatisk at udløse posen, uden at have kontakt med støvet. [13]
4. Fold en ny pose og indsæt kraven i poseholderen. [14,15]
5. Placér posen med holderen i støvsugeren igen. [16]
6. Luk posedøren.

**ADVARSEL:** Poselåget lukker IKKE, hvis støvposen og/eller poseholderen ikke monteres på støvsugeren. Sørg altid for, at der er en pose i, når du lukker poselågen.

**HUSK:** Indikatoren for posekontrol lyser rødt (**F** eller **D2**)\*\* hvis der er blokeringer. I dette tilfælde se 'At fjerne en blokade fra systemet'.

### Rensning af filtrene

For at sikre konstante, optimale rengøringsforhold:

- For modeller udstyret med LED-display\* (se **D2**): vask filtrene når filterindikatoren røde lys er tændt, og tryk derefter på aktiveringsknappen for MANUEL TILSTAND i 3 sekunder, for at slukke for det røde indikatorlys.

- For modeller der ikke er udstyret med et LED-display, skal du vaske filtrene efter hver 5. poseskift.

### Rensning af for-motor filter:

1. Løft poselågens lås for at åbne den og fjerne posen. [11,12]
2. Fjern filterrammen før motoren fra støvsugeren. [19]
3. Fjern filteret fra for-motorens filterramme. [20]
4. Vask for-motorens filter og filterramme med varmt vand, og lad dem tørre fuldkommen før de indsættes i støvsugeren. [20,21]

### Rengøring af udsugningsfilteret:

1. Løsn dækslet på udsugningsfilteret og fjern udsugningsfilterpakken. [17,18]
2. Vask udstødningsfilterpakken med varmt vand, og lad den tørre fuldkommen før den indsættes i støvsugeren. [20,21]

**Husk:** Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler. Skulle det ske at filtre bliver beskadiget, isættes en original Hoover udskiftning. forsøg ikke på at anvende produktet uden en støvpose eller et filter isat.

### Rengøring af den permanente støvpose\* (\* Kun til visse modeller)

For at fastholde den bedst mulige ydeevne anbefaler vi, at du vasker den permanente støvpose af stof efter hver femte fulde pose. Tøm posens indhold ud i en affaldspose, vask posen under varmt vand, fjern overskydende vand og lad posen blive helt tør, før den sættes i igen.

### Fjernelse af en tilstopning af systemet.

Hvis indikatoren for posen forbliver tændt (**F** eller **D2**):

1. Kontrollér om posen er fuld. Hvis den er se 'Udskiftning af støvpose'.
2. Hvis den ikke er fuld, så
  - A. Trænger filtrene til at blive rensede? Se "Rensning af filtre".
  - B. Kontrollér, om der er andre blokeringer i systemet.

- Brug en tråd eller en pind for at fjerne evt. blokeringer i teleskoprøret eller den bøjelige slange. Advarsel - Posekontrolindikatoren vil forblive rødt\* eller tændt\* hvis støvsugeren anvendes med fuld pose, hvis der er en tilstopning eller hvis filtrene er snavsede. Hvis støvsugeren anvendes i en bestemt tidsperiode med tændt posekontrolindikator, vil en termosikring slukke for støvsugeren for at forhindre overophedning. Posekontrolindikatoren slukker, når støvsugeren er slukket, for at signalere, at termosikringen er blevet aktiveret. Hvis dette forekommer, sluk for rengøringsmaskinen, træk stikket ud og ret fejlen. det vil tage varmeudveksleren ca. 30 minutter at nulstille sig automatisk.

## TILBEHØR

Alt tilbehør kan monteres på enden af slangehåndtaget eller på enden af det faste rør (undtagen støvbørsten).

Fugemundstykket og møbelmundstykket opbevares på røret, mens støvbørsten opbevares under slangehåndtaget.

- **Fugemundstykke \*** – Til hjørner og områder, der er vanskelige at komme til.
- **Børstemundstykke \*** – Til bogreoler, rammer, tastaturer og andre sarte områder.
- **Møbelmundstykke \*** – Til bløde møbler og stoffer.
- **Tæppe- og gulvmundstykke :** For tæpper og hårde gulve.
- **Mini-turbomundstykke til dyrehår\*** – Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden.

**VIGTIGT:** Brug ikke mini-turbomundstykket på tæpper med lange frynser, skind og på tæppefliser, der er dybere end 15 mm. Hold ikke mundstykket stille, mens børsten roterer.

## BRUGERENS CHECKLISTE

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Hoover-service.

- Virker strømforsyningen til støvsugeren? Kontrollér venligst på et andet elektrisk apparat.
- Er støvposen overfyldt? Se venligst under "Vedligeholdelse af støvsugeren".
- Er filteret tilstoppet? Se venligst under "Vedligeholdelse af støvsugeren".

- Er slangen eller mundstykket tilstoppet? Se ”Sådan fjerner du en tilstopning fra systemet”.
- Er støvsugeren overophedet? Hvis den er, vil det vare ca. 30 minutter at nulstille automatisk.

## VIGTIGE OPLYSNINGER

### **HOOVER RESERVEDELE OG FORBRUGSSTOFFER**

Udskift altid dele med ægte Hoover reservedele. Disse fås fra Hoovers reservedelsforhandler, tjek [www.hoover.dk](http://www.hoover.dk) Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

### **Hoover-service**

Hvis du ønsker service på dine produkter, skal du kontakte det lokale Hoover-servicekontor.

### **Kvalitet**

Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

### **Din garanti**

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

## INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet. Apparatet må ikke forlates mens det er tilkoblet strømmenettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Unngå sikkerhetsfarer ved å la en autorisert HOOVER-tekniker skifte ut strømledningen.

Hold hender, føtter, løse klær og hår unna roterende børster. Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av HOOVER.

**Statisk elektrisitet:** Noen tepper kan forårsake små dannelser av statisk elektrisitet. Utladning av statisk elektrisitet er ikke helseskadelig.

Du må ikke bruke apparatet utendørs, på våte overflater eller til å støvsuge væske.

Du må ikke støvsuge harde eller skarpe objekter, varm aske, sigarettneiper eller andre liknende gjenstander.

Apparatet må ikke utsettes for eller støvsuge opp brennbare væsker, rengjøringsmidler, aerosoler eller damp fra slike væsker. Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

Du må ikke stå på ledningen eller la den vikle seg rundt armene eller bena dine under bruk.


Du må ikke bruke apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker. Apparatet må ikke være plassert ovenfor deg under rengjøring av trapper.

**HOOVER-service:** For å sikre at apparatet fortsetter å fungerer på en trygg og effektiv måte, anbefaler vi at service- og reparasjonsarbeid kun utføres av autoriserte HOVER-teknikere.

### Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.



 Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli,16, 20861 Brugherio (MB) Italy



## BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

- |  |   |
|--|---|
| A. Hovedstøvsuger  | grep og integrert støvbørste*                   |
| B. Dør for pose  | M1. Sugeregulator*                              |
| C. Avgassfilterets deksel  | M. Teleskoprør**                                |
| D1. Roterende bryterkontroll<br>** med Auto Mode   | N1. Teleskoprør med sikker tilkobling*          |
| . LED-display ** med strømkontroll,<br>Auto Mode og Manual Mode,<br>Poseindikator og Filterrensindikator | N2. Teleskoprørjustering**                      |
| D3. Aktiveringsknapp for Auto Mode*  | O. Teppe- og gulvdyse med<br>sikker tilkobling* |
| D4. Aktiveringsknapp for Manual Mode*  | P. Trykkpedal for gulvtypevegger                |
| D. På/av-knapp   | Q. Regulator for sugekontroll<br>på munnstykket |
| E. Posekontrollindikator**   | R. Munnstykke for alle gulv                     |
| F. Fotpedal for innrulling av ledning  | S1. Førmotors filterramme                       |
| G. Bærehåndtak   | S2. Pre-motor filter                            |
| H. Pose  | T. Avgassfilter                                 |
| I. Poseholder  | U. Verktøyholder                                |
| J. Posedørens utløser  | V. flatt munnstykke,                            |
| K. Slange  | W. møbelmunnstykke,                             |
| L. Intelligent håndtak med mykt  | X. Miniturbomunnstykke for dyrehår*             |
|  | Y. Gulvtypeindikatorer                          |

## SLIK SETTER DU SAMMEN RENGJØRINGSAPPARATET





Fjern alle komponenter fra emballasjen.

1. Koble slangen til støvsugerens hoveddel, og påse at den smetter på plass og låses fast. For å løse ut slangen: trykk inn de to låsene på enden av slangen og trekk. [1]
2. Fest håndtaket på den øvre enden av røret. [2]
3. Kople rørets nedre endestykke til munnstykket for teppe og gulv " eller tilbehør hvis påkrevd. [3\*\*]

## BRUK AV APPARATET

1. Trekk ut strømledningen og sett den inn i stikkontakten. Ikke trekk ledningen utover det røde merket. [6]
2. Koble teleskoprørets nedre del til Munnstykket for alle gulv\*\* eller tilbehør, hvis nødvendig.
3. Juster teleskoprøret til ønsket høyde ved å bevege teleskoprørjusteringen\*\* oppover og heve eller senke håndtaket for å gi en mest mulig komfortabel rengjøringsposisjon. [5\*\*]

### Munnstykke for alle gulv\*\*:

- **Parkett-rengjøringsmodus**  : Trykk inn pedalen på munnstykket for å bytte til parkettmodus. [4b] Gulvtypeindikatoren på munnstykket viser symbolet . I denne stillingen senkes børstene for å beskytte parkett og selv de mest ømfintlige tregulvene. Regulatoren for sugekontroll lukkes automatisk. [Q]
  - **Generell rengjøringsmodus**  : Trykk inn pedalen på munnstykket for å bytte til generell modus. [4a] Gulvtypeindikatoren på munnstykket viser symbolet . I denne stillingen heves børstene og regulatoren for sugekontroll åpnes automatisk. Du oppnår best ytelse og effektivitet på hardt gulv og tepper ved å sette regulatoren for sugekontroll [Q] på munnstykket til stillingen som anvist [4a], og effektkontrollen til støvsugerens på maks i manuell modus.
4. Skru på støvsugerens ved å trykke på av/på-knappen på støvsugerens. [8]

### AUTO MODE-FUNKSJON:

Støvsugerens har smarte sensorer som kan registrere støv- og skittmengden på gulvene og automatisk tilpasse kraftnivået. Når støvsugerens registrerer mye støv, øker den kraften, og når den registrerer at gulvet er rent, reduserer den kraften automatisk.

- **For modeller med roterende bryterkontroll:** Drei den roterende bryterkontrollen til AUTO MODE for innstilling av den automatiske funksjonen. [D1]
- **For modeller med LED-display:** Støvsugerens starter i AUTO MODE, og på displayet lyser Auto Mode. For å regulere kraftnivået manuelt, trykk på Aktiveringsknappen for MANUAL MODE på kontrollpanelet. [D3]

### REGULERING AV KRAFTNIVÅET:

- **For modeller med roterende bryterkontroll:** Velg kraftinnstillingen ved å dreie den roterende bryterkontrollen på støvsugerens, eller bruk sugeregulatoren på håndtaket. [D1,9]
  - **For modeller med LED-display:** Trykk på Aktiveringsknappen for Manual Mode [D4] på kontrollpanelet, og på displayet lyser MANUAL MODE. Du kan velge ønsket kraftinnstilling ved å trykke på den manuelle knappen, eller bruke sugeregulatoren på håndtaket. [9]
5. Slå av apparatet ved å trykke på av/på-pedalen på enden. Trekk ut støpselet og rull sammen strømledningen ved å trykke på tilbakespolingspedalen.
  6. Røret kan bli parkert for midlertidig lagring mens det er i bruk, eller i lagringsposisjon når det ikke er i bruk. [10]

## VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

For modeller med LED-display \* (se **D2**) varsles både full pose og filterrens med et eget rødt lys på displayet.

For modeller med roterende bryterkontroll (se **D1**) tennes den røde LED-en hvis posen er full og/eller ved tilstoppinger.

### Bytte støvposen

Kontroller posen og bytt hvis nødvendig.

1. Trykk på utløserbryteren og åpne luken til støvsugerposen. [11]
2. Løft opp håndtaket på poseholderen. [12]
3. Hold posen med holderen over en avfallsbeholder. Trykk på den røde knappen for å løsne posen automatisk uten å komme i kontakt med støvet. [13]
4. Brett ut en ny pose og fest ringen i poseholderen. [14,15]
5. Sett posen med holderen inn i støvsugeren. [16]
6. Lukk døren til posen.

**ADVARSEL:** Posedøren vil IKKE kunne lukkes hvis støvposen og/eller poseholderen ikke er satt på plass i støvsugeren. Pass alltid på at posen er satt inn når du lukker posens dør.

**HUSK:** Poseindikatoren lyser rødt (**F** eller **D2**)\*\* ved tilstoppinger. Se "Fjerne en tilstopping fra systemet" hvis dette er tilfelle.

### Rense filtrene

For å garantere konstante og optimale rengjøringsytelser:

- For modeller med LED-display \* (se **D2**) må filtrene renses når filterindikatoren røde lys tennes. Trykk deretter på aktiveringsknappen for MANUAL MODE i 3 sekunder for å slå av det røde indikatorlyset.
- For modeller uten LED-display må filtrene renses etter hvert 5. poseskift.

### Rengjøring av pre-motor-filteret:

1. Løft utløserluken til poserommet for å åpne det og ta ut posen. [11,12]
2. Fjern pre-motor-filteret fra støvsugeren. [19]
3. Fjern filteret fra pre-motorens filterramme. [20]
4. Vask pre-motorens filter og pre-motorens filterramme med varmt vann. Pass på at den tørker godt før du setter den inn i støvsugeren igjen. [20,21]

### Rengjøring av avgassfilteret:

1. Løsne utslippsfilterets deksel og ta ut utslippsfilterpakken. [17,18]
2. Rengjør utslippsfilterpakken i varmt vann og la den tørke godt før du setter den inn i støvsugeren igjen. [20,21]

**Husk:** Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. I det usannsynlige tilfellet at filteret blir ødelagt, tilpass en erstatning fra Genuine Hoover. Ikke prøv å bruk produktet uten en støvpose eller filter innsatt.

### Rengjøre den permanente stoff-støvposen\* (\* Bare for visse modeller)

For å opprettholde optimal ytelse, anbefaler vi å vaske den permanente stoff-støvposen etter hver 5. gang den fylles opp. Tøm posens innhold i en søppelbøtte, rengjør posen i varmt vann, fjern overflødig vann og la den tørke godt før du setter den inn igjen.

### Fjerne en tilstopping fra systemet

Hvis posekontrollindikatoren forblir tent (**F** eller **D2**):

1. Kontroller om posen er full. Hvis det er tilfellet, sjekk "Bytte støvposen".
2. Hvis den ikke er full
  - A. Trenger filteret å bli renses? Hvis det er tilfellet, sjekk "Rense filtrene".
  - B. Kontroller om det finnes en annen tilstopping i systemet.

- Bruk et tau eller en pinne for å fjerne hindringer fra det teleskopiske røret eller den fleksible slangen. **ADVARSEL:** - Posens kontrollindikator vil fortsette å lyse rødt\* eller slå seg på\* hvis støvsugeren brukes med full pose, hvis det er en hindring eller hvis filtrene er skitne. Hvis støvsugeren brukes over lengre tid med posekontrollindikatoren slått på vil en termisk kutt slå av støvsugeren for å hindre overoppheting. Posens kontrollindikator slås av når støvsugeren slås av for å varsle om at termisk kutt er aktivert. Hvis dette skulle skje, slå støvsugeren av, koble fra og rett feilen. Det vil ta omtrent 30 minutter for at nedstengingen skal automatisk nullstilles.

## TILBEHØR

Alt tilbehør kan monteres på enden av slanghåndtaket eller på enden av det faste røret (unntatt støvbørsten).

Fugemunnstykket og møbelmunnstykke oppbevares på røret, mens støvbørste oppbevares under slanghåndtaket.

- **flatt munnstykke**, \* – til hjørner og steder som er vanskelige å komme til.
- **støvbørste** \* – for bokhyller, rammer, tastatur og andre ømfintlige områder.
- **møbelmunnstykke**, \* – For myke møbler og stoffer.
- **Munnstykke til teppe og gulv** : For tepper og harde gulv.
- **Miniturbomunnstykke for dyrehår**\* – Bruk miniturbomunnstykket i trapper eller for dypprens av tekstiler.

**VIKTIG:** Ikke bruk miniturbomunnstykket på tepper med lange frynser, dyreskinn eller på tepper med en tråddybde på mer enn 15 mm. Munnstykket må holdes i stadig bevegelse mens børsten roterer.

## SJEKKLISTE FOR BRUKER

Hvis du har problemer med produktet, går du gjennom denne enkle kontrollisten før du ringer ditt lokale Hoover-servicekontor.

- Får støvsugeren tilført strøm? Prøv å koble annet elektrisk utstyr til stikkontakten.
- Er støvposen overfylt? Vennligst sjekk "Vedlikehold av Støvsugeren".
- Er filteret blokkert? Vennligst sjekk "Vedlikehold av Støvsugeren".
- Er slangen eller munnstykket blokkert? Vennligst sjekk "Fjerne en blokkering fra

- systemet”.
- Har støvsugeren blitt overopphetet? Hvis det er tilfellet vil det ta omtrent 30 minutter før den blir automatisk nullstilt.

## VIKTIG INFORMASJON

### ORIGINALDELER FRA HOOVER

Bruk alltid originale deler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

### Hoover-service

Hvis du på noe tidspunkt skulle trenge service, ber vi deg kontakte ditt lokale Hoover-servicekontor.

### Kvalitet

HOOVERS fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

### DIN GARANTI

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien..

Kan endres uten forvarsel.

## INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivet i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du följt och läst anvisningarna noga innan du påbörjar att använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert vis, och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan övervakning.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika en säkerhetsrisk, måste en auktoriserad servicetekniker från HOOVER byta nätsladden. Håll händer, fötter, lösa klädesplagg och hår borta från roterande borstar.

Använd endast tillbehör, förbrukningsartiklar eller reservdelar som rekommenderas eller levererats av HOOVER.

**Statisk elektricitet:** Vissa mattor kan orsaka att lite statisk elektricitet uppstår. Elektrostatiska urladdningar är inte hälsofarliga.

Använd inte apparaten utomhus eller på något vått underlag eller för våtdammsugning.

Dammsug inte hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, fimpar eller andra liknande föremål.

Plocka inte upp eller spraya med brandfarliga vätskor,

rengöringsmedel, aerosoler eller ångor.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Fortsätt inte att använda apparaten om den verkar defekt. Stå inte på sladden eller vrida den runt armar eller ben när du använder apparaten.

Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.


Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

**Hoover service:** För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att service eller reparationer endast utförs av en auktoriserad servicetekniker från HOOVER.

### Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



 Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## LÄRA KÄNNA DIN DAMMSUGARE

- |   |   |
|---|---|
| A. Huvudfilter  | och integrerad dammborste*                            |
| B. Påslucka   | M1. Sugreglerare*                                     |
| C. Skydd för utblåsningsfilter  | M. Teleskoprör**                                      |
| D1. Vridknapp** med autoläge  | N1. Teleskoprör med säker anslutning*                 |
| . LED-skärm** med strömkontroll, automatiska och manuella lägen, påskontrollindikator och filterrengöringsindikator | N2. Teleskoprörsreglage**                             |
| D3. Aktiveringsknapp för automatiskt läge*  | O. Munstycke för matta och golv med säker anslutning* |
| D4. Aktiveringsknapp för manuellt läge*   | P. Golvtypväljare tryck-tryck-pedal                   |
| D. På/av-pedal  | Q. Munstycke sugkontrollregulator                     |
| E. Påsindikator**   | R. Munstycke för alla golv                            |
| F. Pedal till sladdvinda  | S1. Ram för filter till förmotorn                     |
| G. Bärhandtag   | S2. Förmotorfilter                                    |
| H. Påse   | T. Utblåsningsfilter                                  |
| I. Påshållare   | U. Hållare för munstycken                             |
| J. Spärr för öppning av påslucka  | V. Verktyg för springor                               |
| K. Slang  | W. Möbelmunstycke                                     |
| L. Intelligent handtag med mjukt grepp  | X. Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår*     |
|   | Y. Golvtypsindikatorer                                |

## SÄTTA IHOP DAMMSUGAREN





Ta ur alla delar ur förpackningen.

1. Koppla i slangen i dammsugarkroppen och se till så att den knäpper i läge. För att ta loss slangen: tryck bara ned de två knapparna på slangändan och dra. [1]
2. Anslut handtaget till övre änden av röret. [2]
3. Anslut rörets nedre ände till matt- och golvmunstycket\*\* eller tillbehören vid behov. [3\*\*]

## ANVÄNDNING

1. Dra ur nätsladden och koppla in den i ett vägguttag. Dra inte ut sladden längre än till den röda markeringen. [6]
2. Koppla teleskopröret nedre ände till munstycke för alla golv\*\* eller tillbehör om så krävs.
3. Ställ in teleskopröret på önskad längd genom att hålla i handtaget och flytta rörreglaget\*\* uppåt eller nedåt till den position som är bekvämast. [5\*\*]

### Munstycke för alla golv\*\*:

- **Parkettrengöringsläge**  : Tryck på pedalen på munstycket för att växla till parkettläget. [4b] Golvtypsindikatorn på munstycket kommer att visa symbolen . I detta läge sänks borstarna för att skydda parketten, även de ömtåligaste trägolven. Sugkontrollregulatorn stängs automatiskt. [Q]
  - **Allmänt rengöringsläge**  : Tryck på pedalen på munstycket för att växla till allmänt läge. [4a] Golvtypsindikatorn på munstycket kommer att visa symbolen . I detta läge höjs borstarna och sugkontrollregulatorn öppnas automatiskt. Sätt sugkontrollregulatorn [Q] på munstycket till läget som anges [4a], och dammsugarens effektkontroll på manuellt läge vid maxinställning för att erhålla bästa prestanda och effektivitet på hårda golv och mattor.
4. Slå på dammsugaren med På/av-pedalen på dammsugarkroppen. [8]

### DET AUTOMATISKA LÄGETS FUNKTION:

Denna dammsugare har smarta sensorer som kan upptäcka mängden av damm och skräp på golvet, och automatiskt justera effektnivån. När dammsugaren upptäcker en stor mängd damm kommer den att öka effekten, och när dammsugare märker att golvet är rent, kommer effekten automatiskt att minska.

- **För modeller utrustade med vridknapp:** ställ vridknappen till AUTOMATISKT LÄGE så ställs den automatiska funktionen in. [D1]
- **För modeller utrustade med LED-skärm:** dammsugaren startar i AUTOMATISKT LÄGE, på displayen kommer Auto-läge att lysa. För att reglera effektnivån manuellt trycker du på aktiveringsknappen MANUELLT LÄGE på kontrollpanelen. [D3]

### REGLERA EFFEKTNIVÅ:

- **För modeller utrustade med vridknapp:** Välj effektnivå genom att vrida på vridknappen på dammsugaren eller använd sugregulatorn på handtaget. [D1,9]
  - **För modeller utrustade med LED-skärm:** Tryck på knappen för aktivering av manuellt läge [D4] på kontrollpanelen, på displayen kommer MANUELLT LÄGE att lysa. Sedan kan du trycka på den manuella knappen för att välja önskad effektnivå eller använda sugregulatorn på handtaget. [9]
5. När du är klar stänger du av dammsugaren med På/av-pedalen. Koppla ur och samla in sladden genom att trycka på pedalen till sladdvindan.
  6. Röret kan parkeras för tillfällig förvaring medan det används, eller i förvaringsläge när det inte används. [10]



## UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

För modeller utrustade med LED-display, \* (se **D2**) indikeras både full påse och filterrengöring av en specifik röd lampa på displayen.

För modeller utrustade med vridreglage (se **D1**) tänds den röda LED-lampan om påsen är full och/eller om några hinder uppstår.

### Utbyte av dammpåse

Vänligen kontrollera påsen och byt ut den om nödvändigt.

1. Tryck på påsluckans frigöringsspärr och öppna påsluckan. **[11]**
2. Lyft upp handtaget på påshållaren. **[12]**
3. Håll påsen med hållaren över en papperskorg. Tryck på den röda knappen för att släppa påsen automatiskt utan kontakt med dammet. **[13]**
4. Vik en ny påse och sätt in kragen i påshållaren. **[14,15]**
5. Sätt tillbaka påsen med hållaren i apparaten. **[16]**
6. Stäng påsluckan.

**WARNING:** Påsdörren kan INTE stängs om påsen och/eller påsholdaren inte är fastmonterade till dammsugaren. Se alltid till att påsen är på plats när du stänger påsdörren.

**KOM IHÅG:** Påskontrollindikatorn blir också röd (**F** eller **D2**)\*\* om ett hinder uppstår. I detta fall hänvisas du till "Ta bort en blockering från systemet".

### Rengöring av filter

För att säkerställa konstant optimal rengöringsprestanda:

- För modeller utrustade med LED-display\* (se **D2**): tvätta filtren när filterindikatorns röda lampa lyser och tryck sedan på aktiveringsknappen MANUELLT LÅGE i 3 sekunder för att släcka den röda indikatorlampan.
- För modeller som inte är utrustade med LED-display ska du tvätta filtren efter vart femte påsbyte.

### Rengöra förmotorfiltret

1. Lyft påsluckans spärr för att öppna påsluckan och ta ur påsen. **[11,12]**
2. Ta bort ramen till förmotorfiltret från dammsugaren. **[19]**
3. Ta bort ramen till förmotorfiltret. **[20]**
4. Tvätta förmotorfiltret och dess ram med ljummet vatten och låt de torka ordentligt innan du sätter tillbaka dem i dammsugaren. **[20,21]**

### Rengöra utblåsningsfiltret

1. Lossa locket för utblåsningsfilter och ta bort filterpaketet. **[17,18]**
2. Tvätta filterpaketet i ljummet vatten och låt det torka ordentligt innan du sätter tillbaka det i dammsugaren. **[20,21]**

**Kom ihåg:** Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Om filtren mot förmodan skulle skadas ska de ersättas med en äkta Hoover-reservdel. Använd inte produkten utan dammpåse eller filter.

### Så rengör du den fasta tygdampåsen\* (\* Endast vissa modeller)

För att bibehålla optimal prestanda rekommenderar vi att du rengör den fasta tygdampåsen efter var 5:e full påse. Töm påsens innehåll i en papperskorg, skölj påsen i ljummet vatten, ta bort överdrivet vatten och låt den torka helt innan den sätts tillbaka.

### Ta bort en blockering från systemet

Om indikatorn för dammpåsen fortsätter lysa (**F** eller **D2**):

1. Kontrollera om påsen är full. Gå i så fall till "Utbyte av dammpåse".
2. Om så inte är fallet
  - A. Behöver filtren rengöras? Gå i så fall till avsnittet "Rengöra filtren".
  - B. Kontrollera om någon annat stopp finns i systemet.

- Använd ett rep eller en stav för att ta bort eventuell blockering från teleskopröret eller den flexibla slangen. Varning - Påssymbolen förblir röd\* eller tänd\* om dammsugaren används när påsen är full, om det finns en blockering eller om filtren är smutsiga. Om dammsugaren används en längre tid medan påsindikatorn är tänd, stänger en värmesäkring av dammsugaren för att förhindra överhettning. Påskontrollindikatorn släcks när dammsugaren har stängts av för att signalera att termosäkringarna varit aktiverad. Om detta inträffar slår du av dammsugaren, drar ut sladden och rättar till felet. Det tar omkring 30 minuter för säkringarna att automatiskt återställas.

## TILLBEHÖR

Alla tillbehör (förutom dammborsten) kan monteras på slanghandtagets ände eller det fasta rörets ände.

Fogmunstycket och möbelmunstycket förvaras på röret, medan dammborsten förvaras under slanghandtaget.

- **Verktyg för springor** \* – För hörn och svåråtkomliga utrymmen.
- **Dammborste** \* – För bokhyllor, ramar, tangentbord och andra känsliga utrymmen.
- **Möbelmunstycke** \* – För mjuka möbler och tyger.
- **Matt- och golvmunstycke** : För mattor och hårda golv.
- **Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår**\* – Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor.

**VIKTIGT:** Använd inte turbo- och miniturbomunstycket på mattor med långa fransar, djurfällar eller mattor med högre lugg än 15 mm. Håll inte munstycket stilla på en plats när borsten roterar.

## CHECKLISTA FÖR ANVÄNDAREN

Om du har ett problem med produkten, slutför denna enkla checklista för användare, innan du ringer ditt lokala Hoover servicekontor.

- Har dammsugaren tillgång till fungerande strömförsörjning? Kontrollera genom att koppla in en annan eldriven apparat.
- Är dammpåsen överfylld? Se "Underhåll av dammsugaren".

- Är filtret igensatt? Se "Underhåll av dammsugaren".
- Är slangen eller munstycket igensatt? Se "Ta bort ett stopp i systemet".
- Är dammsugaren överhettad? Om så är fallet tar det cirka 30 minuter för en automatisk återställning.

## VIKTIG INFORMATION

### HOOVER RESERVDelar OCH FÖRBRUKNINGSVAROR

Använd alltid originaldelar från Hoover vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

### Hoover-service

Kontakta ditt närmaste Hoover-servicekontor om du behöver service.

### Kvalité

HOOVERS fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

### DIN GARANTI

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

## OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtaan. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat henkilöt. Taas henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyvykyys, ja joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoja saavat käyttää laitetta, mikäli heille on annettu ohjausta sekä valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman vanhemman valvontaa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, mikäli virtajohto on vahingoittunut. Turvallisuusriskin välttämiseksi valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tulee vaihtaa virtajohto.

Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset poissa pyörivistä harjoista.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia kiinnityskappaleita, lisävarusteita tai varaosia.

**Staattinen sähkö:** Joihinkin mattoihin voi kertyä staattista sähköä. Staattinen sähkö purkaus ei ole vaarallinen terveydelle.

Älä käytä laitettasi ulkona tai märällä alustalla. Älä imuroi nesteitä.

Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa, tupakantumppeja tai muita vastaavia esineitä.

Älä ruiskuta laitteelle tai imuroi laitteella syttyviä nesteitä, puhdistusnesteitä, aerosoleja tai näiden höyryjä.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.

Älä käytä laitetta ihmisten tai eläinten puhdistamiseen.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

**Hoover-huolto:** Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa antaa valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tehtäväksi.

### Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



Tämä laite on EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU mukainen.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## LAITTEESEEN TUTUSTUMINEN

- |   |  |
|---|--|
| A. Imurin runko   | K. Letku   |
| B. Pölypussilokeron kansi   | L. Älykäs kahva, jossa pehmeä kädensija ja integroitu pölyharja* |
| C. Poistoilmasuodattimen kansi  | M1. Imutehon säädin*   |
| D1. Kiertopainikeohjaus**, jossa automaattitila   | M. Teleskooppiputki**  |
| LED-näyttö**, jossa tehonsäätö, automaatti- ja manuaalitila, pölypussin täyttymisen ilmaisimien ja suodattimen puhdistustarpeen ilmaisimien | N1. Teleskooppiputken liitäntä*                                  |
| D3. Automaattitilan aktivointipainike*  | N2. Teleskooppiputken säädin**                                   |
| D4. Manuaalitilan aktivointipainike*  | O. Matto- ja lattiasuulakkeen liitäntä*                          |
| D. Virtapainike   | P. Lattiatyyppin valitsimen poljin                               |
| E. Pölypussin täyttymisen ilmaisimien**   | Q. Suuttimen imunhallinnan säädin                                |
| F. Johdon kelaus painike  | R. Lattioiden yleissuutin  |
| G. Kantokahva   | S1. Moottorin suodattimen kehys                                  |
| H. Pölypussi  | S2. Moottorin esisuodatin  |
| I. Pölypussin pidike  | T. Poistoilmasuodatin  |
| J. Pölypussilokeron vapautussalpa   | U. Lisäsuulakkeiden pidin  |
|   | V. Rakosuulake   |
|   | W. Tekstiilisuulake  |
|   | X. Lemmikkieläin miniturbosuulake*                               |
|   | Y. Lattiatyyppin ilmaisimet                                      |

## LAITTEEN KOKOAMINEN





Pura kaikki osat pakkauksesta.

- Liitä letku imurin runkoon ja varmista, että se naksahda, sekä lukittuu paikalleen. Letkun irrottaminen: paina letkun toisessa päässä sijaitsevaa kahta painiketta yhtäaikaista ja vedä. [1]
- Liitä kahva putken yläosaan. [2]
- Liitä putken alapää matto- ja lattiasuulakkeeseen\*\* tai tarvittaessa lisävarusteisiin. [3\*\*]

## LAITTEEN KÄYTTÖ

- Vedä johto esiin ja kytke pistoke pistorasiaan. Vedä johto ulos enintään punaiseen merkkiin asti. [6]
- Liitä teleskooppiputken alapää lattioiden yleissuuttimeen\*\* tai tarvittaessa lisävarusteeseen.
- Säädä teleskooppiputki sopivalle korkeudelle siirtämällä teleskooppiputken\*\* sovitin ylös ja siirtämällä kädensija ylös tai alas mukavimpaan työskentelyasentoon. [5\*\*]

### Lattioiden yleissuutin\*\*:

- Parketin puhdistustila**  : Vaihda parkettitilaan painamalla suuttimen poljinta. [4b] Suuttimen lattiatyyppin ilmaisimien näyttää symbolin . Tässä asennossa harjakset lasketaan suojaamaan parkettia ja jopa kaikkein herkimpiä puulattioita. Imunhallinnan säädin sulkeutuu automaattisesti. [Q]
  - Yleinen puhdistustila**  : Vaihda yleistilaan painamalla suuttimen poljinta. [4a] Suuttimen lattiatyyppin ilmaisimien näyttää symbolin . Tässä asennossa harjat nostetaan ja imunhallinnan säädin avautuu automaattisesti. Jotta suorituskyky ja teho olisi paras mahdollinen kovapuulattialla ja matolla, aseta suuttimen imunhallinnan säädin [Q] kohdassa [4a] kuvattuun asentoon ja imurin tehonsäädin maksimiasetukselle.
4. Käynnistä imuri painamalla rungon käynnistys/sammutuspoljinta. [8]

### AUTOMAATTITILATOIMINTO:

Imuri on varustettu älyantureilla, jotka pystyvät havaitsemaan pölyn ja roskien määrän lattioilla sekä säätämään tehon automaattisesti. Kun imuri havaitsee paljon pölyä, se lisää tehoa. Puhtaan lattian havaitessaan se laskee tehoa automaattisesti.

- Mallit, joissa on kiertoainikeohjaus:** automaattitila asetetaan kääntämällä kiertoainike AUTO MODE -asentoon. [D1]
- Mallit, joissa on LED-näyttö:** kun imuri käynnistyy automaattitilassa, näytön Auto Mode -teksti syttyy. Säädä tehotoa manuaalisesti painamalla ohjauspaneelista manuaalitilan aktivointipainiketta. [D3]

### TEHOTASON SÄÄTÖ:

- Mallit, joissa on kiertoainikeohjaus:** Valitse teho kääntämällä imurin kiertoainiketta tai käyttämällä kahvan imutehon säädintä. [D1,9]
  - Mallit, joissa on LED-näyttö:** Paina manuaalitilan aktivointipainiketta [D4] ohjauspaneelista; näyttöön syttyy teksti MANUAL MODE. Sen jälkeen haluttu teho voidaan valita joko painamalla manuaalipainiketta tai käyttäen kahvan imutehon säädintä. [9]
- Sammuta imuri käytön päätyttyä painamalla virtapainiketta. Irrota virtajohto pistorasiasta ja kela se sisään painamalla johdonkelauspainiketta.
  - Teleskooppiputki voidaan asettaa väliaikaisesti sivuun käytön aikana tai säilytysasentoon, kun sitä ei käytetä. [10]

## LAITTEEN KUNNOSSAPITO

Malleissa, joissa on LED-näyttö, \* (ks. **D2**) punainen merkkivalo näytöllä ilmoittaa sekä täydestä pölypussista että suodattimen puhdistuksesta.

Malleissa, joissa on kiertopainikeohjaus (ks. **D1**), punainen LED-valo syttyy, jos pölypussi on täysi ja/tai ilmenee tukos.

### Pölypussin vaihto

Tarkista pussi ja korvaa se tarvittaessa uudella.

1. Paina pölypussiluukun avaussalpa ja avaa pölypussiluukku. [11]
2. Nosta pölypussin pidikkeen kahva ylös. [12]
3. Pitele pidikkeessä olevaa pölypussia roska-astian yllä. Paina punaista painiketta pölypussin irrottamiseksi automaattisesti. [13]
4. Taita uusi pölypussi ja aseta kaulus pölypussin pidikkeeseen. [14,15]
5. Aseta pölypussi pidikkeeseen takaisin laitteeseen. [16]
6. Sulje lokeron kansi.

**VAROITUS:** Pussiluukku EI sulkeudu, jos pölypussia ja/tai pussin pidikettä ei ole laitettu imuriin. Varmista aina ennen pölypussin luukun sulkemista, että pussi on paikallaan.

**MUISTA:** Pölypussin merkkivalo muuttuu punaiseksi (**F** tai **D2**)\*\* myös, jos ilmenee tukos. Katso tällöin lisätietoja kohdasta "Tukoksen poistaminen imurista".

### Suodattimien puhdistaminen

Jatkuvan optimaalisen puhdistustehon varmistamiseksi:

- Mallit, joissa on LED-näyttö\* (ks. **D2**): pese suodattimet, kun punainen suodattimen merkkivalo palaa, ja paina sitten MANUAALITILAN aktivoitinpainiketta 3 sekunnin ajan, jotta punainen merkkivalo sammuu.

- Malleissa, joissa ei ole LED-näyttöä, suodattimet on pestävä viiden pölypussin vaihdon välein.

### Moottorisuodattimen puhdistaminen

1. Nosta pölypussiluukun vapautussalpa luukun avaamiseksi ja poista pölypussi. [11,12]
2. Irrota moottorin esisuodatinkehys imurista. [19]
3. Irrota suodatin moottorisuodatinrungosta. [20]
4. Pese moottorin esisuodatin ja suodatinrunko kädenlämpöisellä vedellä. Anna kuivua kokonaan ennen asentamista takaisin imuriin. [20,21]

### Poistoilmasuodattimen puhdistaminen

1. Avaa poistosuodattimen kansi ja irrota poistosuodatinpakkaus. [17,18]
2. Pese poistosuodatin kädenlämpöisellä vedellä. Anna kuivua kokonaan ennen sen asentamista takaisin imuriin. [20,21]

**Muista:** Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Mikäli suodatin vaurioituu, hanki tilalle Hoover-varaosia. Älä yritä käyttää imuria ilman pölypussia tai suodatinta.

### Uudelleenkäytettävän kangaspölypussin puhdistaminen\* (\* Vain joissakin malleissa)

Jotta imuri toimisi parhaalla mahdollisella tavalla, suosittelemme kangaspölypussin

\*Vain joissakin malleissa \*\* Voi vaihdella mallista riippuen

pesemistä aina 5. täyttymiskerran jälkeen. Tyhjä pussin sisältö roska-astiaan, pese pussi lämpimällä vedellä, poista liika vesi kuivalla kankaalla ja anna kuivua kokonaan ennen takaisin asentamista.

### Tukoksen poistaminen

Jos pussintarkistusilmaisin palaa edelleen (**F** tai **D2**):

1. Tarkista, onko pölypussi täynnä. Jos on, katso ohjeet kohdasta "Pölypussin vaihto".
2. Jos se ei ole täynnä, tarkista
  - A. Ovatko suodattimet puhdistuksen tarpeessa? Jos näin on, katso "Suodattimien puhdistaminen".
  - B. Tarkista, onko laitteessa jokin muu tukos.

- Poista tukos teleskooppiputkesta tai letkusta muotoiltavan johdon tai tikun avulla. Varoitus - Pölypussin merkkivalon väri pysyy punaisena\*, jos imuria käytetään, kun pölypussi on täynnä, imurissa on tukos tai suodattimet ovat likaisia. Jos imuria käytetään pitkän aikaa pölypussin pölypussin merkkivalon palaessa, lämpötilaan perustuva turvakatkaisin sammuttaa imurin sen ylikuumenemisen estämiseksi. Pölypussin merkkivalo sammuu, kun lämpötilaan perustuva turvakatkaisu on otettu käyttöön. Jos näin tapahtuu, kytke imuri pois päältä, irrota pistorasiasta ja korjaa vika. Turvakatkaisu nollautuu itsestään noin 30 minuutin kuluessa.

## LISÄVARUSTEET

Kaikki lisävarusteet voidaan asentaa letkun kahvan päähän tai kiinteän putken päähän (lukuun ottamatta pölyharjaa).

Rakosuulaketta ja huonekalusuulaketta säilytetään putkessa, kun taas pölyharjaa säilytetään letkun kahvan alapuolella.

- **Rakosuulake** \* – Nurkkia ja vaikeapääsyisiä alueita varten.
- **Pölyharja** \* – Kirjahyllyjä, kehyksiä, näppäimistöjä ja muita kevyttä imutehoa vaativia pintoja varten.
- **Tekstiilisuulake** \* – Pehmeäpintaisille kalusteille ja kankaille.
- **Matto- ja lattiasuulake** : Matoille ja koviille lattioille.
- **Lemmikkieläin miniturbosuulake**\* – Käytä miniturbosuulaketta portaissa tai tekstiilipintojen syväpuhdistamisessa.

**TÄRKEÄÄ:** Älä käytä miniturbosuulaketta imuroidessasi pitkähapsullisia mattoja, eläinten taljoja tai mattoja, joiden nukan pituus on yli 15 mm. Älä pidä suulaketta paikoillaan yhdessä kohdassa harjan pyöriessä.

## VIANMÄÄRITYSLISTA

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, käy läpi nämä vianmääritysohjeet ennen kuin otat yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.



- Toimiiko virtalähde? Tarkista tämä toisella sähkölaitteella.
- Onko pölypussi täytynyt äärimmilleen? Katso lisätietoja kohdasta "Laitteen huolto".
- Onko suodatin tukossa? Katso lisätietoja kohdasta "Laitteen huolto".
- Onko letku tai suulake tukossa? Katso lisätietoja kohdasta "Tukoksen poistaminen".
- Onko imuri ylikuumentunut? Jäähtyminen kestää noin 30 minuuttia.

## TÄRKEÄÄ TIETOA

### **HOOVER-VARAOSAT JA -TARVIKKEET**

Käytä vain alkuperäisiä Hoover-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover-jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä laitteen tyyppinumero.

### **Hoover-huolto**

Ota huoltoon liittyvissä asioissa yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

### **Laatu**

HOOVERIN tuotantolaitoksissa on tehty riippumaton laadun arviointi. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatu järjestelmän vaatimukset.

### **TAKUU**

Tämän laitteen takuehdot määrittelee sen maan Hoover-edustaja, josta laite on ostettu. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esittäessä on esitettävä laitteen myyntitodistus tai ostokuitti.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει ο οδηγός που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜΕΑ προϋποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους. Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφάλειά τους.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφάλειας η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να γίνει αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο προς τούτο τεχνικό HOOVER.

Μην πλησιάζετε τις περιστρεφόμενες βούρτσες με τα χέρια, τα πόδια, τα μαλλιά ή τα ρούχα σας.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα, ανταλλακτικά και αναλώσιμα HOOVER.

**Στατικός ηλεκτρισμός:** Ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν μικρή συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατικές εκκενώσεις δεν είναι επικίνδυνες για την υγεία.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε εξωτερικούς χώρους, σε υγρή επιφάνεια ή για τη συλλογή υγρών.

Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, ψιλή σκόνη ή χώματα, καυτή στάχτη, αποτσίγαρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή συλλέγετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καθαρισμού, σπρέυ ή τους ατμούς τους.

Ενώσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο, μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενώσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα. Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

**Τεχνική Υποστήριξη Hoover:** Για την διατήρηση της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής οι επεμβάσεις συντήρησης και αποκατάστασης βλαβών πρέπει να γίνονται αποκλειστικά μέσω των εξουσιοδοτημένων τεχνικών HOOVER..

### Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.



Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ

- |  |   |
|--|---|
| A. Σώμα της σκούπας  | επιφάνεια και ενσωματωμένη                      |
| B. Κάλυμμα της σακούλας  | βούρτσα ξεσκονίσματος*                          |
| C. Κάλυμμα φίλτρου εξόδου  | M1. Ρυθμιστής αναρρόφησης*                      |
| D1. Περιστροφικός διακόπτης χειρισμού** με αυτόματη λειτουργία   | M. Τηλεσκοπικός σωλήνας**                       |
| · Οθόνη LED** με έλεγχο ισχύος, αυτόματη και μη αυτόματη λειτουργία, ένδειξη ελέγχου σακούλας και ένδειξη καθαρισμού φίλτρου | N1. Ασφαλής σύνδεση τηλεσκοπικού σωλήνα*        |
| D3. Κουμπί ενεργοποίησης αυτόματης λειτουργίας*  | N2. Μηχανισμός ρύθμισης τηλεσκοπικού σωλήνα**   |
| D4. Κουμπί ενεργοποίησης μη αυτόματης λειτουργίας*   | O. Ασφαλής σύνδεση πέλματος χαλιών και δαπέδου* |
| D. Πεντάλ (On/Off)   | P. Επιλογέας τύπου δαπέδου Πεντάλ Ώθησης        |
| E. Λυχνία ελέγχου σακούλας**   | Q. Ρυθμιστής ελέγχου αναρρόφησης ακροφυσίου     |
| F. Πεντάλ περιέλιξης καλωδίου  | R. Ακροφύσιο παντός δαπέδου                     |
| G. Λαβή μεταφοράς  | S1. Πλαίσιο φίλτρου πριν από το μοτέρ           |
| H. Σακούλα   | S2. Φίλτρο πριν το μοτέρ                        |
| I. Βάση στερέωσης σακούλας   | T. Φίλτρο αέρα                                  |
| J. Μάνδαλο απελευθέρωσης θύρας σακούλας  | U. Βάση αξεσουάρ                                |
| K. Εύκαμπτος σωλήνας   | V. Ρύγχος καθαρισμού γωνιών                     |
| L. Έξυπνη λαβή με μαλακή   | W. Εξάρτημα καθαρισμού επίπλων                  |
|  | X. Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων*     |
|  | Y. Δείκτες τύπου δαπέδου                        |

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο κυρίως σώμα της σκούπας, διασφαλίζοντας ότι έχει κουμπώσει και ασφαλίσει στη σωστή θέση. Για να ελευθερώσετε τον εύκαμπτο σωλήνα: πιέστε απλώς τα δύο μάνταλα που υπάρχουν στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και τραβήξτε. [1]
2. Συνδέστε τη λαβή στο άνω άκρο του σωλήνα. [2]
3. Συνδέστε το κάτω άκρο του σωλήνα στο ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου\*\* ή των αξεσουάρ αν χρειάζεται. [3\*\*]





## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

1. Ξετυλίξτε το καλώδιο ρεύματος και συνδέστε το σε μια πρίζα. Μην τραβάτε το καλώδιο πέραν της κόκκινης σήμανσης. [6]
2. Συνδέστε το κάτω άκρο του τηλεσκοπικού σωλήνα στο ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου\*\* ή των αξεσουάρ αν χρειάζεται.

\*Μόνο ορισμένα μοντέλα \*\* Ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο

3. Ρυθμίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο επιθυμητό ύψος μετακινώντας το ρυθμιστή τηλεσκοπικού σωλήνα\*\* επάνω και ανυψώστε ή χαμηλώστε τη λαβή στην πιο άνετη θέση καθαρισμού. [5\*\*]

### Ακροφύσιο παντός δαπέδου\*\* :

- **Λειτουργία καθαρισμού παρκέ**  : Πιέστε το πεντάλ στο ακροφύσιο για να γυρίσετε στη λειτουργία Παρκέ. [4b] Ο δείκτης τύπου δαπέδου στο ακροφύσιο θα εμφανίζει το σύμβολο . Σε αυτή τη θέση οι βούρτσες χαμηλώνουν για να προστατεύουν το παρκέ, ακόμα και τα πιο ευαίσθητα ξύλινα πατώματα. Ο ρυθμιστής ελέγχου αναρρόφησης κλείνει αυτόματα. [Q]
  - **Λειτουργία γενικού καθαρισμού**  : Πιέστε το πεντάλ στο ακροφύσιο για να γυρίσετε στη Γενική λειτουργία. [4a] Ο δείκτης τύπου δαπέδου στο ακροφύσιο θα εμφανίζει το σύμβολο . Σε αυτή τη θέση οι βούρτσες ανυψώνονται και ο ρυθμιστής ελέγχου αναρρόφησης ανοίγει αυτόματα. Για να επιτύχετε την καλύτερη απόδοση και απόδοση σε σκληρό δάπεδο και χαλί, τοποθετήστε τον ρυθμιστή ελέγχου αναρρόφησης [Q] στο ακροφύσιο στη θέση που υποδεικνύεται [4a] και τον έλεγχο ισχύος της ηλεκτρικής σκούπας στη χειροκίνητη λειτουργία στη μέγιστη ρύθμιση.
4. Ενεργοποιήστε τη σκούπα πατώντας το πεντάλ on/off στον κορμό της σκούπας. [8]

### ΤΡΟΠΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:

Αυτή η σκούπα διαθέτει έξυπνους αισθητήρες ικανούς να ανιχνεύουν την ποσότητα σκόνης και υπολειμμάτων στα δάπεδά σας και να προσαρμόζουν αυτόματα το επίπεδο ισχύος. Όταν η σκούπα ανιχνεύσει μεγάλη ποσότητα σκόνης θα αυξήσει την ισχύ, Και όταν η σκούπα αναγνωρίσει ότι το πάτωμα είναι καθαρό, η ισχύς θα μειωθεί αυτόματα.

- **Για μοντέλα εξοπλισμένα με περιστροφικό διακόπτη:** γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη στην ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ AUTO MODE για να την ορίσετε. [D1]
- **Για μοντέλα εξοπλισμένα με οθόνη LED:** η σκούπα ξεκινά σε AUTO MODE, στην οθόνη θα ανάψει η Αυτόματη λειτουργία. Για να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος με μη αυτόματο τρόπο, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης ΜΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ MANUAL MODE στον πίνακα ελέγχου. [D3]

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΙΣΧΥΟΣ:

- **Για μοντέλα εξοπλισμένα με περιστροφικό διακόπτη:** Επιλέξτε τη ρύθμιση ισχύος με τον περιστροφικό διακόπτη στην σκούπα ή χρησιμοποιήστε τον ρυθμιστή αναρρόφησης στη λαβή. [D1,9]
  - **Για μοντέλα εξοπλισμένα με οθόνη LED:** Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης μη αυτόματης λειτουργίας [D4] στον πίνακα ελέγχου, στην οθόνη θα ανάψει η ένδειξη MANUAL MODE. Στη συνέχεια, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί μη αυτόματης λειτουργίας για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση ισχύος ή να χρησιμοποιήσετε τον ρυθμιστή αναρρόφησης στη λαβή. [9]
5. Πατήστε το πεντάλ on/off για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή μετά το πέρας του καθαρισμού . Βγάλτε το φιλτράκι και τυλίξτε το καλώδιο πατώντας το πεντάλ τυλίγματος καλωδίου.
  6. Μπορείτε να αφήσετε τον σωλήνα για προσωρινή αποθήκευση κατά τη χρήση, ή στη θέση αποθήκευσης, όταν δεν χρησιμοποιείται. [10]

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για μοντέλα εξοπλισμένα με οθόνη LED, \* (δείτε **D2**) τόσο ο καθαρισμός της σακούλας όσο και ο καθαρισμός του φίλτρου σηματοδοτούνται από ένα ειδικό κόκκινο φως στην οθόνη. Για μοντέλα εξοπλισμένα με περιστροφικό χειριστήριο (βλ. **D1**), η κόκκινη λυχνία LED ανάβει εάν η σακούλα είναι γεμάτη ή/και αν παρουσιαστούν κάποια εμπόδια.

### Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης

Ελέγξτε τη σακούλα, αν χρειάζεται, αλλάξτε την.

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του καπακιού της σακούλας για να ανοίξει. **[11]**
2. Σηκώστε τη λαβή της θήκης σακούλας προς τα πάνω. **[12]**
3. Κρατήστε την σακούλα με τη θήκη πάνω από έναν κάδο. Πατήστε το κόκκινο κουμπί για αυτόματη απελευθέρωση της σακούλας χωρίς επαφή με την σκόνη. **[13]**
4. Διπλώστε μια νέα σακούλα και βάλτε τον λαιμό στη θήκη της σακούλας. **[14,15]**
5. Τοποθετήστε ξανά τη σακούλα με τη θήκη στη συσκευή. **[16]**
6. Κλείστε το καπάκι σακούλας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η θύρα της σακούλας ΔΕΝ θα κλείσει εάν δεν έχετε τοποθετήσει στην σκούπα την σακούλα σκόνης ή/και τον συγκρατητή σακούλας. Να βεβαιώνετε πάντα ότι η σακούλα είναι στη θέση της όταν κλείνετε την πόρτα σακούλας.

**ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ:** Η ένδειξη ελέγχου σακούλας γίνεται επίσης κόκκινη (**F ή D2**)\*\* εάν παρουσιαστεί εμπόδιο. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».

### Καθαρισμός των φίλτρων

Για να εξασφαλίσετε σταθερές βέλτιστες αποδόσεις καθαρισμού:

- Για μοντέλα εξοπλισμένα με οθόνη LED\* (βλ. **D2**): πλύνετε τα φίλτρα όταν είναι αναμμένη η κόκκινη ενδεικτική λυχνία φίλτρου και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης MANUAL MODE για 3 δευτερόλεπτα για να σβήσετε την κόκκινη ενδεικτική λυχνία.
- Για μοντέλα που δεν διαθέτουν οθόνη LED, πλύνετε τα φίλτρα μετά από κάθε 5 αλλαγές σακούλας.

### Καθαρισμός του φίλτρου πριν το μοτέρ:

1. Ανασηκώστε τον μηχανισμό απασφάλισης της πόρτας της σακούλας και αφαιρέστε τη σακούλα. **[11,12]**
2. Αφαιρέστε το πλαίσιο του φίλτρου πριν το μοτέρ από τη σκούπα. **[19]**
3. Αφαιρέστε το φίλτρο του μοτέρ από το πλαίσιο του. **[20]**
4. Πλύνετε το φίλτρο πριν από το μοτέρ και το πλαίσιο του, σε χλιαρό νερό και αφήστε το να στεγνώσει καλά πριν το τοποθετήσετε στη σκούπα. **[20,21]**

### Καθαρισμός του φίλτρου εξόδου:

1. Ξεκουμπώστε το κάλυμμα του φίλτρου εξαγωγής και αφαιρέστε το σύστημα φίλτρου εξαγωγής. **[17,18]**
2. Πλύνετε το σύστημα φίλτρων εξόδου σε χλιαρό νερό και αφήστε το να στεγνώσει καλά πριν το τοποθετήσετε ξανά στη σκούπα. **[20,21]**

**Να θυμάστε:** Μη χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή απορρυπαντικό. Στη σπάνια περίπτωση που θα προκληθεί ζημιά στα φίλτρα, αντικαταστήστε τα με ένα γνήσιο φίλτρο Hoover. Μη δοκιμάσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς τη σακούλα σκόνης ή το φίλτρο.

\*Μόνο ορισμένα μοντέλα

\*\* Ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο

### Καθαρισμός της μόνιμης υφασμάτινης σακούλας σκόνης\* (\* Μόνο ορισμένα μοντέλα)

Για βέλτιστη απόδοση συνιστούμε να πλένετε την υφασμάτινη σακούλα σκόνης με χλιαρό νερό μετά από 5 αδειάσματα. Αδειάστε τη σακούλα στον κάδο των απορριμμάτων, πλύνετε τη σακούλα με χλιαρό νερό, αφαιρέστε τα πολλά νερά και αφήστε τη να στεγνώσει εντελώς πριν την επανατοποθετήσετε.

### Απομάκρυνση αντικειμένου που φράσσει το σύστημα

Αν η ένδειξη της σακούλας παραμένει αναμμένη (**F ή D2**):

1. Ελέγξτε εάν η σακούλα είναι γεμάτη. Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης».
  2. Εάν δεν είναι γεμάτη, τότε
    - A. Μήπως χρειάζονται καθαρίσματα τα φίλτρα; Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των πλενόμενων φίλτρων».
    - B. Ελέγξτε αν υπάρχει κάποιο άλλο μπλοκάρισμα στο σύστημα.
- Χρησιμοποιήστε ένα σχοινί ή μια ράβδο για να απομακρύνετε τυχόν εμπλοκές από τον τηλεσκοπικό ή τον εύκαμπτο σωλήνα. Προειδοποίηση - Η ένδειξη ελέγχου σακούλας θα παραμείνει κόκκινη\* ή αναμμένη\* εάν η σκούπα χρησιμοποιηθεί όταν η σακούλα είναι γεμάτη, εάν υπάρχει φραγή ή εάν τα φίλτρα είναι λερωμένα. Όταν η φωτεινή ένδειξη ελέγχου της σακούλας ανάβει και η σκούπα χρησιμοποιηθεί για αρκετό διάστημα ενεργοποιείται μια θερμική ασφάλεια και σβήνει αυτόματα τη σκούπα για αποτροπή υπερθέρμανσης. Η ένδειξη ελέγχου της σακούλας θα σβήσει όταν η σκούπα τεθεί εκτός λειτουργίας, σηματοδοτώντας την ενεργοποίηση του θερμικού διακόπτη ασφαλείας. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, θέστε τη σκούπα εκτός λειτουργίας, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αποκαταστήστε το πρόβλημα. Θα χρειαστούν περίπου 30 λεπτά για την αυτόματη επαναφορά του συστήματος μετά την ενεργοποίηση του διακόπτη ασφαλείας.

## ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Όλα τα βοηθητικά εξαρτήματα μπορούν να τοποθετηθούν στη λαβή του εύκαμπτου σωλήνα ή στο άκρο του σταθερού σωλήνα (εκτός της βούρτσας ξεσκονίσματος).

Το ρύγχος γωνιών και η βούρτσα μαλακών επιφανειών για ταπετσαρίες επίπλων, αποθηκεύονται στον σωλήνα, ενώ η βούρτσα ξεσκονίσματος αποθηκεύεται κάτω από τη λαβή του σωλήνα.

- **Ρύγχος καθαρισμού γωνιών \*** – Για γωνίες και δυσπρόσιτα σημεία.
- **Βούρτσα ξεσκονίσματος \*** – Για ράφια, πλαίσια, πληκτρολόγια και άλλες ευαίσθητες περιοχές.
- **Εξάρτημα καθαρισμού επίπλων \*** – Για μαλακά έπιπλα και υφάσματα.
- **Πέλμα χαλιών και δαπέδων:** : Για χαλιά και σκληρά δάπεδα.
- **Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων\*** – Χρησιμοποιήστε το ακροφύσιο mini turbo στις σκάλες ή για βαθύ καθαρισμό σε υφασμάτινες επιφάνειες.

**ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε τα πέλματα turbo και μίνι turbo σε χαλιά με μακριά κρόσσια, σε φλοκάτες και χαλιά με πέλος μεγαλύτερο των 15 χιλιοστών. Μην κρατάτε το πέλμα ακίνητο ενώ περιστρέφεται η βούρτσα.

## ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, πριν απευθυνθείτε στις υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης Hoover Service, κάντε τους ελέγχους που ακολουθούν.

- Υπάρχει ρεύμα στην πρίζα που έχει συνδεθεί η ηλεκτρική σκούπα; Ελέγξτε το με κάποια άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Έχει παραγεμίσει η σακούλα; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το φίλτρο; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το πέλμα ή ο εύκαμπτος σωλήνας; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».
- Μήπως υπερθερμάνθηκε η σκούπα; Εάν ναι, η αυτόματη επαναφορά θα διαρκέσει περίπου 30 λεπτά.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

### ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ HOOVER

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Hoover. Τα ανταλλακτικά Hoover διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

### Τεχνική Υποστήριξη Hoover

Όποτε χρειαστεί να γίνει κάποια επισκευή στη συσκευή σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο τεχνικής υποστήριξης Gias Service

### Ποιότητα

Τα εργοστάσια Hoover έχουν υποστεί ποιοτικό έλεγχο από ανεξάρτητους φορείς. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω ενός συστήματος ποιότητας το οποίο πληροί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

### Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.



## INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat, a osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem dorosłych. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Urządzenia nie mogą czyścić ani konserwować dzieci bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego HOOVER.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę HOOVER.

**Ładunki elektrostatyczne:** Odkurzanie niektórych dywanów może powodować niewielkie naelektryzowanie się odkurzacza. Tego rodzaju ładunki elektrostatyczne nie stanowią zagrożenia dla zdrowia.

Nie używać urządzenia na zewnątrz domu, do odkurzania mokrych powierzchni ani do zbierania wody.

Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapalek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi cieczami ani środkami czyszczącymi w aerozolu.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Urządzenie nie jest dedykowane do użytku na ludziach lub zwierzętach.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

**Serwis firmy Hoover:** Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecenie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy HOOVER.

### Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## ELEMENTY ODKURZACZA

- |   |  |
|---|--|
| A. Obudowa główna odkurzacza  | M1. Regulator siły ssania*                             |
| B. Worek  | M. Rura teleskopowa**                                  |
| C. Pokrywa filtra wywiewnego  | N1. Bezpieczna szybkozłączka rury teleskopowej*        |
| D1. Pokrętko** z Trybem Auto  | N2. Regulacja rury teleskopowej**                      |
| Wyświetlacz LED** z elementem sterowania mocą, trybami Auto i Ręcznym, wskaźnikiem kontroli worka oraz wskaźnikiem czyszczenia filtra | O. Bezpieczna szybkozłączka szczotki uniwersalnej*     |
| D3. Przycisk włączenia trybu automatycznego*  | P. Pedał do przełączania typu podłogi typu „push-push” |
| D4. Przycisk włączenia trybu ręcznego*  | Q. Regulator siły ssania szczotki                      |
| D. Przycisk wł./wył.  | R. Ssawka do wszystkich podłóg                         |
| E. Wskaźnik wypełnienia worka**   | S1. Rama filtra przed silnikiem                        |
| F. Przycisk zwijania przewodu   | S2. Filtr przed silnikiem                              |
| G. Uchwyt do przenoszenia   | T. Filtr wylotowy                                      |
| H. Worek  | U. Schowek na akcesoria                                |
| I. Obsada worka   | V. Ssawka szczelinowa                                  |
| J. Przycisk zwalniania klapy worka  | W. Szczotka do mebli                                   |
| K. Wąż  | X. Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt*    |
| L. Inteligentny, miękki uchwyt ze zintegrowaną szczotką do kurzu*   | Y. Wskaźniki typu podłogi                              |

## MONTAŻ ODKURZACZA

Wymij wszystkie elementy z opakowania.





1. Podłącz wąż do obudowy głównej odkurzacza, upewniając się, że został zatrzaśnięty i zablokowany na swoim miejscu. Aby zwolnić wąż: naciśnij dwa zatrzaśki na końcówce węża i pociągnij. [1]
2. Podłącz uchwyt do górnego końca rury. [2]
3. Połącz dolny koniec rury z ssawką
4. do dywanów i podłogi \*\* lub w razie potrzeby z odpowiednim akcesorium. [3\*\*]

## KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

1. Wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do zasilania. Nie wyciągaj kabla elektrycznego poza wskaźnik oznaczony na czerwono. [6]
2. Podłącz dolną końcówkę rury teleskopowej do ssawki do wszystkich podłóg\*\* bądź do ewentualnych akcesoriów.
3. Ustaw rurę teleskopową na żadaną wysokość, przesuwając jej regulację\*\* w górę i podnosząc lub opuszczając uchwyt do najwygodniejszego położenia. [5\*\*]

\*Tylko w niektórych modelach    \*\* Mogą być inne w zależności od modelu

### Ssawka do wszystkich podłóg\*\*:

- **Tryb odkurzenia parkietu**  : Naciśnij pedał na ssawce, aby włączyć tryb Parkiet. [4b] Wskaźnik typu podłogi na ssawce będzie pokazywać symbol . W tej pozycji szczotki się obniżą, aby chronić parkiet, podłogi nawet z najdelikatniejszego drewna. Regulator siły ssania zamyka się automatycznie. [Q]
  - **Tryb odkurzenia ogólnego**  : Naciśnij pedał na ssawce, aby włączyć tryb Ogólny. [4a] Wskaźnik typu podłogi na ssawce będzie pokazywać symbol . W tej pozycji szczotki są podniesione, a regulator siły ssania otwiera się automatycznie. Aby uzyskać optymalne wyniki oraz wydajność na podłodze twardej i dywanie, ustaw regulator siły ssania [Q] na ssawce we wskazanej pozycji [4a], a regulator mocy odkurzacza na tryb ręczny i maksymalne ustawienia.
4. Włącz odkurzacza, naciskając przycisk Wł./Wył. znajdujący się na obudowie głównej odkurzacza. [8]

### FUNKCJA TRYBU AUTOMATYCZNEGO:

Odkurzacza posiada inteligentne czujniki, które są w stanie wykryć ilość kurzu i zabrudzeń na podłogach, a następnie automatycznie dopasować poziom mocy. Kiedy odkurzacza wykryje dużą ilość kurzu, zwiększy moc, a kiedy wykryje, że podłoga jest czysta, automatycznie zmniejszy moc.

- **W przypadku modeli wyposażonych w pokrętko:** obróć pokrętko na TRYB AUTO, aby ustawić funkcję automatyczną. [D1]
- **W przypadku modeli wyposażonych w wyświetlacz LED:** odkurzacza uruchamia się w TRYBIE AUTO MODE, na wyświetlaczu podświetlony zostanie Tryb Auto. Aby ręcznie wyregulować poziom mocy, naciśnij przycisk włączenia TRYBU RĘCZNEGO na panelu sterowania. [D3]

### REGULACJA POZIOMU MOCY:

- **W przypadku modeli wyposażonych w pokrętko:** Wybierz ustawienie mocy za pomocą pokrętki na odkurzaczu lub regulatora siły ssania na uchwycie. [D1,9]
  - **W przypadku modeli wyposażonych w wyświetlacz LED:** Naciśnij przycisk włączenia Trybu Ręcznego [D4] na panelu sterowania; na wyświetlaczu podświetli się TRYB RĘCZNY. Następnie, aby wybrać żądane ustawienie mocy, można nacisnąć przycisk trybu ręcznego lub skorzystać z regulatora siły ssania na uchwycie. [9]
5. Po zakończeniu pracy wyłącz odkurzacza za pomocą przycisku Wł./Wył. Wymij przewód zasilania z gniazdka i zwij go, naciskając przycisk zwijania przewodu.
  6. Rurę można zablokować w bezpiecznym położeniu w trakcie przerwy w pracy lub w położeniu do przechowywania, gdy odkurzacza nie jest w użyciu. [10]

## KONSERWACJA URZĄDZENIA

W modelach wyposażonych w wyświetlacz LED\* (patrz **D2**) specjalna czerwona kontrolka na wyświetlaczu sygnalizuje pełny worek lub konieczność wyczyszczenia filtra.

W modelach wyposażonych w pokrętkę (patrz **D1**) czerwona dioda LED włącza się, jeśli worek jest zapełniony oraz/lub doszło do zatoru.

### Wymiana worka na kurz

Sprawdź worek i wymień go w razie potrzeby.

1. Naciśnij uchwyt zwalniający klapę worka i otwórz klapę. [11]
2. Podnieś uchwyt worka. [12]
3. Przytrzymaj worek nad koszem. Naciśnij czerwony przycisk, aby automatycznie opróżnić worek bez kontaktu z kurzem. [13]
4. Złóż nowy worek i włóż kołnierz do worka. [14,15]
5. Zamontuj worek z powrotem w urządzeniu. [16]
6. Zamknij klapkę worka.

**Ostrzeżenie:** Pokrywa worka nie zamknie się, jeżeli w odkurzaczu nie został zainstalowany worek / lub uchwyt worka. Przy zamykaniu drzwiczek zawsze upewnij się, że worek jest obecny.

**ZAPAMIĘTAJ:** Wskaźnik kontroli worka zmienia kolor na czerwony (**F** lub **D2**)\*\* również wtedy, kiedy dochodzi do zatoru. W takim przypadku patrz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.

### Czyszczenie filtrów zmywalnych

Aby zapewnić stałe i optymalne wyniki odkurzania:

- W przypadku modeli wyposażonych w wyświetlacz LED\* (patrz **D2**): filtry należy umyć, kiedy włączy się czerwona kontrolka wskaźnika filtra. Po umyciu nacisnąć przycisk włączenia TRYBU RĘCZNEGO i przytrzymać przez 3 sekundy, aby spowodować wyłączenie czerwonej kontrolki.

- W przypadku modeli bez wyświetlacza LED filtry należy myć po każdym 5 zmianach worka.

### Czyszczenie filtra przed silnikiem.

1. Zwolnij zatrzask pokrywy odkurzacza, aby wyjąć worek. [11,12]
2. Wyjmij filtr wstępny silnika. [19]
3. Wyjmij filtr z ramki znajdującej się przed silnikiem. [20]
4. Umyj ręcznie ciepłą wodą filtr znajdujący się przed silnikiem oraz jego ramkę i pozostaw do osuszenia; ponownie zamontuj elementy w odkurzaczu dopiero, gdy są całkowicie suche. [20,21]

### Czyszczenie filtra wywiewu:

1. Zwolnij pokrywę filtra wylotowego i wyjmij zespół filtra wylotowego. [17,18]

2. Umyj ręcznie zespół filtra
3. Wylotowego ciepłą wodą i pozostaw do wyschnięcia; ponownie zamontuj elementy w odkurzaczu dopiero, gdy są całkowicie suche. [20,21]

**Zapamiętaj:** Nie stosować gorącej wody ani detergentów. W mało prawdopodobnym przypadku uszkodzenia filtra należy zastąpić go oryginalnym filtrem Hoover. Nie wolno podejmować prób eksploatacji odkurzacza bez założonego worka na kurz lub filtra.

### Czyszczenie worka zamontowanego na stałe\* (\* Tylko w niektórych modelach)

Aby utrzymać optymalną wydajność odkurzacza, zalecamy aby stały worek tekstylny na kurz prac po każdym 5. opróżnieniu. Opróżnij worek na kurz, wyrzucając jego zawartość do śmietnika, wypłucz torbę pod ciepłą wodą, wyciśnij nadmiar wody i pozostaw do wyschnięcia; ponownie zamontuj worek w odkurzaczu dopiero, gdy jest całkowicie suchy.

### Usuwanie niedrożności z układu

Jeśli świeci się wskaźnik zapełnienia worka (**F** lub **D2**):

1. Sprawdź, czy worek jest pełny. Jeśli tak zobacz rozdział „Wymiana worka na kurz”.
2. Jeśli worek nie jest pełny
  - A. Czy trzeba wyczyścić filtry? Jeśli tak, patrz rozdział „Czyszczenie filtrów”.
  - B. Sprawdź, czy w systemie nie powstała niedrożność.

- Użyj kabła lub patyka, aby usunąć zator

w rurze teleskopowej lub węży. Ostrzeżenie - Jeśli odkurzacze jest używany przy pełnym worku, jeżeli nie usunięto zatoru lub jeśli filtry są brudne, wskaźnik zapełnienia worka pozostaje przez cały czas czerwony lub \* lub zapalony \*. Jeśli odkurzacze będzie przez dłuższy

czas używany przy zapalonym wskaźniku napełnienia worka, wyłącznik termiczny wyłączy go automatycznie, aby zapobiec przegrzaniu. Po wyłączeniu odkurzacza wskaźnik napełnienia worka gaśnie, aby zasygnalizować aktywację wyłącznika termicznego. W takim wypadku należy wyłączyć odkurzacze, wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i skorygować problem. Zabezpieczenie termiczne zostanie automatycznie wyzerowane po około 30 minutach.

## DODATKOWE AKCESORIA

Wszystkie akcesoria mogą zostać zamocowane na uchwycie węża lub końcówce stałej rury (za wyjątkiem szczotki do kurzu).

Ssawka szczelinowa i ssawka do mebli mogą być przechowywane na rurze, podczas gdy szczotka do kurzu wymaga przechowywania pod uchwycem węża.

- **Ssawka szczelinowa \*** – Do odkurzania kątów i innych trudno dostępnych miejsc.
- **Szczotka do kurzu \*** – Do pótek z książkami, ram obrazów, klawiatur i innych delikatnych miejsc.
- **Szczotka do mebli \*** – Do miękkich mebli i tkanin.
- **Szczotka dywanowo-podłogowa :** Do dywanów i twardych podłóg.
- **Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt\*** – Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami.

**WAŻNE:** Nie należy korzystać z turboszczotek mini do odkurzania dywaników z długimi frędzlami, skór zwierzęcych i puszystych dywanów o włosie dłuższym niż 15 mm. Nie trzymać ssawki nieruchomo, gdy szczotka się obraca.

## LISTA KONTROLNA UŻYTKOWNIKA

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Hoover.

- Czy gniazdko, do którego podłączono odkurzacz, jest pod napięciem? Sprawdź gniazdko elektryczne, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
- Czy worek jest przepelniony? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy filtr jest niedrożny? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy wąż lub szczotki są zatkane? Zobacz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.
- Czy nie nastąpiło przegrzanie odkurzacza? W przypadku przegrzania odkurzacz automatycznie ponownie uruchomi się po około 30 minutach.

## WAŻNE INFORMACJE

### CZĘŚCI ZAPASOWE I MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE MARKI HOOVER

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć w lokalnym serwisie firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

### Serwis firmy Hoover

Jeśli kiedykolwiek wymagana będzie naprawa, należy skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym firmy Hoover.

### Jakość

Fabryki firmy HOOVER zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

### GWARANCJA

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, prosím, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte vysavač zapojený v zásuvce. Po použití, před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťový kabel vytáhněte ze zásuvky.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento přístroj používat, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání a byly seznámeny s možnými riziky. S přístrojem si nesmí hrát děti.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Jestliže je poškozen síťový kabel, okamžitě přestaňte zařízení používat. Abyste se vyhnuli ohrožení bezpečnosti, síťový kabel musí vyměnit autorizovaný technik společnosti HOOVER.

Udržujte dostatečnou vzdálenost rukou, nohou, volného oděvu a vlasů z dosahu otočných kartáčů.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiál a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou HOOVER.

**Statická elektřina:** Při čištění některých koberců vzniká malé množství statické elektřiny. Vzniklé výboje statické elektřiny nejsou zdraví nebezpečné.

Nepoužívejte vaše zařízení venku, na mokré povrchy a na mokrá vysávání.

Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigaretové nedopalky a podobné předměty.

Nestříkejte při používání vysavače nebo nevysávejte hořlavé kapaliny, čisticí tekutiny, aerosoly nebo jejich výpary.

Během používání vysavače nepřejíždějte přes síťový kabel a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za něj.

Nepoužívejte zařízení, pokud vám připadá vadné.

Během použití vysavače nešlapejte na síťový kabel, ani si jej neovíjejte kolem paží či nohou.

Nepoužívejte vysavač k čištění zvířat a osob.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

**Autorizované servisní středisko Hoover najdete na internetových stránkách: [www.hoover.cz/cs\\_CZ/servis](http://www.hoover.cz/cs_CZ/servis).** Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce s vysavačem doporučujeme, aby jakékoliv servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní pracovník společnosti Hoover.

### Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, novém použití a recyklaci tohoto zařízení, prosím, kontaktujte váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.



Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli,16, 20861 Brugherio (MB) Italy



## POZNEJTE SVŮJ VYSAVAČ

- |  |  |
|--|--|
| A. Hlavní tělo vysavače  | M1. Regulátor sání*                                  |
| B. Kryt sáčku  | M. Teleskopická trubice**                            |
| C. Kryt výstupního filtru  | N1. Bezpečné připojení teleskopické trubice*         |
| D1. Otočný ovladač ** s automatickým režimem   | N2. Nastavení teleskopické trubice**                 |
| LED Displej** s ovládáním výkonu, režimy Auto a Ruční, Indikátor kontroly sáčku a Indikátor čištění filtru | O. Bezpečné připojení koberec a podlahové hubice*    |
| D3. Tlačítko aktivace Automatického režimu*  | P. Volič typu podlahy Push-Push                      |
| D4. Tlačítko aktivace Manuálního režimu*   | Q. Regulační ovládání sání na hubici                 |
| D. Pedál / Tlačítko zapnutí/vypnutí  | R. Hubice na všechny podlahy                         |
| E. Kontrolka naplnění sáčku**  | S1. Rám vstupního filtru                             |
| F. Pedál / Tlačítko navíjení kabelu  | S2. Předmotorový filtr                               |
| G. Rukojeť na přenášení  | T. Výstupní filtr                                    |
| H. Sáček   | U. Držák nástavců                                    |
| I. Držák sáčku   | V. Štěrbínová hubice                                 |
| J. Pojistka k otevření krytu sáčku   | W. Nábytková hubice                                  |
| K. Hadice  | X. Mini Turbo hubice na odstranění zvířecích chlupů* |
| L. Inteligentní rukojeť s měkkým držadlem a integrovaným prachovým kartáčem*                               | Y. Indikátory typu podlahy                           |

## SESTAVENÍ VYSAVAČE





Vybalte všechny díly vysavače.

1. Připojte hadici k vysavači a přesvědčte se, že je spolehlivě zajištěna v provozní poloze. Pro uvolnění hadice: jednoduše stiskněte dvě západky na hadici a zatáhněte za ni. [1]
2. Připojte držadlo hadice k hornímu konci trubice. [2]
3. Připojte spodní konec trubice k hubici na koberec a podlahu\*\* nebo k příslušenství. [3\*\*]

## JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

1. Vytáhněte síťový kabel a zapojte jej do zásuvky. Netahejte kabel za červenou značkou. [6]
2. Připojte spodní konec teleskopické trubice k hubici na všechny podlahy\*\* nebo k příslušenství, pokud je požadováno.
3. Nastavte teleskopickou trubici do požadované výšky \*\* a pohybujte držadlem nahoru nebo dolů do vám pohodlné polohy pro vysávání. [5\*\*]

### Hubice na všechny podlahy\*\*:

- **Režim čištění parket**  : Sešlápnutím pedálu na hubici přepnete do režimu Parkety. [4b] Na indikátoru typu podlahy na hubici se zobrazí symbol . V této poloze jsou kartáče spuštěny dolů, aby chránily parkety, dokonce i ty nejchoulostivější dřevěné podlahy. Regulační ovládání sání se automaticky uzavře. [Q]
  - **Režim běžného čištění**  : Sešlápnutím pedálu na hubici přepnete do běžného režimu. [4a] Na indikátoru typu podlahy na hubici se zobrazí symbol . V této poloze jsou kartáče vyzvednuty a regulační ovládání sání se automaticky otevře. Pro dosažení nejlepšího výkonu a účinnosti na tvrdé podlaze a koberci nastavte regulační ovládání sání [Q] na hubici do označené polohy [4a] a ovládání výkonu vysavače přepněte na ruční režim s maximálním nastavením.
4. Vysavač zapínejte a vypínejte tlačítkem / pedálem zapnutí/vypnutí na hlavním těle vysavače. [8]

### FUNKCE AUTOMATICKÉHO REŽIMU:

Tento vysavač je vybaven inteligentními snímači schopnými detekovat množství prachu a nečistot na podlaze a automaticky upravit úroveň výkonu. Když vysavač zjistí velké množství prachu, zvýší výkon a když rozpozná, že podlaha je čistá, výkon se automaticky sníží.

- **U modelů vybavených otočným ovladačem:** Otočte otočným ovladačem do režimu AUTO a nastaví se automatická funkce. [D1]
- **U modelů vybavených LED displejem:** Vysavač se spustí v AUTOMATICKÉM režimu, na displeji se rozsvítí automatický režim. Chcete-li ručně regulovat úroveň výkonu, stiskněte tlačítko aktivace MANUÁLNÍHO REŽIMU na ovládacím panelu. [D3]

### REGULACE ÚROVNĚ VÝKONU:

- **U modelů vybavených otočným ovladačem:** Vyberte nastavení výkonu otočením otočného ovladače na vysavači nebo pomocí regulátoru sání na rukojeti. [D1,9]
  - **U modelů vybavených LED displejem:** Stiskněte tlačítko aktivace manuálního režimu [D4] na ovládacím panelu, na displeji se rozsvítí MANUÁLNÍ REŽIM. Poté můžete stisknutím tlačítka ručního ovládání zvolit požadované nastavení výkonu nebo použít regulátor sání na rukojeti. [9]
5. Po ukončení vysávání vypněte vysavač stlačením tlačítka / pedálu Zapnout/Vypnout. Odpojte a navíhete napájecí kabel stisknutím pedálu pro navíjení kabelu.
  6. Trubicí je možné zaparkovat na dočasné uskladnění během používání nebo uskladnění pokud vysavač nepoužíváte. [10]

## ÚDRŽBA VYSAVAČE

U modelů vybavených LED displejem jsou \* (viz **D2**) jak plné sáčky, tak i potřeba čištění filtru signalizovány specifickou červenou kontrolkou na displeji.

U modelů vybavených otočným ovladačem (viz **D1**) se rozsvítí červená LED kontrolka, pokud je sáček plný nebo pokud se vyskytnou nějaké překážky.

### Výměna sáčku na prach

Zkontrolujte sáček, v případě potřeby ho vyměňte.

1. Stiskněte uvolňovací pojistku dvířek sáčku a otevřete je. **[11]**
2. Zvedněte rukojeť držáku sáčku. **[12]**
3. Sáček držte s držákem nad odpadkovým košem. Stisknutím červeného tlačítka automaticky uvolníte sáček bez jakéhokoli kontaktu s nečistotami. **[13]**
4. Přeložte nový sáček a vložte jej do držáku sáčku. **[14,15]**
5. Vložte sáček s držákem zpět do vysavače. **[16]**
6. Zavřete dvířka sáčku.

**UPOZORNĚNÍ:** Dvířka sáčku se NEZAVŘOU, pokud sáček na prach a/nebo držák sáčku nejsou připevněné k vysavači. Při zavírání dvířek sáčku se vždy ujistěte, že je sáček uvnitř.

**UPOZORNĚNÍ:** Indikátor kontroly sáčku se také rozsvítí červeně (**F** nebo **D2**)\*\*, pokud se objeví překážka. V případě potřeby čtěte „Odstranění překážky ze systému“.

### Čištění filtrů

Pro zajištění konstantního optimálního čistícího výkonu:

- U modelů vybavených LED displejem\* (viz **D2**): umyjte filtry, jakmile se rozsvítí červená kontrolka indikátoru filtru, a poté stiskněte tlačítko aktivace MANUÁLNÍHO REŽIMU na 3 sekundy, čímž červenou kontrolku resetujete.
- U modelů, které nejsou vybaveny LED displejem, omyjte filtry po každé páté výměně sáčku.

### Čištění předmotorového filtru:

1. Vysuňte pojistku krytu sáčku, otevřete dvířka a sáček vyjměte. **[11,12]**
2. Odstraňte rám předmotorového filtru z vysavače. **[19]**
3. Vyjměte filtr z rámu filtru. **[20]**
4. Ručně umyjte filtr v teplé vodě a nechte jej úplně vysušit před vrácením do vysavače. **[20,21]**

### Čištění výstupního filtru:

1. Odepněte kryt výstupního filtru a vyjměte soupravu filtru. **[17,18]**
2. Ručně umyjte soupravu filtru v teplé vodě a před vrácením do vysavače ji nechte úplně vysušit. **[20,21]**

**Upozornění:** Nepoužívejte horkou vodu nebo mycí prostředky. V případě, že dojde k tak nepravděpodobné události jako je poškození filtru, použijte originální náhradní filtr Hoover. Nepoužívejte vysavač bez sáčku na prach nebo filtru.

### Čištění trvalého tkaninového sáčku na prach\* (\* Pouze u některých modelů)

Chcete-li zachovat optimální výkon, doporučujeme umýt trvalý látkový prachový sáček pod teplou vodou po každých 5ti naplnění. Vysypte obsah sáčku do odpadkového koše, vyperte sáček v teplé vodě, odstraňte nadbytečnou vodu a před vrácením na místo ho nechte zcela vyschnout.

### Odstranění překážky ze sacího systému

Pokud indikátor kontroly sáčku svítí (**F** nebo **D2**):

1. Zkontrolujte, zda je sáček plný. pokud je, postupujte viz „Výměna sáčku na prach“.
2. Není-li plný, poté
  - A. Je třeba vyčistit filtry? Pokud ano, viz část „Čištění filtrů“.
  - B. Zkontrolujte, zda sací systém není ucpaný na jiném místě.

- Použijte tyč k uvolnění teleskopické trubice nebo hadice. Varování - Ukazatel naplnění sáčku na prach se rozsvítí červeně\* nebo zůstane rozsvícený\*, pokud je sáček plný, je blokáce v systému nebo filtry zanesené. Pokud budete vysavač používat poměrně dlouhou dobu s rozsvícenou kontrolkou, vypne tepelná pojistka vysavač, aby nedošlo k jeho přehřátí. Jakmile se vysavač vypne, indikátor kontroly sáčku zhasne, aby signalizoval, že byla aktivována tepelná pojistka. Pokud k tomu dojde, vypněte vysavač, odpojte jej od sítě a odstraňte závadu. Tepelná pojistka se automaticky vrátí do výchozího stavu asi po 30 minutách.

## PŘÍSLUŠENSTVÍ

Veškeré příslušenství lze připevnit na konec madla hadice nebo na konec připevněné trubice (kromě prachového kartáče).

Štěrbinová hubice a hubice na nábytek jsou uloženy na trubici, zatímco prachový kartáč je uložen pod madlem hadice.

- **Štěrbinová hubice \*** – Na rohy a obtížně přístupná místa.
- **Prachový kartáč \*** – Na šetrné čištění knihoven, rámu, klávesnic a jiných delikátních povrchů.
- **Nábytková hubice \*** – Pro šetrné čištění nábytku a tkanin.
- **Kobercová a podlahová hubice :** Na koberce a tvrdé podlahy.
- **Mini Turbo hubice na odstranění zvířecích chlupů\*** – Mini turbo hubici používejte na úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů.

**DŮLEŽITÉ:** Nepoužívejte Mini turbo hubici k čištění koberců s dlouhými trásněmi, čištění pelíšků domácích zvířat či koberců s vlasem delším než 15 mm. Pokud se kartáč otáčí, pohybuje s hubicí, nenechávejte jí na jednom místě.

## KONTROLNÍ SEZNAM UŽIVATELE

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, prosím, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na servisní středisko Hoover.

- Funguje správně elektrická zásuvka, k níž je vysavač připojen? Zkontrolujte ji pomocí jiného spotřebiče.
- Není sáček na prach plný? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaný filtr? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaná hadice nebo hubice? Viz „Odstranění překážky ze systému“.
- Není vysavač přehřátý? Pokud ano, vyčkejte přibližně 30 minut, než se vysavač vrátí do funkčního stavu.

## DŮLEŽITÉ INFORMACE

### NÁHRADNÍ DÍLY A SPOTŘEBNÍ MATERIÁLY HOOVER

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo u servisních partnerů. Při objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

### Servis společnosti Hoover

S opravami se obračejte vždy na místní servisní středisko společnosti Hoover.

### Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních závodech společnosti HOOVER byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

### Vaše záruka

Záruční podmínky pro tento vysavač stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo účtenku.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

## NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtičač iz električne vtičnice.

To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igrati z aparatom.

Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata brez nadzora. Če je napajalni električni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo aparata. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni kabel zamenjati pooblaščen Hooverjev serviser.

Imejte roke, noge, ohlapna oblačila in lase proč od vrtljivih krtič.

Uporabljajte le priključke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi podjetje Hoover.

**Statična elektrika:** Nekaterne preproge lahko ustvarjajo manjšo količino statične elektrike. Noben statični električni naboj ne ogroža zdravja.

Sesalnika ne smete uporabljati na prostem, na kakršni koli mokri površini ali za sesanje tekočin.

Ne smete sesati trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretnih ogorkov ali drugih podobnih snovi.

Ne smete pršiti ali sesati vnetljivih tekočin, čistil, osvežilcev

zraka ali njihovih hlapov.

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtičača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo aparata, če opazite nepravilnosti v delovanju.

Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.

Sesalnika ne smete uporabljati za sesanje na živalih ali ljudeh.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

**Servis HOOVER:** Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servisiranje ali popravila izvaja le pooblaščen Hooverjev serviser.

### Okolje

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadki. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu z okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## SPOZNAJTE SVOJ SESALNIK

- |   |   |
|---|---|
| A. Glavni sesalnik  | oprijemom in vgrajena krtača za brisanje prahu*         |
| B. Vrata za vrečko  |   |
| C. Pokrov izpušnega filtra  | M1. Krmilnik moči sesanja*                              |
| D1. Krmiljenje z vrtljivim gumbom** s Samodejnim načinom  | M. Teleskopska cev**                                    |
| LED Zaslon** s krmiljenjem moči, samodejnim in ročnim načinom, kazalnikom za preverjanje vreče in kazalnikom za čiščenje filtra | N1. Teleskopska cev z zavarovanim priklopom*            |
| D3. Gumb za vklop samodejnega načina*   | N2. Regulator teleskopske cevi**                        |
| D4. Gumb za vklop ročnega načina*   | O. Krtača za preproge in tla z zavarovanim priklopom*   |
| D. Stopalka za vklop/izklop   | P. Stopalka za prilagajanje vrsti tal                   |
| E. Indikator napolnjenosti vrečke**   | Q. Gumb za regulacijo sesanja nastavka                  |
| F. Stopalka za navijanje kabla  | R. Nastavek za vse vrste površin                        |
| G. Ročaj za nošenje   | S1. Okvir predmotornega filtra                          |
| H. Vrečka   | S2. Filter pred motorjem                                |
| I. Držalo za vrečko   | T. Izhodni filter                                       |
| J. Zaskočni zapah za sprostitvev pokrova predala za vrečko  | U. Držalo za pripomočke                                 |
| K. Cev  | V. Nastavek za čiščenje rež                             |
| L. Inteligentno držalo z mehkim   | W. Nastavek za pohišstvo                                |
|   | X. Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali* |
|   | Y. Kazalniki za vrsto površin                           |

## SESTAVLJANJE SESALNIKA

Iz embalaže odstranite vse sestavne dele.





1. Gumijasto cev priključite na sesalnik in poskrbite, da se zaskoči na svoje mesto. Za sprostitvev cevi: pritisnite zapaha na cevi in potegnite. [1]
2. Ročaj namestite na zgornji konec cevi. [2]
3. Po potrebi spodnjo skrajno točko cevi povežite s krtačo za preproge in tla\*\* ali z drugim pripomočkom. [3\*\*]

## UPORABA SESALNIKA

1. Izvlecite napajalni kabel in potisnite vtičač v električno vtičnico. Kabla ne vlecite naprej od rdeče oznake. [6]
2. Spodnji del teleskopske cevi pritrdite na nastavek za vse vrste površin\*\* ali po potrebi pritrdite drugi pripomoček.
3. Teleskopsko cev prilagodite na zeleno višino tako, da držite ročaj sesalnika najbolj udobno in to tako, da premikate prilagojevalnik\*\* gor ali dol. [5\*\*]

\*Le pri določenih modelih    \*\* Se razlikuje pri različnih modelih

### Nastavek za vse vrste površin\*\*:

- **Način za čiščenje parketa**  : Pritisnite pedal na nastavku, da preklopite v način za Parket. [4b] Kazalnik vrste tal na nastavku bo prikazal simbol . V tem položaju so krtače spuščene, da zaščitijo parket, kot tudi najbolj občutljiva lesena tla. Regulator za nadzor sesanja se samodejno zapre. [Q]
  - **Splošni način čiščenja**  : Pritisnite pedal na nastavku, da preklopite v splošen način. [4a] Kazalnik vrste tal na nastavku bo prikazal simbol . V tem položaju se krtače dvignejo in regulator sesanja se samodejno odpre. Da bi dosegli najboljšo zmogljivost in učinkovitost na trdih tleh in preprogah, postavite regulator za nadzor sesanja [Q] na nastavku v označen položaj [4a] in nadzor moči sesalnika v ročnem načinu na najvišjo moč.
4. Sesalnik vklopite s pritiskom stopalke za vklop/izklop na osrednjem delu sesalnika. [8]

### SAMODEJNI NAČN:

Ta vakuumski sesalnik ima pametne senzorje, ki lahko zaznajo količino prahu in delcev umazanije na vaših tleh in samodejno prilagodijo nivo moči. Ko sesalnik zazna veliko količino prahu, poveča moč. Ko zazna, da so tla čista, se moč samodejno zmanjša.

- **Za modele, ki so opremljeni z vrtljivim gumbom za krmiljenje:** vrtljiv gumb obrnite na SAMODEJNI NAČIN in nastavili boste samodejno funkcijo. [D1]
- **Za modele, opremljene z LED zaslonom:** sesalnik bo začel v SAMODEJNEM NAČINU in na zaslonu bo svetil napis Auto Mode (samodejni način). Za ročno krmiljenje nivoja moči pritisnite gumb na nadzorni plošči za nastavev ROČNEGA NAČINA. [D3]

### KRMILJENJE NIVOJA MOČI:

- **Za modele, ki so opremljeni z vrtljivim gumbom za krmiljenje:** Izberite nastavev moči tako, da vrtite vrtljiv gumb na sesalniku ali uporabite krmilnik sesanja na ročaju. [D1,9]
  - **Za modele, opremljene z LED zaslonom:** Pritisnite na gumb za aktiviranje ročnega načina [D4] na nadzorni plošči, na zaslonu bo svetil napis ROČNI NAČIN. Nato lahko pritisnete na ročni gumb za izbiro zelene nastavitve moči ali uporabite krmiljenje moči na ročaju. [9]
5. Po opravljenem delu izklopite sesalnik s pritiskom na stopalko za vklop/izklop. Izključite iz vtičnice in navijte kabel za napajanje tako, da pritisnete na stopalko za navijanje kabla.
  6. Cev lahko med uporabo namestite v lego za začasno odložitev. Ko cevi ne uporabljate, lahko to namestite v lego za odložitev. [10]



## VZDRŽEVANJE SESALNIKA

Za modele, opremljene z LED zaslonom, \* (glejte **D2**) posebna rdeča luč na zaslonu opozarja tako na polnost vrečke kot na čiščenje filtra.

Za modele, opremljene z vrtljivim gumbom za krmiljenje, \* (glejte **D1**) se rdeča LED luč na zaslonu prižge, ko je vrečka polna in/ali če pride do ovir.

### Zamenjava vrečke za prah

Prosimo, preverite vrečko in jo po potrebi zamenjajte.

1. Pritisnite na zaklopko za sprostitve vrat vrečke in odprite vrata za vrečko. [11]
2. Dvignite držalo za vrečko navzgor. [12]
3. Držite vrečko z držalom nad posodo. Pritisnite na rdeč gumb, da se vrečka samodejno spusti brez stika s prahom. [13]
4. Zložite novo vrečko in vstavite nastavek v držalo za vrečo. [14,15]
5. Ponovno namestite vrečko z držalom v aparat. [16]
6. Zaprite pokrov predala za vrečko za prah.

**OPOZORILO:** Pokrova vrečke NE bo možno zapreti, če vrečka za prah in/ali držalo vrečke nista nameščena. Pred zaprtjem vratc zato vedno zagotovite, da je vrečka vstavljena.

**NE POZABITE:** Kazalnik za preverjanje vrečke zasveti rdeče (**F** ali **D2**)\*\* tudi, če pride do ovir. V tem primeru si oglejte 'Odpravljanje zamašitve'.

### Čiščenje filtrov

Za zagotavljanje stalnih zmogljivosti čiščenja:

- Za modele, opremljene z LED zaslonom\* (glejte **D2**) prosimo, da filtre operete, ko sveti rdeča luč za filter in nato 3 sekunde držite gumb za aktiviranje ROČNEGA NAČINA zato, da rdeča lučka ugasne.

- Za modele, ki niso opremljeni z LED zaslonom, prosimo, da filter operete po vsaki 5. menjavi vrečke.

### Čiščenje pralnega filtra pred motorjem:

1. Privzdignite zatič vrat za vrečko, odprite vrata in odstranite vrečko. [11,12]
2. S sesalnika odstranite okvir predmotornega filtra. [19]
3. Filter vzemite iz nosilca. [20]
4. Operite predmotorni filter in okvir predmotornega filtra z mlačno vodo, zatem pa pustite, da se povsem posušita in ju še le nato spet namestite na sesalnik. [20,21]

### Čiščenje izpušnega filtra:

1. Odklopite pokrov za izpušni filter in odstranite sistem izpušnega filtra. [17,18]
2. Operite sistem izpušnega filtra pod toplo vodo in ga pustite, da se popolnoma posuši, preden ga vstavite v sesalnik. [20,21]

**Ne pozabite:** Ne uporabljajte vroče vode ali čistil. Če bi se filtri slučajno poškodovali, jih zamenjajte z originalnimi filtri za sesalnik Hoover. Sesalnika ne uporabljajte brez vrečke za prah ali nameščenega filtra.

### Čiščenje platnene trajne vrečke za prah\* (\* Samo nekateri modeli)

Za vzdrževanje optimalnega delovanja sesalnika vam priporočamo, da vrečko za

\*Le pri določenih modelih

\*\* Se razlikuje pri različnih modelih

permanentno uporabo operete po 5 napolnitvah. Najprej vsebino vrečke izpraznite v smeti, nato pa vrečko operite pod tekočo toplo vodo in jo pustite, da se povsem posuši, preden jo vstavite nazaj.

### Odpravljanje zamašitve

Če opozorilna lučka še vedno sveti (**F** ali **D2**):

1. Preverite, ali je vrečka za prah polna. Če je, si oglejte 'Zamenjava vrečke za prah'.
2. Če ni polna, potem
  - A. Je treba očistiti filtre? Če je, potem si oglejte 'Čiščenje filtrov'.
  - B. Preverite, ali morda karkoli drugega blokira sistem.

- S tankim predmetom ali palico odstranite oviro iz teleskopske ali gibljive cevi. Opozorilo - Kazalnik za vrečko bo med uporabo sesalnika ostal rdeč, če je vrečka polna, če je v sistemu ovira ali če sta filtra umazana. Če sesalnik z aktivnim rdečim kazalnikom uporabljate dalj časa, se bo zaradi zaščite pred pregretjem motorja vključilo toplotno varnostno stikalo. Kazalnik se bo po tem, ko se sesalnik samodejno izključi, ugasnil in s tem pokazal, da se je toplotno varnostno stikalo aktiviralo. Če pride do tega, sesalnik izklopote, izključite iz napajanja in odpravite težavo. Do samodejne ponastavitve izklopa pride po približno 30 minutah.

## DODATNI PRIKLJUČKI

Vse dodatne priključke je mogoče namestiti na konec ročaja cevi ali na konec trdne cevi (razen krtače za prah).

Nastavek za reže in nastavek za pohištvo sta shranjena na cevi, medtem ko je krtača za prah shranjena pod ročajem cevi.

- **Nastavek za čiščenje rež \*** – Za čiščenje kotov in težko dostopnih predelov.
- **Krtača za prah \*** – Za knjižne police, okvirje slik, tipkovnice in druge občutljive površine.
- **Nastavek za pohištvo \*** – za oblazinjeno pohištvo in tkanine.
- **Krtača za preproge in tla :** Za preproge in trda tla.
- **Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali\*** – Mini Turbo nastavek uporabljajte za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin.

**POMEMBNO:** Turbo in Mini Turbo nastavka ne uporabljajte na preprogah z dolgimi resicami, na živalski koži in preprogah, debelejših od 15 mm. Nastavek ne sme mirovati, ko se krtača vrti.

## KONTROLNI SEZNAM UPORABNIKA

Če imate težave z izdelkom, preglejte ta preprost kontrolni seznam za uporabnika, preden pokličete pooblaščen Hooverjev servis.

- Je sesalnik vključen v delujoče električno omrežje? Prosimo vas, da preverite z drugo električno napravo.
- Je vrečka preveč napolnjena? Oglejte si 'Vzdrževanje sesalnika'.
- Je zamašen filter? Oglejte si 'Vzdrževanje sesalnika'.

- Je blokirana cev ali priključek? Oglejte si 'Odpravljanje zamašitve'.
- Se je sesalnik pregrel? Če je tako, se bo sesalnik samodejno ponastavil po 30 minutah.

## POMEMBNE INFORMACIJE

### NADOMESTNI DELI IN POTROŠNI MATERIAL HOOVER

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri lokalnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

### Hooverjev servis

Če boste potrebovali servisno storitev vas prosimo, da se obrnete na pooblaščen krajevni Hooverjev servis.

### Kakovost

HOOVERjeve tovarne so bile neodvisno ocenjene glede kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

### GARANCIJA

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

## POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE

Tento spotrebič je určený na domáce čistenie, ako je uvedené v tejto používateľskej príručke. Pred použitím spotrebiča sa, prosím, uistite, že ste tejto príručke plne porozumeli.

Spotrebič nenechávajte zapojený do elektrickej siete. Spotrebič vypnite a vyťahnite zástrčku zo zásuvky vždy po jeho použití, pred čistením, alebo akoukoľvek údržbou.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov. Osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami môžu spotrebič používať vtedy, ak sú pod dohľadom alebo im boli dané pokyny týkajúce sa bezpečného použitia spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Ak je napájací kábel poškodený, okamžite prestaňte spotrebič používať. Aby nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, napájací kábel musí vymeniť autorizovaný servisný technik spoločnosti HOOVER.

Ruky, nohy, voľné oblečenie a vlasy držte v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich kief.

Používajte iba príslušenstvo, spotrebný materiál alebo náhradné diely odporúčané alebo dodávané spoločnosťou HOOVER.

**Statická elektrina:** Niektoré koberce môžu spôsobiť menšie nahromadenie statickej elektriny. Prípadný statický výboj nie je zdraviu škodlivý.

Nepoužívajte spotrebič vonku, na akomkoľvek mokrom povrchu alebo na mokré vysávanie.

Nevysávajte tvrdé alebo ostré predmety, zápalky, horúci popol, ohorky cigariet alebo iné podobné veci.

Nesprejujte pri používaní alebo nevysávajte horľavé

kvapaliny, čistiace roztoky, aerosóly alebo ich pary.

Pri používaní spotrebiča neprechádzajte cez napájací kábel a nevyťahujte zástrčku ťahaním za neho.

Ak sa zdá, že je prístroj chybný, nepoužívajte ho.

Počas používania spotrebiča nestojte na kábli ani ho neobtáčajte okolo paží alebo nôh.

Nepoužívajte spotrebič na čistenie zvierat alebo ľudí.


Pri čistení schodov neumiestňujte spotrebič nad seba.

**HOOVER servis:** Pre zaistenie dlhého, bezpečného a účinného fungovania tohto spotrebiča odporúčame, aby všetky servisné úkony alebo opravy vykonával len autorizovaný servisný technik spoločnosti HOOVER.

### Životné prostredie

Tento symbol na spotrebiči informuje, že s týmto spotrebičom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Je potrebné ho odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s miestnymi predpismi pre likvidáciu odpadu. Pre podrobnejšie informácie o nakladaní so spotrebičom, jeho obnove a recyklácii sa obráťte na váš obecný úrad, odpadkovú službu pre domácnosti a alebo obchod, kde ste spotrebič zakúpili.



 Tento spotrebič je v súlade s európskymi smernicami 2014/35/EÚ 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## POZNAJTE SVOJ VYSÁVAČ

- |  |  |
|--|--|
| A. Hlavné telo vysávača  | prachovou kefou*                                       |
| B. Dvierka priestoru na vrecko   | M1. Regulátor sania*                                   |
| C. Kryt výstupného filtra  | M. Teleskopická trubica**                              |
| D1. Otočný ovládač ** s automatickým režimom   | N1. Bezpečné pripojenie teleskopickej trubice*         |
| LED Displej** s ovládaním výkonu, režimy Auto a Ručné, Indikátor kontroly vrecka a Indikátor čistenia filtra | N2. Nastavenie teleskopickej trubice**                 |
| D3. Tlačidlo aktivácie Automatického režimu*   | O. Bezpečné pripojenie kobercovej a podlahovej hubice* |
| D4. Tlačidlo aktivácie Manuálneho režimu*  | P. Volič typu podlahy Push-Push                        |
| D. Pedál / Tlačidlo zapnutia/vypnutia  | Q. Regulačné ovládanie sania na hubicu                 |
| E. Kontrolka naplnenia vrecka**  | R. Hubica na všetky podlahy                            |
| F. Pedál / Tlačidlo pre navinutie kábla  | S1. Rám predmotorového filtra                          |
| G. Rukoväť na prenášanie   | S2. Predmotorový filter                                |
| H. Vrecko  | T. Výstupný filter                                     |
| I. Držiak vrecka   | U. Držiak nástavcov                                    |
| J. Poistka otvorenia dvierok priestoru na vrecko   | V. Štrbinová hubica                                    |
| K. Hadica  | W. Nábytková hubica                                    |
| L. Inteligentná rukoväť s mäkkým držadlom a integrovanou   | X. Mini Turbo hubica na odstránenie chlupov zvierat*   |
|  | Y. Indikátory typu podlahy                             |

## ZOSTAVENIE VYSÁVAČA

Vyberte všetky komponenty z obalu.





1. Pripojte hadicu k vysávaču a presvedčte sa, že je spoľahlivo zaistená v prevádzkovej polohe. Pre uvoľnenie hadice: stlačte dve západky na konci hadice a vytiahnite. [1]
2. Pripojte rukoväť k hornému koncu trubice. [2]
3. Pripojte spodný koniec trubice k hubici na koberce a podlahu\*\* alebo prípadne k príslušenstvu. [3\*\*]

## AKO POUŽÍVAŤ VYSÁVAČ

1. Vytiahnite sieťový kábel a zapojte ho do elektrickej zásuvky. Kábel nevyťahujte viac ako určuje červená značka. [6]
2. Pripojte spodný koniec teleskopickej trubice k hubici na všetky podlahy\*\* alebo k príslušenstvu, pokiaľ je požadované.
3. Nastavte teleskopickú trubicu do požadovanej výšky \*\* a pohybujte držadlom hore alebo dole do vám pohodlnej polohy pre vysávanie. [5\*\*]

**Hubica na všetky podlahy\*\*:**

\*Iba u niektorých modelov    \*\* Môže sa líšiť v závislosti od modelu

- **Režim čistenia parkiet**  : Zošliapnutím pedála na hubicu prepnete do režimu Parkety. [4b] Na indikátore typu podlahy na hubici sa zobrazí symbol . V tejto polohe sú kefy spustené nadol, aby chránili parkety, dokonca aj tie najchúlostivejšie drevené podlahy. Regulačné ovládanie sania sa automaticky uzavrie. [Q]
  - **Režim bežného čistenia**  : Zošliapnutím pedála na hubicu prepnete do bežného režimu. [4a] Na indikátore typu podlahy na hubici sa zobrazí symbol . V tejto polohe sú kefy vyzdvihnuté a regulačné ovládanie sania sa automaticky otvorí. Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu a účinnosti na tvrdej podlahe a koberci nastavte regulačné ovládanie sania [Q] na hubicu do označenej polohy [4a] a ovládanie výkonu vysávača prepnete na ručný režim s maximálnym nastavením.
4. Vysávač zapnite stlačením pedálu / tlačidla zapnutia/vypnutia na hlavnom tele vysávača. [8]

## FUNKCIE AUTOMATICKÉHO REŽIMU

Tento vysávač je vybavený inteligentnými snímačmi schopnými detekovať množstvo prachu a nečistôt na podlahách a automaticky upraviť úroveň výkonu. Keď vysávač zistí veľké množstvo prachu, zvýši výkon a keď rozpozná, že podlaha je čistá, výkon sa automaticky zníži.

- **Pri modeloch vybavených otočným ovládačom:** Otočte otočným ovládačom do režimu AUTO a nastaví sa automatická funkcia. [D1]
- **U modelov vybavených LED displejom:** Vysávač sa spustí v AUTOMATICKOM režime, na displeji sa rozsvieti automatický režim. Ak chcete ručne regulovať úroveň výkonu, stlačte tlačidlo aktivácie MANUÁLNEHO REŽIMU na ovládacom paneli. [D3]

## REGULÁCIA ÚROVNE VÝKONU:

- **Pri modeloch vybavených otočným ovládačom:** Vyberte nastavenie výkonu otočením otočného ovládača na vysávači alebo pomocou regulátora sania na rukoväti. [D1,9]
  - **U modelov vybavených LED displejom:** Stlačte tlačidlo aktivácie manuálneho režimu [D4] na ovládacom paneli, na displeji sa rozsvieti MANUÁLNY REŽIM. Potom môžete stlačením tlačidla ručného ovládania zvoliť požadované nastavenie výkonu alebo použiť regulátor sania na rukoväti. [9]
5. Po ukončení používania vysávač vypnite stlačením pedála / tlačidla vypnúť / zapnúť. Odpojte a navíňte napájací kábel tak, že stlačíte pedál navíjania kábla.
  6. Trubicu je možné odložiť počas používania do dočasnej polohy alebo do skladovacej polohy, keď sa vysávač už nepoužíva. [10]

## ÚDRŽBA VYSÁVAČA

Pri modeloch vybavených LED displejom sú \* (viď **D2**) ako plné vrecká, tak aj čistenie filtra signalizované špecifickou červenou kontrolkou na displeji.

Pri modeloch vybavených otočným ovládačom (pozri **D1**) sa rozsvieti červená LED kontrolka, pokiaľ je vrecko plné alebo ak sa vyskytnú nejaké prekážky.

### Výmena vrecka na prach

Skontrolujte vrecko a v prípade potreby ho vymeňte.

1. Stlačte uvoľňovaciu poistku dvierok vrecka a otvorte je. **[11]**
2. Zdvihnite rukoväť držiaka vrecka. **[12]**
3. Vrecko držte s držiakom nad odpadkovým košom. Stlačením červeného tlačidla automaticky uvoľníte vrecko bez akéhokoľvek kontaktu s prachom. **[13]**
4. Preložte nové vrecko a vložte do držiaka vrecka. **[14,15]**
5. Vložte vrecko s držiakom späť do prístroja. **[16]**
6. Zatvorte dvierka vrecka.

**UPOZORNENIE:** Dvierka priestoru na vrecko sa NEZATVORIA, ak nie sú vrecko alebo držiak vrecka nasadené do vysávača. Pri zatváraní dvierok priestoru na vrecko sa vždy uistite o prítomnosti vrecka.

**NEZABUDNITE:** Indikátor kontroly vrecka sa tiež rozsvieti na červeno (**F** alebo **D2**)\*\*, pokiaľ dôjde k upchatiu. V takom prípade pri preštudujte časť „Odstránenie zablokovania zo systému“.

### Čistenie filtrov

Pre zaistenie konštantného optimálneho čistiaceho výkonu:

- U modelov vybavených LED displejom\* (pozri **D2**): umyte filtre, akonáhle sa rozsvieti červená kontrolka indikátora filtra, a potom stlačte tlačidlo aktivácie MANUÁLNEHO REŽIMU na 3 sekundy, čím červenú kontrolku resetujete.
- U modelov, ktoré nie sú vybavené LED displejom, umyte filtre po každej piatej výmene sáčkov.

### Čistenie predmotorového filtra:

1. Nadvihnite poistku dvierok vrecka, otvorte dvierka a vyberte vrecko. **[11,12]**
2. Z vysávača vyberte rám predmotorového filtra. **[19]**
3. Vyberte filter z rámu filtra. **[20]**
4. Ručne umyte filter v teplej vode a nechajte ho úplne vysušiť pred vrátením do vysávača. **[20,21]**

### Čistenie výstupného filtra:

1. Odopnite kryt výstupného filtra a vyberte filtrovú sadu. **[17,18]**
2. Ručne umyte súpravu filtra v teplej vode a pred vrátením do vysávača ju nechajte úplne vysušiť. **[20,21]**

**Nezabudnite:** Nepoužívajte horúcu vodu alebo čistiace prostriedky. V prípade, že dôjde k tak nepravdepodobnej udalosti ako je poškodenie filtra, použite originálny náhradný

filter od spoločnosti Hoover. Nepoužívajte vysávač bez nasadeného vrecka na prach alebo bez filtrov.

### Čistenie trvalého tkaninového vrecka na prach\* (\* Iba u niektorých modeloch)

Ak chcete zachovať optimálny výkon, odporúčame umyť trvalé látkové prachové vrecko pod teplou vodou po každých 5tich naplnení. Obsah vrecka vyprázdňte do koša, vrecko vyperte v teplej vode, odstráňte prebytočnú vodu a pred opätovným použitím ho nechajte úplne vyschnúť.

### Odstránenie zablokovania zo systému

Ak kontrolný indikátor vrecka zostane rozsvietený (**F** alebo **D2**):

1. Skontrolujte, či nie je vrecko plné. Ak áno, postupujte podľa pokynov v časti „Výmena vrecka na prach“.
2. Ak nie je plné, potom
  - A. Je potrebné vyčistiť filtre? Ak áno, prečítajte si časť Čistenie filtrov.
  - B. Skontrolujte, či sací systém nie je upchatý na inom mieste.
    - Použite tyč na uvoľnenie teleskopickrej trubice alebo hadice. Upozornenie - Indikátor kontroly vrecka zostane červený\* alebo svietiť\* v prípade použitia vysávača vtedy, keď je vrecko plné, došlo k zablokovaniu, alebo ak sú filtre znečistené. Pri použití vysávača počas dlhšej doby s rozsvieteným indikátorom kontroly vrecka tepelná poistka vypne vysávač, aby sa zabránilo prehriatiu. Hneď ako sa vysávač vypne, indikátor kontroly vrecka zhasne, aby signalizoval, že bola aktivovaná tepelná poistka. Ak k tomu dôjde, vypnite vysávač, vytiahnite zo zásuvky a odstráňte závalu. Automatický reset potrvá približne 30 minút.

## PRÍSLUŠENSTVO

Všetko príslušenstvo je možné upevniť na koniec držadla hadice alebo na koniec pevnej trubice (okrem prachovej kefy).

Štrbinová hubica a nábytková hubica sa odkladajú na trubicu a prachová kefka sa ukladá pod držadlo hadice.

- **Štrbinová hubica \*** – Na rohy a ťažko prístupné miesta.
- **Prachová kefa \*** – Na police s knihami, na rámy, klávesnice a iné delikátne povrchy.
- **Nábytková hubica \*** – Na mäkký nábytok a textilie.
- **Kobercová a podlahová hubica :** Pre koberce a tvrdé podlahy.
- **Mini Turbo hubica na odstránenie chlupov zvierat\*** – Mini turbo hubica sa používa na upratovanie schodísk alebo na hĺbkové vysávanie textilných povrchov.

**DÔLEŽITÉ:** Nepoužívajte Mini turbo hubicu na čistenie kobercov s dlhými strapcami, peľochov domácich zvierat a kobercov s vlasom dlhším než 15 mm. Keď sa kefa otáča, pohybuje s hubicou, hubica nesmie zostať na jednom mieste.

## KONTROLNÝ ZOZNAM POUŽÍVATEĽA

Ak máte problém s výrobkom, pred obrátením sa na miestny servis spoločnosti Hoover, prosím, vykonajte kontrolu podľa tohto zoznamu.



- Funguje správne elektrická zásuvka, ku ktorej je vysávač pripojený? Skontrolujte pomocou iného elektrického spotrebiča.
- Nie je vrečko na prach plné? Preštudujte si časť „Údržba vysávača“.
- Nie je upchatý filter? Preštudujte si časť „Údržba vysávača“.
- Nie je upchatá hadica alebo hubica? Pozri „Odstránenie prekážky zo systému“.
- Nie je vysávač prehriaty? Ak áno, počkajte približne 30 minút, než sa vysávač vráti do funkčného stavu.

## DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

### Náhradné diely a spotrebný materiál Hoover

Vždy používajte originálne náhradné diely spoločnosti Hoover. Získate ich u miestneho predajcu výrobkov Hoover alebo u servisných partnerov. Pri objednávaní náhradných dielov láskavo vždy uvádzajte číslo modelu.

### Hoover Servis

S opravami sa obracajte vždy na miestne servisné stredisko spoločnosti Hoover.

### Kvalita

Kvalita v továrňach spoločnosti HOOVER bola nezávisle posúdená. Naše výrobky sú vyrobené s využitím systému kvality, ktorý spĺňa požiadavky normy ISO 9001.

### Vaša záruka

Záručné podmienky pre tento spotrebič sú definované našim zástupcom v krajine, v ktorej sa predáva. Presné znenie podmienok vám poskytne predajca, u ktorého ste si zariadenie zakúpili. Pri reklamácií podľa týchto záručných podmienok je nutné predložiť doklad o kúpe alebo účtenku.

Právo zmeny bez predchádzajúceho upozornenia vyhradené.

## GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu ürün kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca ev temizliği için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Süpürgenin fişini prize takılı bırakmayın. Cihazı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da herhangi bir bakım işleminden önce daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetiminde veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.

Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili HOOVER servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir. Ellerinizi, ayaklarınızı, bol giysileri ve saçlarınızı dönen fırçalardan uzak tutun.

Yalnızca HOOVER tarafından önerilen veya sağlanan ek birimleri, sarf malzemelerini ya da yedek parçaları kullanın.

**Statik elektrik:** Bazı halılar düşük miktarda statik elektrik yüklenmesine sebep olabilir. Statik elektrik deşarjı sağlığa zararlı değildir.

Cihazınızı dış mekanlarda veya ıslak yüzeylerde ya da ıslak toplama için kullanmayın.

Sert veya keskin nesnelere, kibritleri, sıcak külleri, sigara izmaritleri veya diğer benzeri öğeleri toplamayın.

Yanıcı sıvıları, temizleme sıvılarını, aerosollerini veya spreyleri püskürtmeyin ya da toplamayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç

kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin. Cihazınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kolunuza ya da bacaklarınıza sarmayın.

Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın. Merdivenleri temizlerken cihazı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

**HOOVER servisi:** Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili HOOVER servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.

### Çevre

Bu aygıttaki sembol aygıtın ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıtın ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisinizi, ev atığı ve çöp atma servisinizi ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



Bu cihaz, 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı Avrupa Direktifleri ile uyumludur.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## SÜPÜRGENİZİN PARÇALARI

- |   |  |
|---|--|
| A. Ana Gövde  | ve Entegre Toz Fırçası*                          |
| B. Torba Kapağı   | M1. Emiş Kontrolü*                               |
| C. Çıkış Filtresi Kapağı  | M. Teleskobik Boru**                             |
| D1. Otomatik Modlu döner düğme kontrolü**   | N1. Teleskobik Boru Güvenli Bağlantısı*          |
| Güç kontrollü LED Ekran**, Otomatik ve Manuel modlar, Torba Kontrol Göstergesi ve Filtre Temizleme Göstergesi | N2. Teleskopik Boru Ayarlayıcısı**               |
| D3. Otomatik Mod Aktivasyon Düğmesi*  | O. Halı ve Zemin Başlığı Güvenli Bağlantısı*     |
| D4. Manuel Mod Aktivasyon Düğmesi*  | P. Yüzey Seçme İtmeli Pedalı                     |
| D. Açma/Kapama Pedalı   | Q. Başlık Emiş Kontrolü Düzenleyici              |
| E. Torba Kontrol Göstergesi**   | R. Her Türü Zemin Uygun Başlık                   |
| F. Kablo Sarma Makarası Pedalı  | S1. Motor Önü Filtre Çerçevesi                   |
| G. Taşıma Kolu  | S2. Ön Motor Filtresi                            |
| H. Çantası  | T. Çıkış Filtresi                                |
| I. Torba Tutucu   | U. Araç Tutucu                                   |
| J. Torba Kapağı Açma Mandalı  | V. Kenar Köşe Aparatı                            |
| K. Hortum   | W. Mobilya Başlığı                               |
| L. Yumuşak Saplı Saptan Kumanda   | X. Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık* |
|   | Y. Zemin Tipi Göstergeleri                       |

## SÜPÜRGENİZİ KURMA

Tüm parçaları ambalajından çıkartın.

- Hortumu süpürge ana gövdesine takın, yerine oturduğundan ve kilitletiğinden emin olun. Hortumu çözmek için: hortumun iki ağzına da basın ve çekin. [1]
- Hortum kolunu borunun üst ucuna bağlayın. [2]
- Borunun alt ucunu halı ve zemin başlığına\*\* veya gerekli olduğunda aksesuarlara bağlayın. [3\*\*]





## TEMİZLEYİCİNİN KULLANIMI

- Güç kablosunu uzatın ve güç kaynağına (prize) takın. Kabloyu kırmızı işaretten öteye çekmeyin. [6]
- Teleskopik boru alt ucunu her türlü zemine uygun başlığa\*\* ya da gerekirse aksesuarlara bağlayın.
- Konforlu temizlik için teleskopik boruyu, teleskopik boru\*\* ayarlayıcıyı yukarı doğru hareket ettirerek veya tutacağı aşağı kaydırarak istenilen yüksekliğe ayarlayın. [5\*\*]

\*Sadece bazı modeller için

\*\* Modele bağlı olarak değişebilir

### Her türlü zemine uygun başlık\*\* :

- **Parke Temizleme Modu**  : Parke moduna geçmek için başlıktaki pedalı itin. [4b] Başlıktaki zemin tipi göstergesi sembolü gösterecektir . Bu konumda fırçalar en hassas ahşap zeminlerde bile parkeyi korumak için alçaltılacaktır. Emiş kontrol düzenleyici otomatik olarak kapanır. [Q]
  - **Genel Temizleme Modu**  : Genel moduna geçmek için başlıktaki pedalı itin. [4a] Başlıktaki zemin tipi göstergesi sembolü gösterecektir . Bu konumda fırçalar yükseltilir ve emiş kontrolü düzenleyici otomatik olarak açılır. Sert zemin ve halı üzerinde en iyi performansı elde etmek için başlıktaki emiş kontrolü düzenleyiciyi [Q] [4a]'de gösterilen konuma ve manuel modda emiş temizleyicinin güç kontrolünü maks. ayara getirin.
4. Temizleyici ana gövdesindeki açma/kapatma pedalına basarak temizleyiciyi açın. [8]

### OTOMATİK MOD FONKSİYONU:

Bu elektrikli süpürge, zeminlerinizdeki toz ve birikinti miktarını tespit edebilen ve güç seviyesini otomatik olarak ayarlayabilen akıllı sensörlere sahiptir. Temizleyici büyük miktarda toz algıladığında, gücü artıracaktır Ve temizleyici zeminin temiz olduğunu anladığında, güç otomatik olarak düşecektir.

- **Döner düğme kontrolü ile donatılmış modeller için:** döner düğme kontrolünü OTOMATİK MODA çevirin, otomatik fonksiyon ayarlanacaktır. [D1]
- **LED Ekranlı modeller için:** temizleyici OTOMATİK MOD'da başlar, ekranda Otomatik Mod yanacaktır. Güç seviyesini manuel olarak ayarlamak için, kontrol panelindeki MANUEL MOD Aktivasyon düğmesine basın. [D3]

### GÜÇ SEVİYESİ AYARI:

- **Döner düğme kontrolü ile donatılmış modeller için:** Temizleyici üzerindeki döner düğmeyi çevirerek güç ayarını seçin veya sap üzerindeki emiş kontrolünü kullanın. [D1,9]
  - **LED Ekranlı modeller için:** Kontrol panelindeki Manuel Mod Aktivasyon Düğmesine [D4] basın, ekranda MANUAL MODE yanacaktır. Ardından manuel düğmeye basarak istediğiniz güç ayarını seçebilir veya sap üzerindeki emiş kontrolünü kullanabilirsiniz. [9]
- Kullandıktan sonra, Açma/Kapama pedalına basarak süpürgeyi kapatın. Güç kablosunu prizden çekin ve kablo geri sarma pedalına basarak geri sarın.
  - Boru, depolama veya kullanım sırasında geçici depolama için sabitlenebilir. [10]

## TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

LED ekranlı modeller için \* (bkz. **D2**), hem dolu torba hem de filtre temizliği ekrandaki özel bir kırmızı ışıkla belirtilir.

Döner düğme kontrolü ile donatılmış modeller için (bkz. **D1**), torba doluysa ve/veya bazı tıkanıklıklar oluşursa kırmızı LED yanar.

### Toz Torbasının Değiştirilmesi

Lütfen torbayı kontrol edin, gerekirse değiştirin.

1. Torba kapağı açma mandalına basın ve torba kapağını açın. **[11]**
2. Torba tutucunun kulpunu yukarı kaldırın. **[12]**
3. Torbayı tutucuyla birlikte bir çöp kutusu üzerinde tutun. Torbayı tozla temas etmeden otomatik olarak serbest bırakmak için kırmızı düğmeye basın. **[13]**
4. Yeni bir torba katlayın ve halkayı torba tutucusuna yerleştirin. **[14,15]**
5. Torbayı tutucuyla birlikte tekrar cihaza takın. **[16]**
6. Torba kapısını kapatın.

**UYARI:** Toz torbası ve/veya torba tutucu süpürgeye takılmamışsa torba kapağı KAPANMAZ. Torba kapağını kapatırken her zaman torbanın yerinde olduğundan emin olun.

**UNUTMAYIN:** Torba kontrol göstergesi de bir tıkanıklık oluştuğunda kırmızıya döner (**F** veya **D2**\*\*). Bu durumda, "Sistemden Tıkanmayı Giderme" bölümüne bakın.

### Filtrelerin Temizlenmesi

Sürekli optimum temizlik performansı sağlamak için:

- LED ekranlı\* modeller için (bkz. **D2**): filtre göstergesi kırmızı ışığı yandığında lütfen filtreleri yıkayın ve ardından kırmızı gösterge ışığını kapatmak için MANUEL MOD aktivasyon düğmesine 3 saniye basın.

- LED ekranı olmayan modeller için, lütfen her 5 torba değişiminden sonra filtreleri yıkayın.

### Ön motor filtresinin temizlenmesi:

1. Torba bölmesini açmak için Torba Bölmesi Ayırma mandalını kaldırın ve torbayı çıkarın. **[11,12]**
2. Ön motor filtresi çerçevesini temizleyiciden çıkarın. **[19]**
3. Filtreyi ön motor filtresi çerçevesinden çıkarın. **[20]**
4. Ön motor filtresini ve ön motor filtre çerçevesini ılık suyla yıkayın ve süpürgeye tekrar takmadan önce iyice kurummasını bekleyin. **[20,21]**

### Çıkış filtresinin temizlenmesi:

1. Çıkış filtresi kapağının klipsini açın ve çıkış filtresi paketini çıkarın. **[17,18]**
2. Çıkış filtresi paketini ılık suyla yıkayın ve süpürgeye tekrar takmadan önce iyice kurummasını bekleyin. **[20,21]**

**Unutmayın:** Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Düşük bir olasılık olsa da, filtrelerin hasar görmesi halinde orjinal Hoover yedek filtre takın. Ürünü, toz torbası veya filtre takılmadan kullanmayın/denemeyin.

### Kalıcı bez toz torbasının temizlenmesi\* (\* Sadece bazı modeller için)

En iyi performansın korunması için kalıcı bezden toz torbasını 5 torba dolusunda bir yıkamanızı öneririz. Torba içeriğini çöpe boşaltın, torbayı elinizle ılık su altında yıkayın; fazla suyu giderin ve değiştirmeden önce tamamen kurumaya bırakın.

### Sistemden tıkanıklığı giderme

Torba kontrol göstergesi yanık kalırsa (**F** veya **D2**):

1. Toz haznesinin doluluğunu kontrol edin. Doluysa 'Toz Torbasını Değiştirme' bölümüne başvurun.
  2. Dolu değilse
    - A. Filtrelerin temizlenmeye mi ihtiyacı var? Eğer ihtiyaç varsa, 'Filtrelerin Temizlenmesi' bölümüne başvurun.
    - B. Sistemde tıkanıklığa neden olabilecek bir şeyin bulunup bulunmadığını kontrol edin.
- Teleskopik boru veya esnek hortum tıkanıklıklarını gidermek için bir kablo ya da çubuk kullanın. Uyarı - Tıkanma varsa veya filtreler kirliyse, süpürge torba doluyken kullanıldığında torba kontrol göstergesi kırmızı renkte kalır\* veya yanar\*. Süpürge, torba kontrol göstergesi yandığı halde uzun bir süre kullanılırsa, termal kesinti süpürgeyi aşırı ısınmasını engellemek için süpürgeyi kapatır. Süpürge, termal kesintinin etkinleştirildiğini belirtmek üzere kapatıldıktan sonra torba kontrol göstergesi söner. Böyle bir durum olduğunda, süpürgeyi kapatın, fişini çekin ve hatayı düzeltin. Otomatik sıfırlama işlemi yaklaşık 30 dakika sürer.

## AKSESUARLAR

Tüm aksesuarlar, hortum kolu ucuna veya sabit borunun ucuna (toz alma fırçası hariç) takılabilir.

Toz Alma fırçası hortum kolu altında saklanırken Yarık Başlık ve Mobilya başlığı boruda saklanır.

- **Kenar Köşe Aparatı** \* – Köşeler ve ulaşılması zor alanlar içindir.
- **Toz Alma Fırçası** \* – Kitaplık rafları, çerçeveler, klavyeler ve diğer hassas alanlar içindir.
- **Mobilya Başlığı** \* – Yumuşak döşemeler ve kumaşlar için.
- **Halı ve Zemin Başlığı** : Halılarda ve sert zeminler için.
- **Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık\*** – Merdivenler veya tekstil yüzeylerinde derinlemesine temizlik için mini turbo başlığı kullanın.

**ÖNEMLİ:** Mini turbo başlığı uzun saçaklı halılarda, hayvan postlarında ve 15 mm'den daha uzun havlı halılarda kullanmayın. Fırça dönerken başlığı sabit tutmayın.

## KULLANICI KONTROL LİSTESİ

Ürünle ilgili bir sorun yaşarsanız, yerel HOOVER servisinizi aramadan önce bu basit kullanıcı kontrol listesini inceleyin.

- Süpürgeye elektrik geliyor mu? Lütfen başka bir elektrikli cihaz ile kontrol edin.
- Toz torbası aşırı mı dolmuş? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Filtre tıkalı mı? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Hortum veya başlık tıkalı mı? Lütfen 'Sistemden tıkanıklık giderilmesi' bölümüne başvurunuz.
- Süpürge fazla mı ısındı? Eğer öyleyse, otomatik sıfırlama 30 dakika sürecektir.

## ÖNEMLİ BİLGİLER

### HOOVER YEDEK PARÇA VE SARF MALZEMELERİ

Parçaları daima orijinal Hoover parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Hoover servislerinden tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

### Hoover Servisi

Herhangi bir hizmete ihtiyacınız olduğunda, lütfen bölgenizdeki Hoover Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçiniz.

### Kalite

HOOVER fabrikaları kalitesinden ötürü bağımsız takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

### GARANTİNİZ

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi(faturası) ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilir.



## BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT

Ezt a készüléket kizárólag háztartási célra, a felhasználói útmutatóban leírtak szerint lehet használni. Kérjük, a készülék használata előtt bizonyosodjon meg róla, hogy az összes utasítást megértette-e.

A készüléket ne hagyja a hálózatra csatlakoztatva. A használatot követően, illetve tisztítási vagy karbantartási műveletek előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a csatlakozót az aljzatból.

Ezen készüléket 8 éves, vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési, vagy mentális képességekkel, továbbá tapasztalat nélküli személyek csak felügyelet mellett használhatják, továbbá ha a készülék használatára vonatkozó útmutatásokat megkapták, és biztonságosan tudják a készüléket használni, és megértették az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a készülékkel.

A tisztítást és a karbantartást nem végezheti gyermek felügyelet nélkül.

Ha a tápvezeték megsérült, azonnal hagyja abba a készülék működtetését. A biztonsági kockázat elkerülése érdekében egy HOOVER szakszerviznek kell kicserélnie a tápvezetékét. A forgó keféktől tartsa távol kezét, lábát, a laza ruházatot és haját.

Csak a HOOVER által javasolt tartozékokat, fogyóeszközöket és pótalkatrészeket használja.

**Statikus elektromosság:** Némelyik szőnyegtípus statikus elektromossággal is feltöltődhet. A statikus kisülések nem életveszélyesek.

A készüléket ne használja kültéren, nedves felületen, illetve nedvesség felszívására.

Ne szívjon fel kemény vagy éles tárgyakat, gyufát, forró

hamut, cigarettacsikket vagy hasonló tárgyakat.

A készülékkel ne szívjon fel gyúlékony folyadékokat, tisztítófolyadékokat, aerosolokat vagy ezek gőzeit.

Készüléke használatakor azt ne vezesse át a tápvezetéken, és a csatlakozót az aljzatból ne a tápvezeték meghúzásával távolítsa el.

Ha hibásnak tűnik, akkor ne használja tovább a készüléket. A készülék használatakor ne álljon a tápvezetékre és ne tekerje karjára vagy lábára.

A készüléket ne használja állatok vagy személyek tisztítására.

Lépcsők tisztításakor ne helyezze önnél magasabbra a készüléket.

**HOOVER szerviz:** A készülék folyamatos biztonságának és hatékony működésének biztosítása érdekében javasoljuk, hogy minden szervizelési és javítási munkát hivatalos HOOVER szakszervizben végeztessen el.

### Környezetvédelem

A terméken lévő szimbólum azt jelzi, hogy a készülék nem kezelhető háztartási hulladékként. A készüléket egy elektromos és elektronikus berendezések gyűjtésére szakosodott helyen kell leadni. A leselejtezést a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A kezeléssel és újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, hulladékkezelő társaságával, vagy az üzlettel, ahol a készüléket vásárolta.



**CE** Ez a készüléket megfelel a 2014/35/EU, 2014/30/EU és 2011/65/EU európai direktíváknak.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

## A PORSZÍVÓ BEMUTATÁSA

- |   |  |
|---|--|
| A. Készülék ház   | és beépített portalanító kefével*                        |
| B. Porzsák tároló ajtaja  | M1. Szívóerő szabályzó*                                  |
| C. Kimeneti szűrő burkolat  | M. Teleszkópos cső**                                     |
| D1. Forgógombos vezérlés**<br>Automatikus üzemmóddal  | N1. Teleszkópos cső biztonsági csatlakozással*           |
| LED kijelző** teljesítményszabályozással,<br>Automatikus és Manuális üzemmódokkal, porzsákellenőrzés- és szűrőtisztítás indikátorral. | N2. Teleszkópos cső beállító**                           |
| D3. Automatikus üzemmód aktiváló gomb*  | O. Szőnyeg és padló szívófej biztonságos csatlakozással* |
| D4. Manuális üzemmód aktiváló gomb*   | P. Padlótípus választó nyomógomb - Nyomó pedál           |
| D. Kapcsolópedál  | Q. Szívófej szívóerő szabályozóval                       |
| E. Porzsák telítettség jelző**  | R. Univerzális padló szívófej                            |
| F. Kábelvisszatekerő pedál  | S1. Előmotor szűrő kerete                                |
| G. Hordozófogantyú  | S2. Előmotor szűrő                                       |
| H. Porzsák  | T. Kimeneti szűrő  |
| I. Porzsák tartó  | U. Tartozék tároló                                       |
| J. Porzsák tároló ajtó kioldó retesz  | V. Réstisztító eszköz                                    |
| K. Tömlő  | W. Kárpittisztító  |
| L. Intelligens fogantyú puha markolattal  | X. Állatszór eltávolító mini turbó fej*                  |
|   | Y. Padlótípus jelzők                                     |

## A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE

Minden tartozékot vegyen ki a csomagolásból.





1. Csatlakoztassa a tömlőt a készülékhez, és bizonyosodjon meg arról, hogy a cső a helyére kattant. A cső kilazításához: egyszerűen nyomja meg a két reteszt a cső végén, és húzza ki azt. [1]
2. Csatlakoztassa a tömlő fogantyúját a cső felső végéhez. [2]
3. Szükség esetén csatlakoztassa a cső alsó végét a szőnyeg- vagy padló szívófejhez\*\* vagy a tartozékokhoz. [3\*\*]

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Húzza ki a tápkábelt a készülék házából, majd csatlakoztassa a konnektorhoz. A tápkábelt soha ne húzza túl a piros jelölésen. [6]
2. Szükség esetén csatlakoztassa a teleszkópos rúd alsó végét az Univerzális padló szívófejhez\*\* vagy a tartozékokhoz.
3. Állítsa be a teleszkópos csövet a kívánt magasságra úgy, hogy a teleszkópos\*\* cső állítóját felfelé mozdítja, majd a kart az Önnek legkényelmesebb helyzetbe emeli. [5\*\*]

\*Csak bizonyos modellek esetén \*\* Modelltől függően eltérő lehet.

### Univerzális padló szívófej\*\*:

- **Parketta tisztítás mód**  : A Parketta módra váltáshoz nyomja meg a pedált a szívófejen. [4b] A szívófejen lévő padlótípus indikátor ekkor a  jelet mutatja. Ebben a pozícióban az akár a legkényesebb parketta védelme érdekében a kefék le vannak eresztve. A szívóerő szabályozó automatikusan lezár. [Q]
  - **Általános tisztítás mód**  : Az Általános módra váltáshoz nyomja meg a pedált a szívófejen. [4a] A szívófejen lévő padlótípus indikátor ekkor a  jelet mutatja. Ebben a pozícióban a kefék vissza vannak húzva és a szívóerő szabályozó automatikusan kinyílik. A legjobb teljesítmény és hatékonyság elérése érdekében kemény padlón és szőnyegen állítsa a szívófej szabályozóját [Q] a jelzett pozícióba [4a], és a porszívó teljesítményszabályozóját kézi üzemmódban a maximumra.
4. Kapcsolja be a porszívót a porszívó házán lévő kapcsolópedál megnyomásával. [8]

### AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD FUNKCIÓ:

Ez a porszívó intelligens érzékelőkkel rendelkezik, amelyek képesek érzékelni a por és törmelék mennyiségét a padlón, és automatikusan beállítják a teljesítményszintet. Ha a porszívó nagy mennyiségű port észlel, növeli a teljesítményt, és amikor a porszívó felismeri, hogy a padló tiszta, a teljesítmény automatikusan csökken.

- **Forgógombos vezérléssel felszerelt modelleknél:** fordítsa a forgógombot AUTO MODE állásba, és az automatikus funkció beállításra kerül. [D1]
- **LED kijelzővel felszerelt modelleknél:** a porszívó AUTOMATIKUS ÜZEMMÓDBAN indul, a kijelzőn az Auto Mode felirat világít. A teljesítményszint kézi szabályozásához nyomja meg a MANUÁLIS ÜZEMMÓD aktiváló gombot a kezelőpanelen. [D3]

### TELJESÍTMÉNYSZINT SZABÁLYOZÁS:

- **Forgógombos vezérléssel felszerelt modelleknél:** Válassza ki a teljesítménybeállítást a tisztító forgógombjának elforgatásával, vagy használja a fogantyún lévő szívásszabályozót. [D1,9]
  - **LED kijelzővel felszerelt modelleknél:** Nyomja meg a Manuális üzemmód aktiváló gombot [D4] a kezelőpanelen, a kijelzőn a MANUAL MODE felirat világít. Ezután a manuális gomb megnyomásával kiválaszthatja a kívánt teljesítménybeállítást, vagy használhatja a fogantyún lévő szívásszabályozót. [9]
5. A használat végén kapcsolja ki a készüléket az ON/OFF pedál megnyomásával. Húzza ki és tekerje fel a tápkábelt a kábel feltekerő pedál megnyomásával.
  6. A csövet a használat közbeni ideiglenes tároláshoz (parkoláshoz) fel lehet állítani, használaton kívül pedig tárolási helyzetbe lehet helyezni. [10]

## A PORSZÍVÓ KARBANTARTÁSA

LED kijelzővel felszerelt modelleknél \* (lásd: **D2**) mind a tele lévő porzsákat, mind a szűrőtisztítás szükségességét egy speciális piros lámpa jelzi a kijelzőn. Forgógombos vezérléssel felszerelt modelleknél (lásd: **D1**) a piros LED kigyullad, ha a porzsák megtelt és/vagy ha akadályok lépnek fel.

### Porzsák cseréje

Kérem, ellenőrizze a porzsákat és ha szükséges, akkor cserélje ki.

1. Nyomja meg a porzsákajtó kioldó reteszét, és nyissa ki a porzsákajtot. [11]
2. Emelje fel a porzsáktartó fogantyúját. [12]
3. Tartsa a porzsákat a tartóval egy szemetes felett. Nyomja meg a piros gombot a porzsák automatikus kioldásához anélkül, hogy a porral érintkezne. [13]
4. Hajtsa szét az új porzsákat, és helyezze be a porzsáktartóba. [14,15]
5. Helyezze vissza a porzsákat a tartóval együtt a készülékbe. [16]
6. Csukja be a zsák ajtaját.

**FIGYELEM:** A zsákfedél NEM záródik be, ha a porzsákat és/vagy a porzsák tartót nem helyezték be a készülékbe. A zsákajtó bezárásakor mindig ellenőrizze, hogy a zsák be van-e helyezve.

**NE FELEJTSE:** A porzsákellenőrzés-jelző akkor is pirosra vált (**F** vagy **D2**)\*\*, ha akadály lép fel. Ilyen esetben hivatkozást talál 'A rendszer dugulásának eltávolításra' részben.

### Szűrők tisztítása

Az állandó optimális szívóteljesítmény biztosítása érdekében:

- LED kijelzővel\* felszerelt modellek esetén (lásd: **D2**): mossa ki a szűrőket, amikor a szűrőjelző piros lámpája világít, majd nyomja meg 3 másodpercig a MANUÁLIS ÜZEMMÓD aktiváló gombot a piros jelzőfény kikapcsolásához.
- A LED kijelzővel nem rendelkező modellek esetében minden 5 porzsákcseré után mossa ki a szűrőket.

### Az előmotor szűrő tisztítása:

1. Emelje fel a zsákajtó kioldóreteszét az ajtó kinyitásához és a zsák eltávolításához. [11,12]
2. Távolítsa el a előmotor szűrő keretét a készülékből. [19]
3. Távolítsa el a szűrőt az előmotor szűrő keretéből. [20]
4. Mossa ki az előmotor szűrőt és annak keretét langyos vízzel és hagyja alaposan megszáradni a porszívóba történő visszahelyezés előtt. [20,21]

### A kimeneti szűrő tisztítása:

1. Akassza ki a kimeneti szűrő fedelét, és távolítsa el a kimeneti szűrőt. [17,18]
2. Mossa ki a kimeneti szűrő egységét langyos vízzel és hagyja alaposan megszáradni a porszívóba történő visszahelyezés előtt. [20,21]

**Ne feledje:** Ne használjon forró vizet vagy tisztítószert. Abban a valószínűtlen esetben, ha a szűrők megsérülnek, csak eredeti Hoover cserealkatrészt szereljen be. Soha ne kísérelje meg a készüléket porzsák, vagy beszerelt szűrő nélkül használni.

### A mosható szövet porzsák tisztítása\* (\* Csak bizonyos típusok esetén)

Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében javasoljuk a szövet porzsák kimosását a zsák minden 5. megtelését követően. Űrítse a szemetesbe a porzsák tartalmát, mossa ki a porzsákat meleg vízben, távolítsa el a felesleges vizet és visszahelyezés előtt hagyja teljesen megszáradni.

### Eltömődés eltávolítása a rendszerből.

Ha a porzsák ellenőrző jelző továbbra is ég (**F** vagy **D2**):

1. Ellenőrizze, hogy a tartály megtelt-e. Amennyiben igen, olvassa el "A porzsák cseréje" című fejezetet.
2. Ha a porzsák nem telt meg, akkor
  - A. A szűrők tisztítására van szükség: Ha igen, olvassa el a „Szűrők tisztítása” részt.
  - B. Ellenőrizze, hogy van-e valamilyen akadály a rendszerben.

- Használjon egy drótot vagy rudat a teleszkópcső vagy a rugalmas tömlő kitisztításához. Figyelmeztetés - A porzsákellenőrzés-jelző pirosan világít\* vagy égve marad\*, ha a gépet megtelt porzsákkal használják, ha eltömődés történt vagy a szűrők szennyezettek. Ha a porszívót világító porzsákellenőrzés-jelző mellett sokáig használják, egy hőkioldó a túlmelegedés megelőzése érdekében lekapcsolja a porszívót. A porzsákellenőrzés-jelző a porszívó lekapcsolását követően kikapcsol, ezzel jelezve, hogy a hőkioldó aktiválva lett. Ilyen esetekben húzza ki a készüléket a konnektorból és várjon, amíg a hőkioldó lekapcsol. Körülbelül 30 percig tart a megszakítás automatikus törlődése.

## TARTOZÉKOK

Az összes tartozék felszerelhető a fogantyú végére vagy a cső végére (a porkefe kivételével).

A résszívófej és a kárpittisztító a csövön tárolható, míg a porkefe a csőfogantyú alatt.

- **Réttisztító eszköz** \* – Sarkok és nehezen elérhető területek tisztításához.
- **Portalanító kefe** \* – Könyvespolcok, képeretek, billentyűzetek és egyéb kényes területek tisztításához.
- **Kárpittisztító** \* – Puha bútorokhoz, kárpitokhoz és szövetekhez.
- **Szőnyeg & padló szívófej** : Szőnyegekhez és keménypadlókhoz.
- **Állatszór eltávolító mini turbó fej**\* – Használja a mini turbó szívófejet lépcsőn vagy textíli felületek mélytisztítására.

**FONTOS:** A Mini Turbó szívófejet ne használja hosszú rojtos szőnyegen, szőrmés szőnyegen vagy 15mm-nél vastagabb padlószőnyegen. A forgókefe forgása során soha ne hagyja egy helyben a tisztítófejet.

## FELHASZNÁLÓI ELLENŐRZŐLISTA

Amennyiben problémát észlel a termék működése során, a Hoover szerviz felhívása előtt ellenőrizze a következőket.

- A porszívó konnektora megfelelően működik-e? Kérjük, egy másik elektromos berendezés segítségével próbálja ki.

- A porzsák megtelt? Kérjük, tekintse meg “A porszívó karbantartása” című fejezetet.
- A szűrő eltömődött? Kérjük, tekintse meg “A porszívó karbantartása” című fejezetet.
- A tömlő vagy a szívófej eltömődött? Lásd a “Rendszer eltömődésének megszüntetése” részt.
- A porszívó túlmelegedett? Ha igen, akkor körülbelül 30 percig tart az túlhevülés védelem automatikus törlése.

## FONTOS INFORMÁCIÓ

### **Hoover alkatrészek és fogyóeszközök**

Az alkatrészeket minden esetben eredeti Hoover pótalkatrészekkel cserélje ki. Ezeket a helyi Hoover kereskedőtől vagy közvetlenül a Hoover szerviztől vásárolhatja meg. Az alkatrészek rendelésekor mindig adja meg a készülék modellszámát.

### **Hoover szerviz**

Amennyiben szervizelésre van szüksége, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Hoover Szervizközponttal.

### **Minőség**

A HOOVER gyáraiban független minőségbiztosítás történik. A termékeket olyan minőségi rendszerek segítségével gyártjuk, melyek megfelelnek az ISO 9001 által támasztott összes követelménynek.

### **Garancia**

A garanciális feltételeket a termék értékesítési országában lévő képviselőnk határozza meg: [www.hoover.hu](http://www.hoover.hu) Ezzel kapcsolatos információkat attól a kereskedőtől kérhet, ahol a terméket megvásárolta, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi képviselőnkkel. A garanciális igények érvényesítéséhez a termék vásárlását igazoló blokk vagy számla bemutatására van szükség.

A változtatás jogát előzetes bejelentés nélkül fenntartjuk.